大公報

Ta-Kung-Pao
123, Connaught Road, C
Hong Kong
督印人　費彝民

經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第五十號
第一萬八千六百一十七號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　三七二三三
編輯部電話　三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二坊二號　電話：10973 11605

干諾道中一二三號有利有限公司承印

填字游戲贈送照相機等名貴獎品

詳細辦法明天在「大公園」披露

阿重：

你出走後家母終日憂愁見報即返家望勿猶豫

朱千里

阿登納昨飛抵蘇京　布爾加寧親自迎接

蘇聯西德會談今日開始

西德總理阿登納

西德外長布蘭丹諾

【路透社莫斯科八日電】西德總理阿登納於八日飛抵此間，與蘇聯領袖會談。阿登納所乘的飛機經過約五小時的飛行之後，於國際標準時間十四時在莫斯科機場降落。另一架載有西德外交部長布蘭丹諾的西德航空公司的超級星座機也跟着降落。該兩架飛機係從波恩附近的瓦恩機場起飛。蘇聯部長會議主席布爾加寧及外交部長莫洛托夫均到機場歡迎。當那架載阿登納的飛機在機場上停下的時候，西德的黑、紅、黃三色國旗和蘇聯的紅色國旗在微風之中飄揚着。紅軍儀仗隊舉槍並奏德意志國歌和蘇聯國歌。阿登納和蘇聯領袖們均立正致敬。布爾加寧和阿登納一起在機場上檢閱儀仗隊。阿登納在機場發表簡短演說，但外國記者却聽不到，因為他們離開他有五十英尺的距離。到機場歡迎的有英國大使海特爵，法國大使約克斯，瑞典大使索爾曼。

【路透社西德瓦恩八日電】西德總理阿登納八日乘飛機離此赴莫斯科會談。阿登納在登機之前，對記者們說：「我飛往莫斯科去，我堅決抱定決心盡我一切的力量重建我們祖國的統一，並爭取仍被扣留在蘇聯的戰俘的釋放。我的目的在致力和平，不僅是歐洲的和平，而且是全世界的和平。」

【路透社莫斯科八日電】西德一發言人說：蘇聯方面參加與阿登納會談的代表團將由部長會議主席布爾加寧領導。西德發言人稱：阿登納將於九日上午九時起赴蘇聯外交部對莫洛托夫作禮節上的拜會，半小時之後再赴克里姆林宮拜會布爾加寧。第一次會議將於上午十一時在克里姆林宮舉行，到時布爾加寧和阿登納都將發表演說。會談預定於九日上午十一時（莫斯科時間）開始。預料會談將歷時一星期。

（另有西德輿論對阿登納此行意見載第三版）

【路透社倫敦八日電】據莫斯科電台稱：西德總理阿登納八日抵達莫斯科時說，他希望他這次訪問將「標誌着正常關係的開始」。

在莫斯科機場一篇錄音的簡短演說中，阿登納說：「我肯定說：這種正常化將大大地有貢獻於加強歐洲和世界的和平。」「在我們停留這裏的期內，我們將要從事的工作將是致力於和平的促進。」

我民航機將闢東南亞航線　最近購得一批最新式客機

中航起義飛行員邊任耕介紹我國民航發展情況　他有近萬小時飛行紀錄曾駕艾德禮尼赫魯吳努座機

【本報訊】在港起義的前中國航空公司飛行員、現任中國民用航空局北京航空處飛行中隊長邊任耕，最近發表文章，介紹我國民航事業。內文如下：

中國國內民航各線共約有九千五百英里。此外，還有三條國際線通到蘇聯，並和歐洲其他國家的首都相通。國內航空網正在不斷地增長着。我相信中國的飛機不久將飛往東南亞國家。這些航線擁有光輝的安全紀錄。自從一九五〇年中國民用航空局成立以來，客運飛航的數字已經增加了四倍，貨運也增加了八倍。客運沒有一個死傷，貨運也沒有一次損失。而更重要的是：我們的民用航空乃是真正為國家和人民服務的。

由於是一個飛行九千五百個小時而未發生過事故的熟練駕駛員，我以充任人民航空公司的職員而引以自豪。我曾在美國控制的國民黨的「中國航空公司」工作過二十年，然而，我現在的地位和心情却和過去大不相同。

我的新事業開始於一九四九年，即在新中國誕生不久之後。中華人民共和國宣佈成立的時候，我還在香港的中國航空公司，那時中航公司曾下令將機羣集中香港，並已開始裁汰中國人員。國民黨則催促公司遷往台灣，想開闢到馬來亞的新航線。我們如果要保住我們的飯碗，這便是唯一的出路。但我們看得明白：這樣一來，我們將永遠離開我們的國家，也永遠脫離我們人民已經選擇了的道路。即使這樣，我們在外地仍然有賦閒的危險。我們是中國人，我們愛我們的祖國。對一個駕駛員來說：飛行就是他的生命。因此，當人民政府邀請我們回去並繼續我們的職業的時候，我和我的一些朋友就做出了決定。

在一九四九年十一月九日一個料峭的黃昏，十二架漆着「中航」和「央航」徽的飛機，經過了從香港出發的長程飛行之後降落於解放了的天津。我和別的駕駛員們受到了熱烈的接待。我們都表示願意參加建立新中國的民用航線。不到五個月，我便駕駛飛機，作解放後第一次天津到重慶的航線飛行。

因為我自己的生命史和中國民航史是聯在一起的，因此，談談這兩者的關係或許是有意義的。在舊中國，「中航」是最大的航空公司，是「泛美航空公司」和國民黨政權合營的公司。在開辦的時候，美國方面雖然僅投資了百分之四十五的資本，而且後來它的股份減到百分之二十，但美國却掌握了該公司的政策和重要職位。某些美國人的薪水約三十倍於中國職員的薪水！

我於一九三〇年「中航」成立一年之後，即參加該公司作地勤練習生，那時我才十七歲。一九四二年我當機務人員的時候，我們主要的基地遷到加爾各答的達姆達姆機場。我決不會忘記的是：美國機務員坐在涼棚下面飲可口可樂，而當我們在炎熱的印度太陽之下揮汗，他們還用惡言咒罵我們。所有的中國人（不僅是工人）都被認為沒有知識的僕人。有一次中國總經理來視察向職員講話，裏面有一些話題及名義上是他的部下的業務部經理查爾斯．李．夏條普，夏條普馬上大吹哨子，命令我們返工，剩下了總經理連演說都沒有講完。

除了大權在握之外，美國人還享有無限的利益機會。「中航」所用的東西是在美國買的。每一次購買，泛美航空公司要拿去百分之五的回扣，美國人進公司時境況多少是窮困的，然而不到好久，他們很快就發財而成為富人了。舉一個例：威廉．李．厲特初到上海時是光棍一條，但後來却擁有一座大廈和一艘遊艇。

（下轉第二版）

美在日訓練蔣軍官

「朝日新聞」以頭條揭發此消息　要求日政府向美國提強硬抗議

【路透社東京八日電】日本「朝日新聞」八日稱：此間的美軍正在日本訓練中國國民黨的軍官。該報稱：這是侵犯日本的主權，並破壞了美日安全協定。「朝日新聞」要求政府提出強硬的抗議。

該報指出，在東京以北的仙台的美軍設備是用作訓練中國人的。「朝日新聞」說：這種事情必須停止，否則日本將成為美國盟友的訓練基地。

「朝日新聞」說：九名中國人（其中有女人）已於七月間進入日本，其護照上蓋有「公事」的圖章。「朝日新聞」說：美軍曾承認中國人出現於仙台。但是說：他們是在對美軍裝備作例行考察。

「朝日新聞」把這條消息作為頭條，登在該報的第一版。

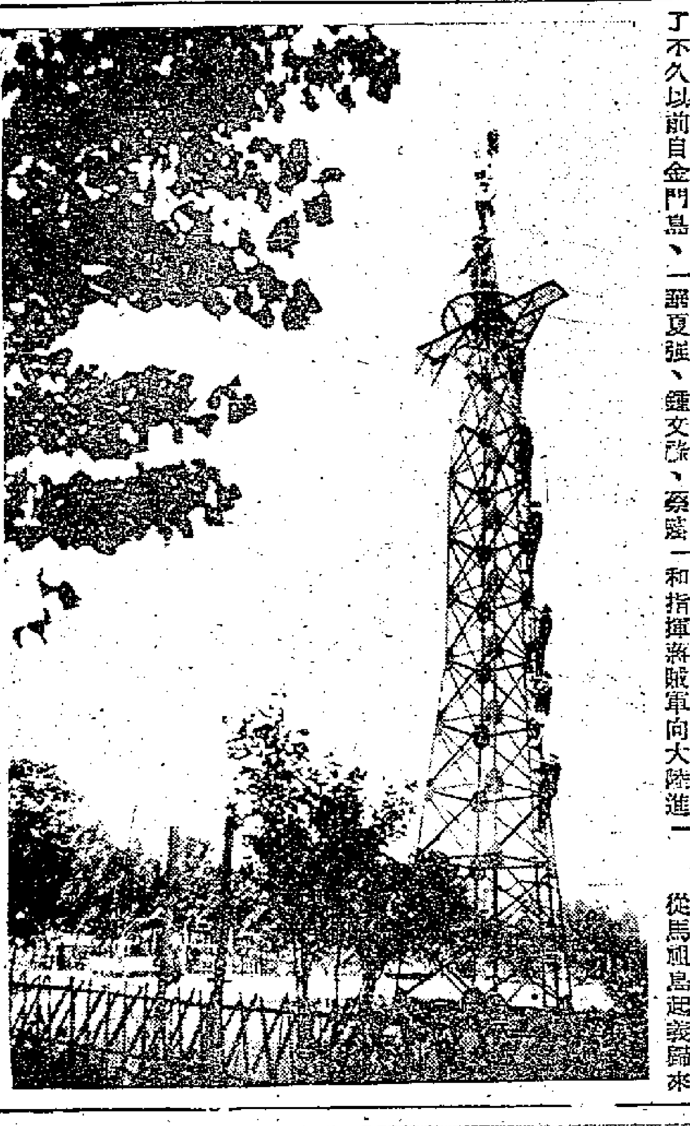
美向金門增派人員指揮蔣軍擾我沿海

「西方公司」供給舢板收集情報　馬祖美特務會乘快艇到我沿海偵察

【新華社福州七日電】本社記者最近訪問了不久以前自金門島、馬祖島起義和投誠歸來的原蔣軍官兵顏振吾、鄢夏強、鍾文質、蔡懷炎等人，他們憤怒地控訴了美國軍事人員訓練和指揮蔣賊軍向大陸進行騷擾破壞的罪惡活動。

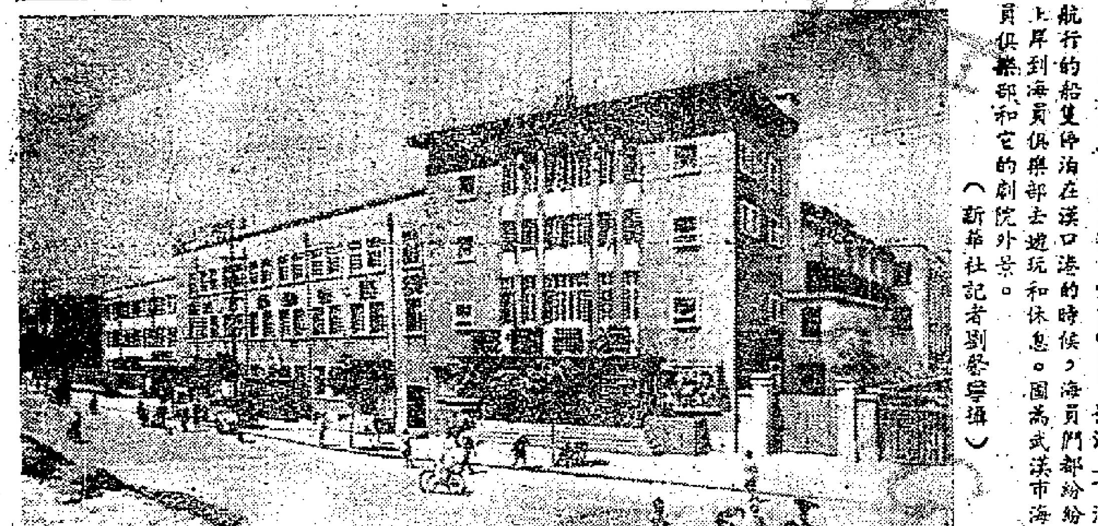
從馬祖島起義歸來的原蔣軍八十四師中尉情報參謀兼兩棲突擊訓練隊隊長顏振吾（前誤為顏正和）、二五二團二連中尉副連長王福海、四二化學迫擊砲連中尉射擊指揮官鄢夏強和從金門島渡海歸來的原蔣軍三十三師九十八團三連中士班長鍾文質、蔣賊「反共救國軍」第二總隊四十一支隊舢板隊士兵蔡懷炎、張振德等人揭露美國軍事人員的罪惡活動說：今年三月，美國駐台海軍事援助顧問團在馬祖島設立了美國軍事顧問小組，這個小組有美國軍事人員十多人，他們分工「指導」和監督盤踞馬祖島的蔣賊軍各兵種以及情報、通訊、後勤等部門的工作。負責指揮情報工作的美軍顧問每天都要到蔣賊軍馬祖守備區指揮部第二科（情報科）檢查工作和聽取「情況彙報」，並且收集蔣賊空軍拍攝的福建沿海照片。金門島上的美國軍事人員，今年以來也不斷增加。這些美國軍事人員每天都坐着吉普車到蔣賊軍班排中檢查訓練和修築工事的情況，他們並且經常用帶望遠鏡頭照相機拍攝大陸海岸附近照片。

顏振吾、蔡懷炎等說：在金門和馬祖島上，設有美國特務機關，專門負責訓練和指揮蔣賊特務和「特別部隊」向我沿海地區進行武裝騷擾、偵察等活動。它們並把收集到的有關我國軍事、政治、經濟和沿海氣象等各種情報報告給美國情報機關、太平洋艦隊司令部。張振德說：專門負責載送蔣賊「特別部隊」到大陸騷擾的四十一支隊舢板隊中，裝有馬達的舢板都是美國特務機關「西方企業公司」供給的，船上人員的操使、修理技術也都是由美國特務親自教授的。今年六月間，西方企業公司金門分公司」還從舢板隊中抽調了一隻舢板，載送一批美國特務到接近大陸的東碇島觀察地形和拍攝照片。顏振吾說：馬祖島上蔣賊軍八十四師兩棲突擊隊的訓練計劃，都是按照美國軍事人員和特務的要求制定的，在大風浪中操舟等主要技術科目都由一個美國軍士親自傳授。七月十八日夜晚，在馬祖島上的三個美國特務曾親自帶領了十一名兩棲突擊隊員，乘坐快艇到我沿海偵察。



武漢海員俱樂部鐵塔

圖為武漢海員俱樂部設立的類似船上桅桿的鐵塔，專供海員們在陸地上鍛鍊用。（新華社記者劉登學攝）



海員俱樂部與劇院

長江上下游每當在航行的船隻停泊在漢口港的時候，海員們都紛紛上岸到海員俱樂部去遊玩和休息。圖為武漢市海員俱樂部和它的劇院外景。（新華社記者劉登學攝）

國產巨型發電機將運到官廳安裝

該站土石方工程大部完成　永定河急流將以萬馬奔騰之勢發電

【中國新聞社保定八日電】華北地區第一個水力發電站——官廳水庫水力發電站進水口工程，最近已經完工。

在引水隧洞上面的調壓井，工人們正向下挖一個二十多公尺深的大直筒，和隧洞接通，用以調節水壓，保護建築物和發電機的安全。目前，調壓井已經挖下了三分之二以上。

沿着水庫攔河壩，穿過一條石工們開闢的山谷公路，另一主體工程——發電廠房正在施工。兩個月以前，工人們完成了開挖廠址的工程。現在正在建築一座三十多公尺高的鋼筋混凝土結構的發電廠房。現在主廠房發電機層的鋼筋混凝土工程，已經順利完成。不久，我國自製的巨型水力發電機就要運到官廳，在這裏安裝。

現在，水電站的土石方工程已經大部份完工。不久，永定河的急流將以萬馬奔騰之勢，穿過引水隧洞進入廠房，推動發電機運轉。那時，京、津、唐山電力網的供電能力，將增加百分之十四點二八。

這座水電站位於著名的永定河官廳水庫旁邊，是繼官廳水庫完成後在一九五四年五月一日動工興建的。

官廳水庫是我國第一座巨型山谷水庫，也是懷來盆地上的一個二百三十平方公里的人造湖，比北京頤和園裏的昆明湖大五百六十七倍，在一九五一年十月間開工，歷二年七個月完工。它的建成，使首都和天津一帶永遠免除了永定河洪水的威脅，並增加了農作物產量和減少下游河堤的歲修開支，每年至少增加一萬萬斤小米的國家收入。

與德國國家選手隊比賽　我男女籃球隊報捷

另三次在德比賽亦以絕對優勢得勝

【中國新聞社北京八日電】柏林消息：中國青年籃球隊已經結束在德意志民主共和國的訪問比賽，在七日乘飛機返國。

中國青年籃球隊是在八月十七日到達德意志民主共和國的。籃球隊曾經同哈雷和來比錫隊、柏林市代表隊和德國國家選手隊正式比賽過四次，中國男、女籃球隊四次都以絕對優勢得勝。

民主德國體育報紙和哈雷市的報紙都發表文章，讚揚中國青年籃球隊的技術。哈雷專區統一社會黨機關報「自由報」八月二十二日評論說：「卓越的球技、巨大的跳躍力以及投籃的準確，使我們中國的朋友們獲得輝煌的勝利。」德國「體育回聲報」九月五日以「熟練的籃球健將的表現」為題，盛讚中國球員的動作迅速靈敏。這家報紙說：「中國球員們精確地運用了各種球技和策略。要達到中國球隊的水平，我們還需要努力學習。」

匈牙利宣佈裁軍兩萬人

希望進一步促進國際互信

【新華社北京八日電】塔斯社布達佩斯七日訊：據匈牙利通訊社報道，匈牙利人民共和國部長會議鑒於日內瓦四國政府首腦會議後國際緊張局勢有了緩和，並且希望匈牙利方面有效地促進國際局勢的進一步緩和和恢復國與國之間的信任，決定在一九五五年十二月三十一日以前把匈牙利人民共和國武裝部隊裁減兩萬人。

由於裁減武裝部隊而省下來的物資將用在進一步發展國民經濟和滿足社會需要上。復員後的士兵和軍官將安置在農業、工業以及國民經濟其他部門和各機關中工作。

包蘭鐵路跨黃河　拱橋架好第一孔

【新華社蘭州七日電】包蘭鐵路東崗鎮黃河大拱橋已經築起第二號橋墩，並提前架好了第一孔鋼拱架，在鋼拱架上灌注混凝土拱梁的工作就要開始。

在洶湧的黃河急流上空，已張起了巨大的安全網，套着安全帶的工人正在距河面幾十公尺高處的腳手架上施工。工程已經進入緊張的高空作業階段。

我駐蘇大使劉曉參觀原子發電站

【中國新聞社北京八日電】莫斯科消息：中華人民共和國駐蘇聯大使劉曉在九月七日參觀了蘇聯原子能發電站。

長江運量創紀錄

比前年同期提高近八成　滬漢船往返由十天縮至六天

【中國新聞社武漢八日電】今年上半年，往返於長江全線的輪船顯得格外繁忙，已完成的運輸量比一九五三年同期提高百分之七十八點六八，創造了長江航運歷史上的最高紀錄。

長江航行的船隊，在今年上半年，又增加了許多新輪船和油駁。連同過去兩年下水的各批新輪船，長江運力共已增加百分之四十四以上。長江航道工作人員已開始按計劃改變航道的自然狀態。在長江三峽爆破了許多險灘。長江夜航的里程已由上海到漢口，又延伸到了重慶。據統計，僅宜昌——重慶間開放的夜航，就能使輪船在四天內走完原需五天的航程。另外，在長江沿線貨運繁忙的重慶、宜昌、漢口、黃石、南京等港口，都陸續增設了起重船、起重機和裝卸車等。港口的裝卸能力有了增強。從浦口開往上海的拖駁煤運船隊，過去七天往返一次，今年在運用蘇聯的「船舶進行圖」經驗後，只要五天就可往返一次。由於全線職工的創造性勞動，輪船的運輸效率不斷提高。解放前，漢申線各貨班輪往返一次需要十天，現在只用六天就夠了。

蘇聯和西德

阿登納已經到達莫斯科了。這是蘇聯和平外交的又一個進展。

蘇聯這次邀請阿登納訪蘇，是為了商談蘇聯同西德建立正常關係問題。

蘇聯已經同德意志民主共和國建立了友好的關係，如果再同西德建立友好關係，則不但可以促進兩個德國的接近，終於使德國重歸統一，而且也必可大大鞏固歐洲的和平。可以肯定，蘇德兩國如能和平共處，歐洲是很難發生戰爭的。

因此，蘇聯同西德建交的建議一提出來，就受到了東西德人民的歡迎；當時許多報章的評論就認為，阿登納是無法拒絕蘇聯的邀請的；現在，阿登納果然到了莫斯科。

兩個德國的存在

蘇聯已經同德意志民主共和國建交，現在又建議同西德建立正常關係，是不是蘇聯不要德國統一呢？當然不是的。

蘇聯這樣做，是因為現在事實上已存在着兩個德國；尤其是當巴黎協定批准之後，西德已經參加了「西歐聯盟」，更加深了德國的分裂；現在，這個「西歐聯盟」既然無法很快地廢除，則德國也就無法在短期內統一。

在這樣一個情況下，要達成德國和平統一，必須先要由兩個德國逐漸接近，用協商方法來達成統一；既不由西德統一全國，也不由東德統一全國。因此，只承認一個德國，決不會有助於德國的統一；反之，蘇聯同兩個德國建交，倒可以促進東西德的接近，有利於最後的統一。

代表誰的利益

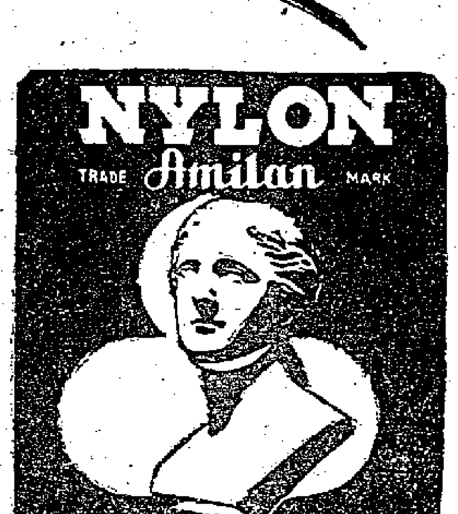
由此可見，蘇聯向西德提出的建交建議，是從事實出發的，充滿了實事求是的精神；同時，這一建議，也是為了鞏固歐洲的和平，促進德國的統一。

當阿登納離開波恩飛往蘇聯時，西德人民是興奮的，他們希望這次的會談能取得成就。西德的輿論要求阿登納代表德國的利益，而不要代表美國的利益，這是必要的。

顯然，只要阿登納能夠以德國的利益為重，並且也具有同蘇聯一樣的實事求是的精神，那末，這次會談是可以取得成就的。

當阿登納抵達莫斯科時，布爾加寧親自到機場去歡迎他，這正表示了蘇聯對這次會談的重視；阿登納今後的態度，將是會談成敗的重要關鍵。

施君玉



尼龍

東洋人造絲公司

出產各種上等尼龍並供應各種織品及現代生活必需品

"阿米蘭"牌 (AMILAN)……尼龍紗,尼龍棉及尼龍幼紗,毛尼龍（可擴張之尼龍紗）尼龍球拍線,尼龍-TRICOT.

"豐蘭"牌(TOYOLAN)……尼龍.人造絲混合紗.

"超級阿米蘭"牌(SUPER AMILAN)……尼龍魚線.

"尼力士"牌(NYLEX)……尼龍織物,原色,毛工印花,機器印花.Flock-Printed, Airy,flocked,Sacquer.刺繡,刺繡料資,浮雕花邊等

各種尼龍織物——均有含一〇〇巴仙尼龍及混合織物

尚其他已製好之現成尼龍製品，如尼龍魚網，尼龍線，尼龍手套，各種尼龍圍巾衣着，尼龍滅火喉及全部工業用尼龍原料等，歡迎諮詢惠顧。

人造絲-大富士牌
人造棉-翠光牌
快把紗-翠光牌
人造絲及快把織物-鶯鐘牌
以上各種製品亦經常供應

出品目錄書函索即奉

TOYO RAYON CO., LTD.

No. 5, 3-chome, Nakanoshima, Kita-ku, Osaka, Japan

Established: 1929　Cable Address: "TOYORAYON OSAKA"

繼續擴大國際貿易

社評

聯合國歐洲經濟委員會，於本月二日出版的公報報道，東西歐貿易，在今年頭五個月裏有相當的增加，並且有繼續擴大的趨勢。

東西貿易能夠有相當的增加，不是一件偶然的事情，而是由各國人民和工商界人士經過長期努力爭取得來的初步結果。

一九五二年四月三日，代表着全世界的企業界和經濟界的人士，在莫斯科舉行第一屆國際經濟會議，共同要求國際貿易，隨後並一致努力推進，才有今天各國之間的貿易進展。

近兩年來，國際貿易情況雖然有了較好的發展，可是在簽訂的許多貿易協議和合同之中，還有不少因受人爲的貿易限制而未完成協議或合同。所以，西歐國家在今年頭五個月中，從東歐國家的輸入比去年同期增加了百分之三十五，對東歐國家輸出只增百分之九，西歐國家還有許多貨品是不肯賣給東歐國家的。

去年國際貿易的情況，據聯合國的世界經濟[illegible]平均超過了一九五三年最高峯的紀錄百分之七，而執行對「共產國家」貿易限制的美國仍是落於[illegible]退的一年。這就是說，吃虧的不是別人，而是[illegible]已。

跟隨美國執行限制和「禁運」政策的國家的情況，也並不獲得好轉，再加上爲擴軍備戰，情況[illegible]了。西歐各國目前感到通貨膨脹和支付逆差的壓[illegible]是明顯的例證。

據路透社最近報道，英國的經濟又開始了新[illegible]新危機的跡象表現在輸入增加，輸出所得不能[illegible]這顯然是與「禁運」和貿易限制有關的。

由於這種種事實，英國、西歐大陸、日本、[illegible]

[illegible]的政策表示憤慨。[illegible]要求。最近，英國[illegible]時曾表示，英國商[illegible]的壓力，以致顯露[illegible]的經濟界人士非常[illegible]同蘇聯發展貿易的[illegible]菲律賓、泰國的工[illegible]國及蘇聯簽了貿易協[illegible]或進行談判貿易，[illegible]也準備和蘇聯恢復[illegible]貿易以「禁運」的[illegible]清貿易限制的呼聲就[illegible]易除了能緩和經濟危[illegible]

全國人民熱烈支援 鷹廈鐵路工程加快

近又新調到千多名技術人員 沿線人民組運輸隊運送物資

【本報訊】新華社南昌七日電：鷹廈鐵路修建工程，在全國各地人民的支援下，大大地加快了工程的進展。

最近以來，又有一千多名工程技術人員從全國各地調來參加鐵路的修建工作。這些工程技術人員中，有曾經參加修築豐沙鐵路、寶成鐵路、蘭新鐵路等艱巨工程的有經驗的隧道工程技術人員，和今年暑期新從高等學校土木工程、機械等系畢業的青年學生。他們都已經開始工作。從淮南煤礦調來的技術人員，在到達工地後的短時間內，已經指導一條隧道工程把掘進速度從每天平均四點四公尺提高到四點八公尺。

在各個築路工地上，還可以看到數以萬計的民工在緊張地勞動着。他們的口號是：爭取提前完成鷹廈鐵路的修建任務。在民工中間不斷出現提高工作效率和爲國家節省資財的事例。

最近這些日子，在浙贛鐵路線上每天都有一列列貨車滿載着自各地運來的物資和器材開進鷹潭車站。成隊的載重汽車和大車也沿着鷹廈鐵路線新修的公路，把一批批物資運送到各工程地段。第一機械工業部所屬工廠在接受了開鑿隧道用的發電機、空氣壓縮機等機械的訂貨後，便把這批訂貨列入緊急生產計劃，迅速及時地把第一批訂貨供給了隧道工程工地。福建和江西省的森林工業部門，源源不斷地供應工地大量的電桿木和枕木。

沿線廣大人民，也熱烈支援鐵路的修建。許多地區的人民組織了運輸隊，爲各工地運送物資；其中有一支運輸隊在幾個月內，就爲築路工地運送了幾百萬斤物資。

秋季魚汛到來 粵七十萬漁民出海

汕尾港海南島設增產指揮部 廣海漁港將設立廣播收音站

【中國新聞社廣州八日電】廣東沿海秋季魚汛已到來，全省七十萬漁民正紛紛出海生產。陽江、台山、珠海、寶安、惠陽、海豐、陸豐等縣漁船陸續駛向萬山漁場和汕尾漁場。潮安、惠來等縣的漁船也在追尋黃花魚的行蹤。海南島和欽縣、合浦等地的漁船也準備前往漁場。

廣東省水產局已決定在汕尾港和海南島成立秋汛增產指揮部，統一指導漁民生產。全省二百多個漁業生產合作社已訂出比去年秋汛至少增產百分之三十的計劃。不少地區在積極推行多種捕魚作業，提倡先進捕魚技術。

【本報台山七日專訊】台山縣廣海漁港將於本月下旬成立一廣播收音站，在漁民集中居住的南灣碼頭一帶和第二漁業生產合作社等處，分別裝置六個強力廣播喇叭。現勘測工程結束，線路圖表已經製成。

廣海漁港有漁民三千五百人。他們的工作、生活都和颱風、氣候有密切關係，解放後當地成立了颱風訊號站，使漁民的生命財產多了一重保障；現在再設立廣播站，遇有颱風消息，馬上廣播，使在家內工作的漁民能及早預防；同時每日定時廣播新聞和文娛節目，更可豐富漁民的文化生活。

父從海外寄僑批 子在家鄉甚歡欣

饒平李潔如談收到僑匯的感想

【饒平通訊】廣東饒平縣黃岡鎮巷尾井僑屬李潔如最近收到他父親從海外兌回的僑匯，萬分高興。他對記者說：「六月二十六日下午，我剛從外邊回來，聽到有人帶僑批給我，當時我高興極了，因爲解放後這麼多年來，我一直還沒有收過僑批哩！我急不及待的立刻伸手向那個人要僑批，誰知那個帶僑批的人卻非常小心地先把僑批藏回衣袋裏，他問我：『你有甚麼人在國外？』我立即回答說『我的父親。』他再問：『你父親叫甚麼名字？』我接着便把我父親的名字說了一遍。他笑瞇瞇點了點頭，便在衣袋裏掏出那張僑批來遞給我，還正是我父親從海外寄回來的僑批。這時候帶僑批的人又怕我不識字，一邊指着僑批一邊對我說：這些僑批是五十元港幣，折合人民幣是二十一元三角五分。接着他便拿了一疊人民幣給我。他臨走的時候再三叮囑我：今晚把回信寫好，明天他來收。第二天，那個帶僑批的人真的又來了，我很歡喜的把回信交給他，我感謝他說：『你這樣誠懇地爲我們僑眷送僑批，我真不知要怎樣感謝你才好。』他卻很認真的說：『這是我們送僑批的人應盡的責任。解放後和解放前大不相同啦，每一筆僑批我們都要保證送到僑眷的手裏，絕不能有半點馬虎的。』他走後，我呆呆的站在門口，還看着已經走遠了的那個送僑批的人，我不禁想起往事來了：

「解放前，我和母親收過父親寄回來的上百次的僑批，但沒有一次不操心、不是暗中帶愁的。有時我們的僑批被地主惡霸或其他壞人全部吞沒了；有時雖然領到僑批，但是因爲國民黨反動派發行的紙幣天天貶值，把僑批兌換了僑幣後，轉眼間就甚麼都買不到了。我母親[illegible]

廣東省華僑事務委員會副主任饒彰風（左）與華僑學生代表親切談話（中國新聞社稿）

廣西醫學院新事 五族學生組成一優秀班

【本報訊】新華社[illegible]年開始的時候，廣西醫學院[illegible]瑤、苗、侗五個民族[illegible]三年級升入到四年級[illegible]這個班有一部分[illegible]前沒有進過高中，入學[illegible]難。學校的領導上及[illegible]

[illegible]瑞當了學習小組長，[illegible]學生張元政每一門課[illegible]良」，他們還向班上[illegible]法。

這個優秀的班級[illegible]減，超學時現象的班級[illegible]時，他們還贏得了全[illegible]球的冠軍。

閩春茶夏茶 普遍獲豐收

[illegible]後運銷歐洲亞洲市場。今年不少地區採用揉茶機製茶，因此茶葉品質很好。到目前爲止，中國茶葉公司福建省公司已採購的茶葉，比去年增加百分之十五。

船長引航 進出港口

廣州民生公司實行

[illegible]止，爲國家節約引航費五萬六千多元。

輪船進出港口原是由當地熟悉港口航道情況的引航員來引航的，輪船經常要抛錨等候引航員達一、二小時之久。自從去年六月間該分公司某輪船長王明德等在某些港口試驗自行引航成功以後，其他輪船都先後實行了這種辦法。由於船長們能夠認眞鑽研引航業務，細心觀察每一個港口的航道情況，自行引航以來只發生過一次擱淺事故，而引航的港口已由最初的一個增加到現在的九個。在由廣州出珠江口這一段航道上，由於航道淺而狹長，來往船隻又多，需航行七、八小時，引航時容易因疲勞過度而發生事故。爲了解決這一問題，某輪船長周有彬積極培養駕駛員掌握引航技術，他自己則負責在最險要的航道上引航。

江門造紙廠擴建後 已能製高級文化紙

產量比擴建前增多一成三

【本報江門五日專訊】公私合營江門造紙廠擴建工程於八月底完成，現已恢復正常生產，產量可增加百分之十三，且能製造高級文化紙。是廣東省唯一能製造打字紙的紙廠。

江門造紙廠平衡設備及擴建工程包括新建大型抄紙車間一座，新裝壓光機、捲紙機、蒸汽機各一座。擴建資金共四十四萬元，由國家投資二十四萬元，其餘由國內公積金撥出。

擴建工程完成後，試製的新聞紙和打字紙質量、力度都符合規格，而且比以前所製的更光滑、均勻、強韌。

該廠爲降低成本和節省木材，並採用粵、桂各大山中所產的龍鬚草代替木漿，製造打字紙，因龍鬚草所含纖維細長強韌，易漂白，宜作造紙原料，已向連縣定購龍鬚草一千五百噸，本月底即可開始以龍鬚草代替木漿造紙。

該廠自去年六月開始公私合營後，因成本降低，質量提高，產量增加，已數度降低紙價。業務亦蓬勃發展。週年內獲利潤達二十二萬零七百五十六元。

粵中醫實驗院 增建一幢新樓

將於下月底動工

【本報廣州七日專訊】位於大德路的廣東省中醫實驗醫院，將從十月底起動工增建一幢三層樓的病棟，預料明年一月中旬完工。增建的新病樓，位於該院後面的空地上，建築面積佔地五百八十平方公尺，週圍有大樹，環境幽靜，還有空地可供病人散步。這幢新病樓建成後，可設病床五十張。

廣東省中醫實驗醫院的前身，爲廣東中醫院，一九五三年起改爲廣東省中醫實驗醫院。近兩年來院務擴展，故需增建房屋，以擴大門診的範圍。

祁門福建名茶 正在廣州培植

華南農學院建立機耕茶場 原有茶場亦將全部機械化

【本報廣州七日專訊】華南農學院的實習農場將於十一月動工闢建新茶場。新茶場將較現有種茶場更具規模，且爲機耕茶場。

該院現有茶場是專爲配合教學而設的，內有製茶工場，供學生實習植茶、製茶。去年並將場地擴大，從原有的七十畝開闢到一百畝；製茶設備也日臻完善，從採茶、殺青到焙成茶葉，大部份係機械生產。到今年十月將全部轉入機械化。

現種有祁門、福建、台灣等地名茶約二十多種，均採用較科學的培植方法，產量年年提高。並且做到每月能夠摘茶兩次，每年從摘茶季節開始，當到年底十、十一月還可摘茶。

該場自製的茶葉，全部摘取嫩芽，經過較科學的技術製煉，品質良好，如紅茶、綠茶、烏龍茶都顏色美好，茶香芬芳，即使一杯極濃的茶，也沒有苦澀味道。

粵北衛生工作隊 訓練瑤胞當醫生

▲粵北連南瑤族自治縣三排、涉水兩鄉，已有了十四個本族的保健員。他們是由粵北民族衛生工作隊訓練出來的。不但掌握了許多衛生常識，還能夠醫療一般的疾病。三排鄉牛頭嶺村保健員唐買口三學習後回村，便在村中建立了衛生小組和衛生制度，使許多瑤胞漸漸地養成了注意衛生的習慣。他還醫了六百六十五次病，有九成病人都給他醫好。該鄉瑤胞百運一的痢疾被醫好後，感激地說：「政府教會我們瑤族子弟當醫生，使我們有病痛能及時醫好。」

▲文昌二區清瀾鄉係近海低地，晚造轉入田間管理後，便開始進行防旱防澇工作，僅八月十日，十一日兩天，便修挖了「潦家」「排坡」「官坑」三溝和海路爐田堤等水利工程，使附近一帶的田解除了旱、澇的威脅。

澄海農民夏收好 信用社中存戶增

▲澄海縣下長寧鄉的農民，夏收後紛紛到信用合作社存款，已比夏收前增加了三百餘戶；全鄉向信用社貸款到期的農民，也都還清了貸款。信用社收到了這些存款和貸款後，已製訂了下半年的貸款計劃，以支援農民加強晚造的田間管理。

▲省農業示範區瓊山土橋技術推廣站於九日至十五日開了一個訓練班，給當地的農民傳授田間管理的技術知識。訓練班還舉辦一個小型展覽會，陳列了有關田間管理技術知識的各種實物、模型、標本和掛圖，幫助學員學習。學員們學習後，都表示回去要把學到的知識教給別人，帶領羣衆做好田間管理。

廣東各江貨運頻繁 木材香蕉等以萬噸計

珠江河面往來帆船逾四萬隻 航運局新造一批拖輪

【本報廣州七日專訊】以廣州爲中心的各江貨運頻繁，千百艘貨輪、機動船和四萬多隻木帆船在珠江河面上來往；從東江、西江和北江運來大批木材、柴炭、紙把、糧食和礦石，從廣州運出的以肥料、日用百貨爲大宗。

八月份，從東江運到廣州的糧食有二十多萬噸。從北江運來的花縣石灰石最近每月都有六萬噸以上：大量供應了西村水泥廠、各石灰廠的生產需要，部份石灰石並運銷香港。

廣西柳州的木材、柴炭也是大宗的運輸，每月從西江運來的木材約有一萬多噸。

香蕉也是這個季節的大宗運輸貨物。八月底，從東莞蕨冲運來了一萬多噸香蕉。

從廣州運往四鄉的肥料八月份內也有三萬多噸。使各地農民在中耕施肥時得到大量肥料使用。

今年內珠江的船舶運輸量每月都在上升，今年上半年華南內河的船舶貨運量比去年同期增加了二成，比之一九四九年則增加到七倍以上。目前，珠江航運管理局正新建造一批「拖輪」，準備迎接第四季度更多的貨運。

閩江水口義洋段 最近將開放夜航

沿線七個險灘礁石炸平

【中國新聞社福州七日電】閩江水口、義洋段最近全線開放夜航。

水口至義洋段河道僅長二十公里，沿線卻有七個險灘，而磨刀灘航道最狹，水流湍急，船舶過灘時往往發生沉船事故。福建航運管理局去年經一系列測量後，炸平了這一線險灘礁石，安裝了航標航燈，根本改變了這條航線的險阻面貌。現在不但上行、下行各類貨輪可安全航行，拖帶夜航也於最近試航成功，大大提高了貨船週轉率。

八閩集錦

▲福州 福州市文化處最近舉行了美術作品觀摩會。會上陳列的刻木畫、漆畫、水彩畫、山水水墨素描、山水水彩、油畫美術作品共一百八十六幅，這些都是福州市最近下鄉的美術工作者在旅途中的新創作，其中有「農村市場」、「書香門第」、「坡上牧羊」、「抽水機站」作品，充滿農村風味，獲得觀衆好評。

▲永春 永春華僑子女補習學校，經縣僑聯會和董事會決定，申請政府批准改爲「永春縣華僑子女中級文化學校」，現正招收新生，準備開學。這學期招收初中一年級文化班新生一班計六十名；初中、高小畢業生補習班二班計一百二十名。

▲泉州 泉州市少先隊輔導員夏令營已於八月二十四日完滿結束。一百一十八位優秀少先隊輔導員代表，通過學習和各種實際活動，進一步了解少先隊工作的原則和方法，豐富了少先隊的活動知識與技能，爲今後進一步開展隊的工作打下良好的基礎。

▲晉江 晉江專區一百二十二萬多畝晚稻插秧結束，比去年擴大種植面積五萬多畝。今年南安、晉江等縣的許多區鄉在當地農業技術推廣站指導下，普遍採用了深耕密犂、適當密植的耕作法和推廣稻草回田的豐產經驗。

▲龍溪 龍溪華僑補習中學已經籌備就緒，並已招收初中生兩班，計一百二十五名。在這次招收的學生中，僑生佔百分之七十。九月五日正式開學。這所華僑補習中學，是今年七月間經龍溪專署批准創辦的。第一期開辦費及校舍建築費十二萬元，由一華僑郭先生籌付；郭並表示以後還將再爲該校籌備校舍建築費及學校基金一百萬元。

羊城短簡

吃水果 賞鮮花 馥林園中陳設佳

▲花地有一個馥林園，園裏種着各種果樹，除了著名的楊桃外，還有柚子、檸檬和水柿，地上盆花排列，十分美觀。此園還特別在小溪邊的樹蔭下闢一塊地方，擺設着石凳、石桌，給遊客們在那裏小憩，吃吃水果或野餐。

▲中央公園前有一間照相館，最近在窗櫥上標貼出「沖洗菲林二十分鐘可看」，甚得顧客歡迎。許多愛好攝影的拍友在越秀山等地攝影歸來都去看櫥，因爲他們急要看看自己的成績。

▲最近檸檬上市量較多，生果店和生果攤到處有售。每個價錢五分也不貴。當此炎熱天氣，切開檸檬，冲以紅茶，和上白糖，喝來提神醒腦，甜甜酸酸，頗爲可口。

▲廣州市北區手工業部門最近組織了很多手工業者參觀[illegible]紅、兒童玩具、五金等行業手工業生產合作社。當他們看到手工業生產合作社組織起來以後，生產獲得發展，社員生活改善的具體事例後，都受到很大的鼓舞，信心也加強了。很多還未參加合作社的都表示要積極爭取，走合作化道路。

小算盤 長五寸 瓷製彩珠體透明

▲市面上有種小算盤出賣，長不到五寸，算盤子是用瓷製的，有白色、淺藍色、黃色等數種，算盤子略呈透明，配以淺綠色的框，頗爲「的色」精緻，放在書桌上，可作計數用，也可點綴桌面。

▲六榕路第三居民委員會利用了六榕寺對面的空牆，刷上了白灰水，繪上了花邊和和平鴿像，做成一道宣傳牆，用來作街坊之間的表揚、批評與建議及張貼政府佈告的地方。

我民航機將闢東南亞航線 最近購得一批最新式客機

邊任耕

（上接第一版）

[illegible]

「中航」怎樣報效宋子文

[illegible]航」搞到了有厚利可圖的軍用物資到中國。這筆[illegible]多的駕駛員。最合格的[illegible]此只有挑選中國人來作[illegible]有十年歷史的機務員，而[illegible]此，我就被昇爲副駕駛員[illegible]機會，但是，給我的唯一[illegible]照料機件。美國的正駕駛員[illegible]在餐室裏，一個駕駛員[illegible]僕務從一樣吃。」爲了[illegible]忍氣吞聲接受這種侮辱。[illegible]由於是一個客機駕駛員[illegible]務的是何種的人。當國民[illegible]戰，並使數以百萬計的人[illegible]所載的是國民黨官員和投[illegible]和小老婆，以及一事不做[illegible]年，我們替國民黨的部[illegible]的飛行，替他運私人投機[illegible]，完全「報效」。「中航」[illegible]」一架華貴的DC—4機，[illegible]放的前夜，我們奉命空投[illegible]國民黨軍。[illegible]放在美國的銀行，僅有[illegible]終點站和職員的宿舍方面[illegible]的時候，值錢的裝備都被[illegible]駕駛員曾經帶過來若干的[illegible]飛機，但在它們可能開始飛行之前，地面的設備必須先弄好。我們最痛心的是看到許多城市機場的跑道和建築物，都被蔣軍在逃亡時炸毀了。許多機場擺滿了炸毀的飛機。

當地人民政府集合了勞力和物資作基本的修理。數千前國民黨航空公司的職員和中國民用航空局合作恢復各項設備。在上海，有十六架局部遭破壞的飛機重新恢復舊觀，在我們得到新的飛機之前，這些飛機幫助我們渡過了青黃不接的時期。

我現在的職務

我們的飛行多數是載貨。國內許多地方都迫切地需要工業裝備、醫藥供應品、書籍和報紙，例如，北京和西南的城市如重慶或昆明之間並無鐵路聯接，沒有空運，而靠陸運或水運，即使最迫切需要的貨物，也要好幾星期才能運到。

從一九五二年起，每年都有新航線開航。需要增加人手時，則把有經驗的助理駕駛提升爲正駕駛。我們並訓練了學生和工人作爲新駕駛員。在重慶和上海設立了地勤人員學校，有若干受訓學員來自西南的少數民族。昔的地勤和飛行人員則送往中蘇合股民用航空公司作暫時性服務，藉以學習蘇聯經驗。

我自己呢，回去後不久就被任命爲民航局飛行副隊長，後來我又被任爲飛行中隊長。直到現在，我一直做着駕駛員的工作。

尼赫魯的評語

我們所載運的客人是礦工人、工程師、政府機關幹部、蘇聯專家和國際友人。我曾經駕駛過運送艾德禮先生和英國工黨的代表團、印度尼赫魯總理和他的女兒、緬甸吳努總理的飛機。尼赫魯先生在我們的「建議與批評簿」上（這種簿子在所有中國的飛機上都備有）寫道：「乘這架飛機旅行是很愉快的，我們感到很舒適而且被照顧得週到。」巴基斯坦代表團團長寫道：「說到起飛的熟練與降落的平穩，中國駕駛員是不亞於任何人之下。」法國、印度尼西亞、拉丁美洲和其他國家的客人也都對我們有類似的評語。

像我國其他事業一樣，民航也是主要爲發展我國經濟而服務的。我們替工廠運精密工具和裝備、工程圖樣和藍圖及其他重要物資。在去年洪水期內，我們運油水設備，使西南非金屬工廠免遭洪水淹沒，並替一些受災地區及時地運送了醫藥器材。有一次，我們把滿飛機的蠶卵從上海運到三千九百零六英里外的新疆南部喀什。在回程中運回羊種和乳牛。魚苗和荷蘭豬也是我們的特別「旅客」，需要加以細心的照料。

去年憲法公佈之後，我們把維吾爾文和蒙古文的憲法運到我國最偏遠的邊境去。「人民日報」和其他中國報紙和雜誌的紙型以及許多的電影片也經常用飛機運到各地去。

我的一些好的和有經驗的駕駛員老同事也在我們局裏特別服務部工作。

客貨運以外的任務

自從一九五二年以來，我們每到春秋兩季，都派出飛機到森林巡邏。在內蒙古和大小興安嶺上空巡查林火情況並協助救火；並作爲指導站，投擲裝備和供應品。現在我們正計劃訓練森林救火跳傘員。我的朋友擔任此種飛行任務的，已評成爲良好的打獵者，因爲他們所在的基地多是行獵的好所在。

我們的航空攝影測量已經正確地測繪廣大地區的地圖，而且發現許多前此不知道的優良的木材林。

我們還利用飛機噴散藥粉消滅穀物害蟲的工作。在一九五四年，江蘇省約有一萬五千畝農地就靠着這種方法而免於蟲害，今春我們又試作了新的工作：在蘆台國營農場的田地上，用飛機散播磷質肥田粉。預料這些田裏的收成將增產百分之二十五左右。

飛機探礦

裝有磁強針的地質探測飛機飛越西北天空勘察地下的礦苗。去年勘察的地區約包括六千二百一十平方英里，今年勘察的地區比去年更大了十倍。

在舊「中航」時代，中國航空人員覺得最吃不消的是在喝醉了酒的美國正駕駛員之下飛行。我記得有一個叫做約克的，他屁股後面的袋子常常塞滿了威士忌的長瓶子準備拿到空中痛飲，約克最後因酗酒墮機身死，殃及了許多無辜的搭客。

不是所有的美國的駕駛員都是這麼輕率的，但一般而論，他們都不大注意報務員的指示。這是可怕的失事的主因，一九四六年聖誕節三架「中航」機的失事原因就因爲所有的駕駛員都亟欲早到上海度聖誕。

現在不會發生事故

今天這種事情是不會發生的。我們所駕駛的蘇聯客機和貨機有着優良的容易操縱的安全機械，到處都裝有「盲目降落」的無線電指標。蘇聯的民航規則積多年的經驗而成，現在已被譯成中文，並使之標準化。飛機的管理係在很幹練的職員手中，工作的程序是嚴格的。飛行人員和地勤人員是合作的，每次飛行之後都要向他們報告飛機的情況，有時還要幫忙他們工作。在過去，駕駛員（包括中國駕駛員在內）認爲向機務員報告是有失尊嚴的。

不論我們的地位怎樣，我們從不停止學習。最近有一批新的一九五五式的蘇聯客機從蘇聯運到。現在我正在向一位有經驗的蘇聯駕駛員學習如何駕駛這種飛機，不久之後，這種飛機將加入國內和國際航線飛行。

朱可夫發佈命令 蘇軍滿役者退役

徵召本屆現役兵入隊服役

【新華社北京七日電】據塔斯社莫斯科六日訊：蘇聯國防部長、蘇聯元帥朱可夫發佈了關於服役期限已滿的軍人從蘇聯武裝部隊中退役、以及徵召本屆現役兵的命令。

命令說，按照普遍兵役義務法的規定，已經服完法律所規定的現役期限的陸海軍士兵、軍士和下級官佐，正在從蘇聯陸軍、海軍、邊防軍和國內部隊轉入後備軍。

沒有權利免役和緩役的一九三六年出生的公民，以及緩役期限已經屆滿的人和其同年的達到軍役年齡的公民們，正被徵召入蘇聯陸軍、海軍、邊防軍和國內部隊服現役。

重光葵回到東京 各黨派均準備質詢

報紙預料政府岌岌可危

【法新社東京八日電】反對黨及民主黨若干領袖正在大肆指斥外務相重光葵對修改日美不平等條約未能取得華盛頓的明確保證。

自由黨和社會黨七日擬定他們反對政府外交政策的戰略，並準備在九月十三日參議院委員會上提出質詢。重光葵返抵此間時在答覆了記者的詢問之後，馬上就赴鳩山一郎首相的夏季別墅。據說即舉行高級會議，討論輿論對美國暗示日本已同意派兵赴海外的反響。

據說民主黨的領袖對華盛頓會談之毫無結果特別顯得焦慮，因為在倫敦的日蘇會談既陷於僵持，而美國計劃擴大在日本空軍基地的跑道又引起左翼分子的示威。

【路透社東京八日電】日本外務相重光葵八日從美國回到東京，並決定立即向首相鳩山一郎報告此次在華盛頓與杜勒斯商談的結果。

儘管官方否認他會對派日軍到海外，作為對「西太平洋防衛」的一種貢獻的問題有過承諾，但日本報紙對於他此行仍大加抨擊。

「朝日新聞」說，重光葵認為這些批評是「誤會」，但報紙的意見認為這是包涵着人民的真正感情的。而且，奇怪的是這種「誤會」大部分似乎是從農林省大臣河野一郎以及民主黨秘書岸信介方面而來，他們和重光葵一起在華盛頓，而且是被當作他的助手的。

「東京新聞」說，重光葵訪美，從開始就叫人懷疑，到了河野和岸信介安排同時到華盛頓時，懷疑便更大了。報紙消息預料重光葵難以保住他的職位，就是政府本身的命運據說也是可慮的。

【路透社東京八日電】重光葵在羽田機場發表談話，稱外傳日本已承諾派兵赴海外一事全係無根據之談。他說他仍然相信日本的防衛部隊不應該派赴海外。

美要日本派兵海外 亞洲國家無不反對

這是合衆社調查後得出的結論

【新華社北京八日電】據合衆社在六日從東京發出的一條電訊中承認，美國在日美會談中要日本派兵參加太平洋侵略集團的計劃，遭到了亞洲許多國家「一致的反對」。這是合衆社從它在亞洲的八個分社就美國計劃調查了當地的「官方和公衆」的反應後得出的結論。

合衆社說：「從馬來亞的水氣濛濛的橡林一直到朝鮮的綠油油的稻田流域的亞洲地區，對於日本在太平洋的侵略記憶猶新。」「它們將反對把日本軍隊駐在它們的地區作為太平洋防禦集團的一部分的任何計劃。」

合衆社在談到雅加達的反應時說：「日本軍隊肯定地將不會被允許駐紮在印度尼西亞」。「一位官員說：『在第二次世界大戰時，我們已經吃夠了他們（日本軍隊）的苦頭。』」

在東南亞其他地方，據合衆社說：「馬來亞的老百姓們再不願同日本軍隊發生關係」。

「泰國的政府和人民將不歡迎日本軍隊再到他們的國土上來」。「毫無疑問，菲律賓將拒絕那種要求把日本軍隊駐紮在他們領土上的任何防禦計劃」。

【路透社 [illegible]

碼頭工人罷工 紐約全港癱瘓

【路透社紐約八日電】由於碼頭工人罷工，紐約港口八日是癱瘓了，而且整個大西洋海岸都有停工的威脅。

因與碼頭管理委員會發生糾紛，國際碼頭工人協會於七日起罷工，八日仍繼續罷工。

我古典歌舞劇團應邀到芬蘭演出

由楚圖南馬少波任虹率領 已於六日晚到達赫爾辛基

【新華社赫爾辛基七日電】中國古典歌舞劇團在團長楚圖南、副團長馬少波、任虹率領下，在六日晚到達赫爾辛基。中國古典歌舞劇團是應芬中協會、芬蘭戲劇組織中央聯盟和泰姆皮里劇院的邀請來芬蘭作訪問演出的。

在車站上舉行了有三百多人參加的歡迎會。歡迎的人們中有芬中協會主席葉文佩、芬蘭戲劇組織中央聯盟主席伍倫萊尼教授和劇院經理、著名演員、新聞界代表和中國駐芬蘭大使陳辛仁和大使館人員等。

葉文佩和伍倫萊尼在會上致詞，對中國古典歌舞劇團的來到表示熱烈歡迎。楚圖南致答詞，表示感謝芬蘭各界人士的歡迎。他說：劇團將把中國古典戲劇藝術介紹給芬蘭人民，並且通過它把中國人民的友誼帶給芬蘭人民，他表示相信這次訪問演出會進一步促進中、芬兩國人民的相互了解和友誼，並且會促進中芬兩國民間的文化交流。

南斯拉夫的民間舞蹈

北京通信 杜首

舞蹈在南斯拉夫民間藝術中是最發達的藝術之一。南斯拉夫民間歌舞的起源可追溯到遙遠的過去。流行的「科羅」舞也有幾百年的歷史。這種舞蹈在城市及鄉村中同樣流行，不論年輕人和老年人都被它所吸引。南斯拉夫「科羅」民間歌舞團就是以此命名的。

民間形式的舞蹈

在南斯拉夫幾乎每一個農村都有它的業餘藝術團，演奏一些民間歌舞，舞蹈是以它們原來的形式演出的，不加任何特殊的音樂或舞台設計的加工。其中最出色的節目，由受過職業訓練的和有職業領導的城市業餘藝術團採取過來了。雖然為了演出而整理這些舞蹈，但他們努力設法不使它 [illegible] 面目。南斯拉夫每一個共和國都有它自己 [illegible] 團。

格米特舞

全國歌舞節

每隔三、四年，南斯拉夫就舉行一次 [illegible]，各個共和國的最優秀的演員都來 [illegible]。節日經常也吸引大批從外國來的 [illegible]。節日是於一九五二年在奧派的雅舉 [illegible]，還舉行了一個民間歌舞研究者國際 [illegible]。南斯拉夫正準備在一九五六年舉 [illegible] 日。

[illegible] 國有很大的幫助。這種習及民間歌舞的方法，對南斯拉夫「科羅」民間歌舞團日中最精采的舞蹈表演者來具 [illegible] 們，因為從這些業餘藝術家他們可 [illegible] 東西。為了更有效地發揮藝術形象 [illegible] 配上了舞台設計和音樂演奏，但是 [illegible]

[illegible]

[illegible] 遵循的榜樣。「小白樺樹」和「科羅」[illegible] 一九四八年五月十 [illegible]。他們都是在 [illegible] 拉夫人民稱它們為兄妹。這次，「小白樺樹」[illegible] 蘇聯巡迴演出受到蘇聯人民熱烈歡迎的 [illegible]。莫伊塞耶夫舞蹈團在南斯拉夫上演 [illegible] 的。

新因素

[illegible] 國努力尋求表達人民的生活和精神 [illegible] 古佈景，他們的舞蹈者們演出時穿 [illegible] 拉夫鄉鎮的本地服裝。他們認為最不要和人民及其傳統和藝術失去聯繫 [illegible] 新因素也是從南斯拉夫各族人民正在爭取的。

東京華僑總會聲明 深盼中日早開談判

舉事實證明日政府阻華僑回國

戰時日曾擄我同胞四萬殺害近七千

【新華社北京八日電】東京消息：東京華僑總會九月一日發表聲明，支持中華人民共和國外交部發言人八月十六日的聲明。

東京華僑總會在聲明中舉出一些事實證明日本政府阻撓華僑回國 [illegible]

[illegible] 握關於該項事 [illegible]。不僅如此，還不斷阻撓在日本國民基於和平友好和從 [illegible] 精神出發對殉難者的遺骸進行收集及送還 [illegible]

[illegible] 中說：最近數年兩國人民間的 [illegible] 正在日益加強，日本的華僑對增進的友好關係感到衷心的喜悅，但這種情形並不意味着兩國的關係已趨正常、衆多的問題已得到圓滿解決了。正如中華人民共和國外交部發言人在八月十六日的聲明中指出：「今天，在中日兩國之間的確實存在着許多有關兩國人民利益的重大問題。例如，發展中日兩國的正常貿易，促進中日兩國人民的互相往來，妥善處理中日兩國僑民的正當權益，這些都是需要中日兩國政府來解決的問題。」

東京華僑總會的聲明最後表示，在日華僑對中國外交部的聲明表示完全支持，並且深盼中日兩國政府本着五項原則和兩國人民的利益，早日開始談判。

美擬演習原子火箭 日本知縣都不贊成

【本報訊】新華社 [illegible]：擴大立川美國空軍基地的測量工作一直到現在 [illegible] 砂川町人民的鬥爭 [illegible]。據共同社的消息，大 [illegible] 兩個地方邊境上的伊丹 [illegible] 千葉縣縣知事柴田 [illegible] 的鹽海打靶場演習最近 [illegible] 行了町民大會，決議堅 [illegible] 山形縣美軍大高根 [illegible] 爭。

九州的福岡市市民 [illegible] 軍計劃在板付空軍基地 [illegible]

西貢暴行事件

一九五五年七月二十日，即日內瓦協定簽訂一周年紀念日，越南南方吳庭艷當局在西貢製造了一次公開反對日內瓦協定、搗毀越南國際監督和監察委員會的暴行事件。圖為越南國際監督和監察委員會人員在西貢皇后旅館的住所被暴徒們搗毀和破壞後的外景。（新華社發）

西德輿論促阿登納 不要死抓「巴黎協定」

須採取和解步驟重新統一德國

【新華社柏林七日電】[illegible] 總理阿登納 [illegible] 的前夕，西德越來越多地發出呼聲，要求阿登納 [illegible] 符合德國人民 [illegible] 利益的政策。

社會民主黨的青年組織「鷹團」發表了一封公開信，要求阿登納到莫斯科的時候記住：「它的政策必須首先服務於德國人民的利益，而不是把西方國家的指示放在前面」，並且要求阿登納採取一個明智的政策來作出貢獻，而不要被歷史記載為主張分裂德國的主要罪人。

西德金融界報紙「政治經濟學者報」在三日發表的關於阿登納訪問莫斯科的評論中指出：如果阿登納真正關心德國的重新統一，他必須不再依附北大西洋集團。

「法蘭克福評論報」寫道：德國問題的解決辦法「只能是建立歐洲集體安全體系、普遍放棄使用武力和解散北大西洋公約組織和華沙聯盟。」

反映西德企業界人士意見的「工業快報」希望阿登納的莫斯科之行將促進「建立兩國之間的接觸和緩和國際緊張局勢」。

關於要求德國東西兩部和解的情緒日益增長的事實也在許多報紙評論中得到反映。「法蘭克福評論報」、「巴登日報」以及其他許多報紙都認為：東西德之間舉行談判的時機已經成熟了，西德早就應該像德意志民主共和國那樣採取尋求和解的步驟。

有一些西德報紙對西德政府迄今表現的態度表示不滿，例如，西德「明鏡」周刊指出，阿登納抓住巴黎協定不放，同時，波恩的官方宣傳甚至在莫斯科會談開始之前就已經在預備蘇聯說什麼這次會談不會有積極結果。鑒於這些事實，這家周刊對阿登納是否真正準備在莫斯科認真進行談判表示懷疑。

朝蘇合營空運公司 蘇將股份移交朝鮮

【[illegible] 社倫敦七日電】塔斯社七日報道，蘇聯和朝鮮民主主義人民共和國合營的空運公司的蘇聯股份移交給朝鮮民主主義人民共和國，朝鮮民主主義人民共和國將在以後幾年償還蘇聯在該公司的股本。塔斯社又說，蘇聯、朝鮮合營的公司這是僅存的一家。

天空地面作帳褥 壯者行乞女當娼

西貢報上的南越人民生活

【新華社河內八日電】據越南通訊社六日訊：西貢、堤岸的報紙最近透露了南越勞動人民的悲慘生活的一些情況。

八月二十六日的「爲報」寫道：「要用長篇累牘的文章才能描述出城市的窮人過着多麼困苦的生活，他們『把天空當帳子，把地面當褥子』。窮人們都斜臥在人行道上、橋洞下和市場的角落裏……。他們是無家可歸的人，勞累終生而吃不飽穿不暖」。

「爲報」還說：「由於找不到職業，許多身體健壯的人只有淪為乞丐，而許多女孩子除了當娼妓以外別無其他辦法。」

在敘述窮人們如何維持他們的生活時，八月三十日的「曙光報」寫道：「天氣已經變得日漸悶熱，垃圾的氣味具不可聞。但是，頭髮蓬亂、渾身泥垢的兒童們，卻為了生活在用手指在垃圾堆裏面尋找和挖掘。年輕的婦女們也在垃圾堆裏尋找着麵包屑或者牛奶罐子。」

「曙光報」還透露了南越低級公務員的目前的生活狀況。它說：「由於每月工資微薄和生活費用日益上漲，公務員們僅僅租得起一個剛剛能夠放下一張床和有一小段供他們進出的地方那樣大的住處。每天，他們為他們的破爛了的襯衫或者鞋子上的窟窿而發愁，如果他們的妻子懷了孕，或者他們的孩子生了病，那就意味着要重新借債了。」

安理會昨開會 討論以埃局勢

【路透社紐約八日電】聯合國安理會應英、法和美國的請求於八日集會，討論埃及和以色列之間的緊張的邊境局勢。

西方三國已經提出一個提案，贊成聯合國巴勒斯坦主任休戰觀察員朋斯七日在致安理會報告中所表示的意見。

西方的提案將要求以埃雙方採取一切必要的步驟「恢復該地區的秩序和安寧，特別是停止再發生暴力行動並以全力繼續停火」。

西方並將要求以色列和埃及雙方派代表與朋斯會談並充分地跟他合作。

英鋼鐵業代表下旬赴蘇訪問

【法新社倫敦八日電】此間貿易部宣佈：英國鋼工業代表定於月底訪問蘇聯，並將訪問若干蘇聯五金工業。

他們一行將於九月二十一日飛離倫敦，由英國鋼鐵聯合會負責人勞伯脫．嘉尼率領。

他們係應蘇聯冶金部去年十二月的邀請，其時蘇聯的代表團訪問英國的鋼工廠。

敘利亞新總統 庫瓦特利就職

【本報訊】新華社北京七日電：大馬士革消息：敘利亞新總統舒克里．庫瓦特利已在九月六日宣誓就職。他是在八月十八日舉行的選舉中當選的。

庫瓦特利在就職後向敘利亞議會發表了演說。他說，現在是應該結束流血和滿足要求主權和過獨立生活的民族願望的時候了。

同日，以阿薩利總理為首的內閣向作為新的國家元首的庫瓦特利提出辭職。庫瓦特利已經開始同議會和各政黨的領袖們商談組織新閣問題。

巢鴨監獄釋放戰犯

共有三十三人被釋

【路透社東京八日電】日本巢鴨監獄八日早上開了大門，釋放三十三個乙級和丙級日本戰犯。

預定於八日釋放的三十四名戰犯中，一名荷蘭判決的朝鮮戰犯的釋放暫予展期。據該監獄負責人說朝鮮戰犯釋放的展延，係因移交上的困難。

國際鱗爪

美日警匪戰東京 侮辱日人招反對

▲東京訊：美國霍士公司的「美日警匪戰東京」一片引起此間激烈的批評，認為是「對日本國家的一種侮辱」。各大報抨擊該片對日本人作不利的表演，並把東京及其人民的面貌都歪曲了。另一美國片「黑板叢林」（Blackboard Jungle）也引起此間父母們和教師們的反對，並譴責此事成為美日關係的大問題。

神秘郵包忽然降 美鈔飛去又飛來

▲倫敦訊：一個退休的銀行行員波塞黎過去十六年來，一直認為自己非常倒霉，但七日他忽然樂觀起來，原來他接到一個褐色紙包，內藏有兩萬七千美鈔，而這些美鈔就是他在一九三九年一天在汽車上失落的。當天，波塞黎把車子停在他朋友的房子外面片刻，車子的後座放了兩萬七千美鈔。當他一會兒功夫再回到車子的時候，他發現美鈔已不翼而飛，這椿失鈔案，十六年來毫無消息，一直到七日突如其來收到這個神秘的郵包，才算了結。

▲北非摩洛哥訊：法屬摩洛哥有個老人今年已經一百二十歲。他的兩腿雖已攤瘓，但五官機能仍未喪失，他原屬猶太人，現在城裏的猶太社團委員會每天送牛奶、大米飯給他吃。

大公報分類廣告 每天收費壹元 每個位可排小字五十個 面積高一格，闊億公分 一個位起，超過者論行計算。每行可排十個六號字收費二毫

營業 總代理AEG王牌電熨斗 歡迎選購 代月電器行 德輔道中一三七號 電話：22355

彭百六毛雞藥酒 風濕骨痛 月經肚痛 產後失調 手足痿痺 榮安酒庄監製 威靈頓街二十二號 電話二五八一二

新到鑽石 零售批發 一律歡迎 大信珠寶行 大道中七十二號

原子火力猛烈無比 耗油省一每時如七仙 火焰清潔永不塞煤油氣 自動通針無須更換 爐頭不壞 王之炉 歡迎分期每月付12元 總代理光榮公司畢打行507室電話21943

貨真價實 上等貨 可送到府試用 滿意後收款 不滿意則退貨分文不取

東泰公司 電話30674

新鋼琴 英國名廠價出售 可分期付款 欲知詳細辦法請到德輔道中七十七號大利手風琴行 新到意大利手風琴鈴 另有德國電結他專家 凡調音服務歡迎電話詢問：33830

四吋黑喉 有大四段黑喉 價廉宜合適 請到黑角旺雲陀街五十二號

招生

香港美專 教育司立案 工商美術科 美術專修科 續招男女新生 及各科插班生 晚上報名：醫打老道七號

教修鐘錶 特設速成班 十天畢業 保證成功 中環雲咸街廿八號 誠信鐘錶學社

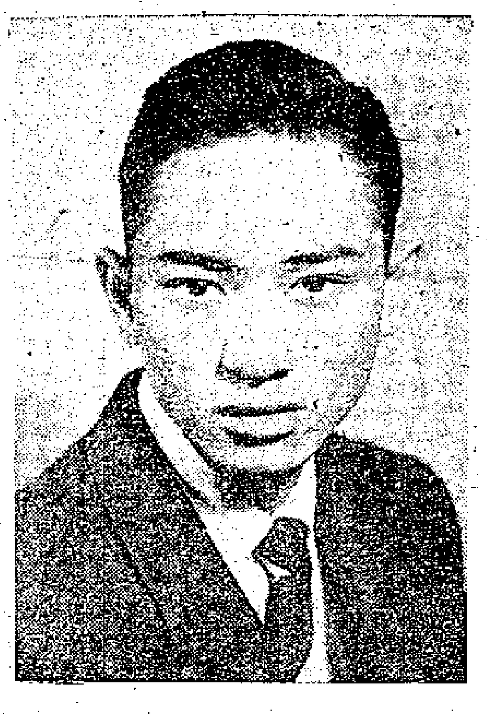
醫藥 呂景生 專醫癧 不論新久不愈 用灰醫治 即來保證消 深水埔北河街四號內

跌打贈醫贈藥 名醫彭錦棠特長 任教港九各大社團學校中醫學院跌打傷科工廠醫席

咳咳咳咳 哮喘嚴重 日夜咳 百日咳 港九各大藥房有售

徵女教師 徵求唱片 人求事 尋人啓事 李秀瓊 尋人啓事 張葉清 [illegible]

紅眉遭強姦案判決
架仔等個個有罪
第四被告周球兩罪俱發判苦監三年
其餘三犯先由醫生檢定年齡再定奪


架仔（吳威利）

紅眉（李惘英）

【本報訊】[illegible]

淫威之下孤掌難鳴
酒店房中慘遭輪姦
檢察官昨曾駁斥辯方律師論點
指出架仔自稱警察幫辦也怕他

[illegible]是怕人說她有神經病，怕被告等會離去，陪審員應考慮到這種想法與原告是否有被扣留的關係。陪審員同時亦應想到原告在房中不敢叫喊的理由。據原告說是怕被告謀殺她；原告又說在走廊想叫管房打電話，但首被告已從後追至。

最後法官囑陪審員衡量被告不利及有利的一切證供，作出決定。並指出表決時至少要[illegible]

紅眉曾想通知管房
架仔迅即從後追來
法官總結案情歷兩小時一刻
提出多項問題請陪審員考慮

[illegible]

印度國會議員過港談
中國建設進展史無倫比
重工業像山泉一樣湧現
到處所看到的都是笑臉

[illegible]樣不斷地建立起來。農民組織所採取的廣大經驗，已生產出超出於人民所必需的糧食。

【新華社北京七日電】應中國人民外交學會邀請來中國訪問的印度國會人民院議員拉·維拉尤丹，已在六日乘飛機離開北京，取道廣州返國。

在中國的兩週期間，維拉尤丹訪問了北京和東北等地，並拜訪了全國人民代表大會常務委員會，由副委員長彭真予以接見。維拉尤丹在離開北京的時候發表了書面談話。他說，他爲中國人民在那麼短的時間內改善了生活深感驚異，這是爲了整個人民的福利，中國的建設進展是史無倫比的。他毫不懷疑，在蘇聯和其他社會主義國家同志般的合作下，在毛澤東主席和他有才能的領導下，中國將成爲民主的和平的[illegible]

六朝古墓今起開放
墓內禁攝影若要細看請帶電筒
告示有聲明如有危險自己負責

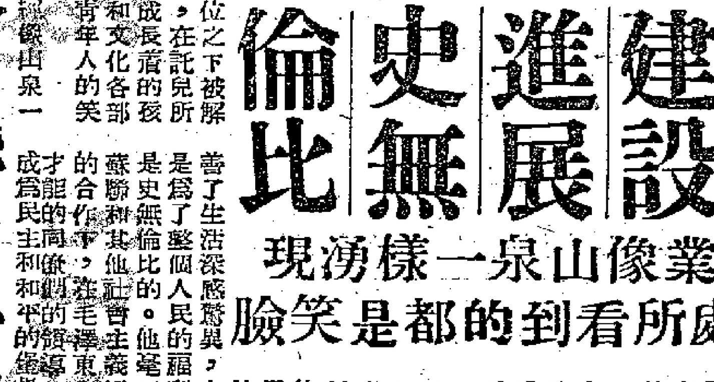
【本報訊】九龍李鄭屋村的古墓由今日起開放十天，任人參觀。每日開放時間由上午十時至十二時，下午五時至七時。

古墓內昨已裝設電光，洞口也豎立一個紅木牌子，上面寫中英文的白色字：「告示：凡入墓內者，如有危險，概自負責。」墓的周圍仍有鐵絲網圍住，鐵絲網外放置着幾行鐵拒馬。

去參觀古墓者，可搭六號（尖沙咀至荔枝角）、十二號（佐敦道碼頭至荔枝角）及六號B（九龍城至荔枝角）巴士，到青山道新舞台戲院橫門斜對面落車，再由東京街（即新舞台戲院前門的街道）向山邊直入，經過了徙置屋宇，便可見到古墓。

墓內雖有電燈，如要細看，可不要忘記帶電筒。又，墓外可以攝影，惟在公開展覽時間內，不能在墓穴內拍攝照片。

佐敦道碼頭天橋
可能於明日啓用



【本報訊】九龍佐敦道碼頭天橋現已築成，昨日拆除木架，如時間來得及，將於明日開始啓用。又統一碼頭方面之天橋，約於本月下旬興工建築。

時來盃賽大爆冷門
小霸王擊敗澳棋王
白樂奕竟被袁富打垮台
曾益謙苦戰溫騊終得勝

【本報訊】遠業商會主辦的時來盃棋賽，昨已進入準決賽週，廿四位棋國風雲人物，將作龍虎之門，互爭入圍。

昨為準決賽首夕，曾益謙大戰溫騊，首局曾先以中砲過河車攻溫之屏風馬，中局曾以一車換了溫之雙砲，取得主動優勢，糾纏百餘着後，曾卒獲勝利，次局曾又攻陷一城，遂以二比零把溫騊殺得落荒而逃。

其餘各對廝殺得異常激烈，而且大爆冷門，竟有如連珠砲一樣。最為轟動棋壇大冷門為十七歲小霸王徐道光以一勝一和之戰績擊敗澳門棋王梁兆光。首局梁似爲輕敵，中局時被小霸王生擒一馬，由是全局受困，終告敗走麥城。次局梁雖執先手，但爲小霸王迫和。此外，白樂奕反被袁富擊敗，一和一負，又是一個冷門。

蘇禧蔭勝陳恩一勝一和，魏恩對譚安，劇鬥良久，一局未分勝負，保留再賽。

今晚賽程又是夠刺激：阮維輝對張士奇，彭堯對陳恒汝，大笨象李光對關持就，陳運至對梁鏖至，李祥對文秀石。

日出開鑼
利舞台今晚起演
預訂座票者甚衆

【本報訊】綜藝話劇團的「日出」，定今晚八時起在利舞台公演。連日前往訂票者甚衆。

「日出」的演員有韋偉、鮑方、北楂、石磊、管吾、王臻、方大、曹炎、藍青、吳景平、綠芷君、侯景夫、李丹薇、裘萍、王季平等，多是劇壇著名演員，現在演出的又是著名劇本，必有圓滿成績。

該劇票價分八元九角，六元正，四元七角，三元五角，三元正，二元四角，一元五角等多種。

中區觀衆購票，在大道中中國旅行社下面利舞台售票處亦可辦理。

工商界籌備祝國慶
集會慶祝已獲同意

【本報訊】偉大的中華人民共和國第六屆國慶節快要來到了。爲了迎接這光輝燦爛、舉世歡騰的節日，港九工商界慶祝一九五五年國慶節大會籌備會已積極展開籌備工作。據悉：慶祝大會籌備會秘書長陳丕士大律師於昨天下午會往訪籌務處，代表籌備會正副主任中華總商會、南北行公所、福建商會各代表，提出在十月一日那天開會慶祝並舉行聚餐的申請，當由代籌務處長必明達接見，並親自答覆，表示同意。

參展廠號百七十家
領去攤位六百六十三個

【本報訊】中華廠商聯合會主辦的第十三屆工展會，現已積極進行籌備工作。該會現準備於十二月二日工展會開幕時及展覽期間，拍攝影片，以運往世界各地放映。

截至現在止，參展廠號有一百七十餘家，認領攤位六百六十三個。各參展廠號名單如下：

天孫織染布廠、上海襪廠、香港搪和製造廠、聯星筆行、康福電機製衣廠、校牌製衣公司、余均益、維新仁記麵廠、財利綜五金製造廠、李裕興衫襪廠、香港梁蘇記遮廠、太平毛絨廠、馮強樹膠製造廠、利華民恤衫廠、二友牙膏廠、永生公司、百吉奶類公司、金城織造廠、民豐織造廠、資源實業公司、永新塑膠廠、香港新華琺瑯廠、先施化粧品有限公司、華業織造廠、普濟藥行、啓明公司、霞歐線衫廠、香港利工民織造廠、褒善堂藥廠、龍的乳罩公司、白花油藥廠、時昌象牙廠、香港鋼窗公司、中國染廠、嘉倫織造廠、三元布廠、精可美術供應廠、立信花邊商綉廠、香港益豐搪瓷廠、香港金錢熱水瓶廠、香港玻璃波子廠、香港金錢金屬製品廠、康元製罐頭廠、立基搪瓷廠、永發印務有限公司、中元塑膠廠、百家利有限公司、萬國美術館、永利針織廠、遠東棉業工業廠、嘉禾印刷有限公司、香港淘化大同公司、星光製刷廠、柏槑織造廠、嘉頓有限公司、保良局、陳斗藥局、棉藝織造廠、集大莊、民衆布廠、泰來刷廠、中華鉅記根廠、幸福化粧品廠、遠東化粧品廠、廣發祥麻雀象牙廠、南洋兄弟煙草公司、全新織造廠、遠東文具廠、安樂園、力行塑膠廠、余氏美容公司、大華鐵工廠、左顯記、甄沾記、金昌工業製品廠、東方帽廠、隨園食譜、麗香室咖啡廠、民華內衣廠、海棠化粧品廠、安樂汽水、新光內衣廠、光明電池廠、大光織染廠、德祥象牙筆莊、英記夾萬製造廠、三友實業社、大同實業社、冠益食品廠、式雅服裝廠、興華實業製造廠、香港棉紡業同業公會、聯合製衣廠、三益養蜂場、天福號、寶芝藥廠、美華織綢廠、興華電池廠、利安夾萬廠、同益製衣廠、新中華刀剪廠、捷智夫藥局、寶富油廠、香港泰盛染織廠、大華鉛筆廠、天寶堂藥行、香港味力廠、環球遮廠、陽光公司、開源實業公司、利達實業公司、協成乳罩公司、友聯印刷廠、榮記食品廠、達泰藥廠、時來遮廠、何濟公藥廠、雷達藥廠、權記行食品廠、唯一水瓶廠、香港天厨味精公司、國際橡膠公司、文興象牙廠、香江藥廠、振華皮具公司、力士塑膠廠、甄棠記、力強橡膠廠、吧島蝦片廠、東方醬油廠、寶生園養蜂廠、異奇塑膠實業公司、雲利乳罩公司、特佳印織廠、大中實業公司、青松織染廠、瑞和祥參茸行、三昌帽廠、新昌公司、遠東燭業化工廠、美的塑膠廠、人和悅酒莊、永生塑膠廠、眞光鏡廠、開達實業公司、南華公司、美成行、友生昌藥莊、美豐實業公司、華商織造廠、常興織造廠、中國妙供味本廠、中國酒業商會、式雅燈罩廠、美氏香蓮化公司、東和船燈製造廠、長江公司、遠東鐵造廠、萬國公司、鴻興搪瓷廠、馬寶山有限公司、泰昌安記書局、大華鋼窗公司、香港實業公司、利華光管公司。

佐敦道金龍舞廳內
舞女服毒自殺
昨晚痛訴身世突然倒地
被送醫院救治已無大碍

【本報訊】九龍佐敦道金龍舞院內，昨晚七時許，有一舞女在吃飯前突飲滴露企圖自殺，後來被送入醫院救治，洗胃後不致有性命危險。

這舞女名叫林少萍，二十一歲，住旺角花園街七十X號三樓，家中有後母和幾個弟妹。據說後母不滿她交結男朋友，更不滿她有時通宵不歸，前天曾當衆予以責罰。林少萍憤憤不平，到昨晚吃飯時，就滔滔不絕地將身世向舞場姊妹訴說一番。同時痛斥後母無情，說罷大叫一聲倒地，舞院中人方知她已預服滴露，急忙將林少萍送往醫院救治。

飛女西洋妹
訪友偷手錶

【本報訊】昨有一飛女到九龍把芬道某號探望其男友何某，待何某沖涼出來後，發覺失去一隻勞力士牌手錶。事後警方將該飛女拘捕，並在一當舖起回失錶。據說此飛女係「西洋妹」，年約十五歲。

連環撞車案判決
私家車司機被罰

【本報訊】今年六月五日漆咸道與蕪湖街交界處發生空前的連環撞車案，兩架私家車、一架的士及一架巴士互相撞碰，一架私家車的司機不幸死去了；另一架私家車的司機被控駕車不小心，經審訊後，被判罰款三十元，並在駕駛牌照上批注過失。

被控司機名柯耀倫，三十三歲，住北河街。

鱷魚衫廠
請選工姐

【本報訊】第十三屆工展會瞻該選舉工展小姐，工展末屆已開。鱷魚牌恤衫廠函中華廠商聯合會，建議辦選舉工展小姐，原因有三：（一）提高遊客興趣，增加會場熱鬧。（二）增加宣傳資料，俾對工業出品予以深刻之印象。（三）選票收入撥充籌建工業學校基金。

蔣幫分子
白晝行兇

【本報訊】新界青衣島前天發生一宗毆人事件，被毆者十人，是荃灣的紗廠工人。據說指揮毆人者是某紗廠的兩個蔣幫「自由勞工」的首要分子。

被毆的工人於昨日到警署報案，要求警方查辦。

當日南海紗廠有一批工人前往青衣島旅行，於下午六時許遊艇搭艇返荃灣，就在這時，有十個工人被人攔截毆打受傷。

討論半年商業情況
總商會今開座談會
由會董及各業代表參加

【本報訊】中華總商會定今天下午四時在該會大廈九樓禮堂召開商業座談會，商談半年來香港各行商業狀況，屆時該會會董及各行業商會代表均出席參加。

截至昨天止，該會收到各行業商會填報的商業調查表已達二十八份，包括昨天續收到：工業原料商會、果菜行工商總會、南北行公所、生豬行商會、中華紙業商會、豐貫堂蛋業商會等。

慶祝枝行
驚人貢獻
五週年紀念

試問「原子彈」能有多少人贊助？李爾操瓢之輩，會令顧客「週身唔妥」！

新科學未必好．技術人員老練的好．

本公司積數十年之經驗，對於驗目配光，堪稱獨步。最近運到歐美各種新式光學器械，更相得而益彰。茲值本公司慶祝枝行五週年紀念，擴張營業，特價犧牲眼鏡一千副。人人買過，人人讚好。經數日來之推銷，所餘無多。欲免向隅，請即定購。機會難逢，幸勿錯過。

九龍眼鏡公司 總理 美國光學博士黎伯冕啓

總行：彌敦道五六三號 即廣華醫院對面

分行：金馬倫道二十號 由電話大廈轉入

枝行：彌敦道七五六號D（即東樂戲院後便）

諸尊 光顧請認清招牌若惠臨總行請到咸美頓街口即廣華醫院對面方不致誤

中國鍼灸研究學院
第五次招男女生．

報名處：銅鑼灣怡和街八十六號二樓樂聲戲院對面

開課日期 九月十五日

王緝庵醫務所

港九木匠總工會爲開除郭馬錫華、李梁荷七等
四人會籍啓事

本會會員馬錫鑾（會員證第二九號）、郭華（會員證第二〇〇號）、李荷（會員證第一二三號）、梁七（會員證第三七號）等四人，本會已根據會章規定，經臨時特別會員大會議決，由登報日起，永遠開除上列四人會籍，以後該四人在外一切活動，概與本會無涉。特此聲明。

港九木匠總工會啓 一九五五年九月七日

男子中計
肩部被刺

【本報訊】德輔道西某號三樓某出入口莊高級職員邱汝光，昨晚八時，被一男子叫出門外，不由分說拔刀將他肩部刺傷。事後傷者入院，行兇者在逃。據說：疑兇姓徐，是該出入口莊前任職員，後因事被解僱。

替人割包皮
中醫被拘捕

【本報訊】昨天下午三時，警方人員到軒尼詩道某號二樓搜查某中醫醫務所。據說，偶中當時有一姓何中醫正替人割包皮。警方除將該中醫帶返警署外，並將那個被割包皮的姓施男子送醫院施行未了之手術。

大挖泥船將從馬賽來港

這艘大挖泥船，即將從馬賽啓程，遠渡重洋，拖來香港，參加擴建啓德機場的工程。船是法國工程公司東方企業公司承包啓德工程的挖泥船之一，同式的挖泥船，共有兩艘，曾用來開建法屬東非里崇時國拉貫運河。中一艘挖泥船，正沿運河拖往馬賽，已於八月下旬抵馬賽，這兩艘船定於九月十日及十五日，離馬賽來香港，途中將走兩個半月。

綠波中嬉戲
少女出驚險

香港小新聞

▲「切勿爭先擁過棧房，到眼咁淺。」這兩句似通不通的文字，就是一本字花題中的一首。這本字花題是警方日前在一女童身上搜出的，該女童年僅十四歲，竟被人利用爲字花的帶客了。

▲有母女三人，星夜趕到親友家「撲水」，直至半夜，電車已停駛，無法返家，只好在有利銀行附近露宿。次日清晨，其中一女童，年十二，被色狼侮弄驚醒，見褲子被脫，即叫醒母親，才將色狼抓住，解赴警署。女童經檢驗，幸無損傷。

▲懸平道某號住宅，安閣華麗，內有男女三十人，正在呼盧喝雉時，突遭警搜至，全部被拘。這批人的職業，包括舞女、評紀、女傭、書記、裁縫、店員、小販、主婦。其中有廿四名是女性。

▲香港大學教授史堅尼斯住所內，日前被竊匪光顧，失去款物共值三百餘元，報警後，經「專家」到場檢驗，在窗框上發現有舊犯陳海指模，案遂破。竊匪判入獄八月。

▲一個姓陳的少女，昨跟同學在深水灣游泳，正在綠波中相逐嬉戲時，梁的腿部突患抽筋，嚇得面青唇白，連聲呼救，幾個小伙子一時也慌亂起來，弄得六神無主，後幸由旁人協助，把梁救起送到醫院。

小童受人騙
字花害不淺

巴士「兵變」平息

衛劉司徒三將決勒馬回頭

劉建中有意投入九巴工作

如成事實巴士把他與潘啓鴻借給東方

在此足球季前，球員動向，異測高深，最近傳出的衛佛儉、劉添、司徒堯三人「跳槽」消息，鬧到滿城風雨；但到昨晚爲止，一切都已平復下來。

衛、劉二人已簽字給東方，乃屬事實；阿堯已簽字給傑志，也屬事實。爲了他們此舉突然而來，使到巴士「班主」雷瑞能頭痛萬分，連日來召開「首腦」會議，設法說服三位球員打銷退志。到了昨晚，關於衛佛儉、劉添、司徒堯三人的「跳槽」事，得到一個轉圜消息，他們都已回心轉意，決定仍踢巴士了。

這消息千眞萬確，並已經得到巴士「統帥部」證實。昨天，余衛泉、李子飛與衛、劉、司徒三人及一班球員在嘉頓餐室共進午餐，一起磋商，已得到他們表明態度，復踢巴士。關於轉紙問題，也已由余「八哥」先找李杏林，講明衛、劉二人已打銷去意，請阿杏幫忙轉紙。據李杏林表示：既然衛、劉二人仍踢巴士，他決不強留，決把衛、劉二人的簽字紙於今日送還巴士；因爲衛、劉二人的簽字紙還未送交足總，可不用轉紙。

另一消息：劉建中有意投効巴士，而且與巴士中人接洽過。據劉表示，如果能夠入九龍巴士公司工作，他絕不計較踢不踢甲組，踢乙組亦樂意。因此，巴士中人已考慮接受劉的請求，相信可能成爲事實。

雷瑞能準備如劉建中入九龍巴士公司工作成事。同時聽說巴士一些球員仍踢巴士，而且還可能會一位劉建中入九龍巴士公司作待遇也比去屆提高。

但衛佛儉、劉添、司徒堯寫事實，將把劉與潘啓鴻借給東方，保持兩會之間一段友軍，「劉」事件的結束，將會使紙送交足總，至於司徒堯投錄傑志，余「八哥」……

南華港華嘉山碰頭

雄師門勁旅 演出定悅目

夜間八時拉戰幕門票可先預購

開鑼戲傑志乙嚴陣出擊東華隊

【本報訊】今日下午六時卅分起，嘉山上連續有兩場足球表演賽舉行，首場是傑志乙組對東華隊；末場是南華遠征軍對港華南遊隊，八時開賽。門票一、二號看台收二元四角；三、四號看台一元二角。一號看台的門票提早預售，可於今日辦公時間到嘉山南華場館及華人行南華桌球部購買，門沽票由下午四時起發售。這表演賽的門票收入，除了娛樂稅、場租及一切開支外，所得盈餘由華體協會與南華會均分，聽說華協準備將這筆款項，用來佈置新會所，一俟佈置完竣，便擇期開幕。

南華、港華兩班人馬，是全港華人足球好手組合而成，他們分道揚鑣，在外都獲致很好的戰績，計南華作賽卅六場，勝廿五、和五、敗七；港華除了和和盃賽失敗外，其他各役，非勝則和，在馬來亞一帶保持不敗榮譽。

今日這兩隊登場表演，正是雄師門勁旅，一定有精采緊張的演出，給球迷一飽眼福。港華方面十八位好手，已接到華協書面通知，於今晚七時到場齊集，決定排一完整陣容與南華對壘，並準備下半場換人，因爲這是表演賽，希望能夠使到每一球員都有登場機會。南華方面也決定以最佳陣容應戰，借將鄧森、司徒堯、李春發、司徒文、朱永強都準備上陣，到時展開龍虎鬥，必有悅目的演出，雙方應戰人馬如下：

南華遠征隊

鮑景賢 劉儀 陳志剛
劉建中 司徒堯 唐保相
劉志炳 高強 陸達熙 鄧森

港華南遊隊

譚酒壎 雷樹洋 郭石
衛佛儉 孔慶煜 鄒治
李炳照 劉文添 吳祺祥 陳輝洪

侯澄河 謝錦泗 黎國泰 區志賢 鄧宜杰 郭有 李大芬 何熾
莫振華 姚卓然 李育德 何祥友 李春發 司徒文 朱永強 朱榮

流星出戰學餘

順聯對抗中健

修頓八強籃球決賽今夜展開

【本報訊】灣仔福利大廈主辦的第四屆男子籃球錦標賽，初賽已於本月五日結束，獲得決賽權的有順聯、南華、健城、中健、流星、學餘、自力與南華B等八隊，賽會定今晚七時半起在修頓球場舉行八強決賽，先後演出兩場，分由流星對學餘、中健對順聯。

流星與學餘對壘，流星的個人技術並不很好，整隊的默契還嫌不夠，却有好拚戰搶的精神，且慣用粗線條作風，並有時借不同的表現；但今晚的對手實力平平，只要演出不太走樣，照理還可順利越過這一關。學餘各人氣力充沛，但因拉雜成軍，技術不大均勻，此戰恐怕不是流星的對手。

順聯與中健交鋒，順聯近況很好，主要的是練習較爲積極，正選各人身材好，合作亦很緊密，平均都可取分，今晚料可告捷。中健的人手不大平均，除非有特好的表現，否則凶多吉少。四隊球員名單如下：

（流星）庾甘棠、文鑑潮、招成堅、勞國榮、麥成暄、辟承鏞、翟鉅開、陳智育、陳力、陳輝旋。

（學餘）林景良、陳應茂、許德坤、梁德榮、張介忠、劉健濤、余松錦。

（順聯）譚樹健、鄭金富、潘煒民、曾啓源、馬韜、黃錦棠、梁約慈、劉子熹。

（中健）梅宜堅、丘振雄、盧鴻惟、李志晟、黎瑞朋、陳應順、丘振賢、譚新興、李瑞偉。

公民盃煞科

華倫奪錦標

昨夜以五比二勝朱有蘭

【本報訊】公民健身會主辦的公民盃團體乒乓球複式淘汰賽，昨晚華倫勝朱有蘭五比二。經過昨晚一戰後，全部賽程便告結束，華倫以長勝姿態奪得冠軍；朱有蘭屈居亞軍。賽後由該會主席朱福勝主持頒獎，茶會而散。

昨晚這最後一戰，相持劇烈，每局比數相當接近，常有相持到「刁士」後才決勝負，因此戰情緊張精采，乘而有之。

東華新職員十二日上任

【本報訊】東華體育會新職員日前已經選出，定十二日下午六時在中華總商會禮堂舉行就職典禮，並設鷄尾酒會招待來賓。

五屆記者水運會

今假鐘聲場舉行

下午三時起秩序廿五個

【本報訊】第五屆中國記者水上運動大會，定今日下午三時在西環鐘聲泳場舉行，參加者百餘人。香港政府新聞處處長穆磊屆時蒞臨主持升旗禮，東華三院主席馮錦聰主……

九巴分會工友十二舉行水運會

林邱網球日趨緊張

澳洲好手將訪日本

▲據悉網本七日……選手賀德和哈特維格……將來遠東作兩週的訪問……練……曾已定於本月十九日……在他給澳洲親友的信……日本之行。

▲林邱網球錦標……至七日晚止，入圍的……美國五人。比賽中……是澳洲著名雙打選手哈特維格敗在……決選手法拉姆的手下……比數是六比四、六比二、六比二；冷門……比二：是本屆溫布爾頓女子單打冠軍白蘿小姐，敗在一個不知名的……德泰的手下，貝瑪所……加羅萊那大學的學生……此外本日重要的……六比四、六比二打……慣用左手發球，他發……般高，有時却在草地上……頗爲刁鑽，但賀德的……把拉森打得落花流水……賀德只用了四十九……方打敗。

▲蘇聯女運動家……十足，她七日在莫斯……

國際体壇珍聞

職業拳賽美人興淡

五項全能蘇女揚威

……四人定八日晚由新加坡的游泳邀請賽，這四名星川，遠距離泳能手巴特森，蝴蝶式冠軍韋金斯。

▲安大略湖馬拉松泳賽七日開始舉行，在參加的七人中，有五人中途退出，內包括女子二人。

……比賽和局，七日晉晚曾因勤此暫頓……

……拳術所得信心了。但他們雖然……去進比賽……

女子雙打網球賽

今日踏入複賽週

四場秩序下午五時半舉行

……六比一、六比一）；勿結小姐勝陳麗小姐二比〇（六比一、六比二）；史殿拿夫人勝林珍二比〇（六比一、六比一）；米路頓夫人勝烈時夫人二比〇（六比二、六比四）；彭斯運尼夫人勝許飛利小姐二比〇（七比五、六比一）；羅綺文勝徐婉圓二比一（六比二、一比六、六比四）……

比賽項目

……（五十公尺自由式（一百公尺以上）；㊉㊃「輕量級」一百磅以下）；㊉㊄廿五公尺「騎馬過海」泳；㊉㊅廿五公尺「障礙泳」；㊉㊆廿五公尺「開倒車」泳；㊉㊇廿五公尺脫衣泳；㊉㊈水上捉鴨；㊁㊀插水表演；㊁㊁報社工友五十公尺自由式；㊁㊂報社工友一百公尺自由式；㊁㊃報社職員五十公尺自由式；㊁㊄報社職員一百公尺自由式。

巴士塞翁失馬？

▲巴士初時因失掉衛佛儉、劉添、司徒堯三將，才得劉建中投効，但依然是得不償失。現在衛、劉、司徒三將已決定回歸巴士懷抱了，這樣看來，巴士是塞翁失馬，焉知非福？有說如果巴士不失三將在先，是不會有劉建中投効的，這番實在是「因減得加」了。

喘息未定又上場

▲南華昨晚慶功宴，管理乘司庫鄭健安及隊長高保強缺席，這樣盛大的宴會，竟有兩個重要人物缺場，耐人尋味，欲惑的人，疑雲疑雨。

▲南華、港華兩隊遠征回港後，喘息未定，彎腰都未曾伸一伸，今晚又要出戰替華協籌款。據說華協不是爲柴爲米，却是要買點東西美化新會所。有說：「大牌可爲而不可爲，有時是得閒死唔得閒病的！」

王小二過年！

▲萬事「非財不行」？中華會兵徵將寡，無可否認是五行欠「水」，但中華會也不示弱，振振有詞的說：「提拔後起，栽培人材，整頓球環，放棄錦標。」口號是相當漂亮的，可惜的是其訓練工作無甚起色，而且一年不如一年！

南華昨慶功

主席領隊先後致詞

筵開八桌會長球員均出席

【本報訊】南華體育會會長、主席、會董、委員及同人等，昨夕七時半在嘉山場館設筵，歡讌該會遠征歸來之足球隊，到會者有會長何善衡，副會長馮秉芬，主席馮漢柱，副主席利榮森、梁兆錦以及會董、委員等六十餘人；遠征隊領隊陳南昌及全體隊員亦出席。筵開八桌，席間，先由馮漢柱致歡迎詞，稱頌此次遠征菲律賓、新西蘭、澳洲、新加坡各地，載譽歸來。陳南昌接着致詞，……

中西拳手拳擊義賽

廿六日在修頓舉行

西德拳擊冠軍亦出場表演

【本報訊】香港業餘拳擊總會，定於本月廿六日（星期一）下午八時在灣仔修頓場舉行本年度第一次拳擊比賽，由各華會及海、陸、空軍拳擊好手參加演出，其全部收入撥與海員俱樂部爲經費。此次比賽包括此次參加東南亞拳擊錦標賽之香港選手及華會好手，至西德重量拳擊冠軍堅時拿亦登場，並公開歡迎約賽。

此次比賽門票普通分五元、三元兩種，軍人分二元、一元五角及一元三種。參加作賽拳手名單如下：

基利、鍾士、希路頓、賈云、遜尼、米庇簡武、方其江、龐錦棠（以上爲選選手），黃亭利。

路謂：回憶出發時，於行色匆匆中獲得熱送，今又於歸來行色匆匆中獲得歡讌，眞使本人喜出望外，現先代表全隊向各位致其感謝之意。本人此次帶領足球隊遠征，其中雖曾遭遇到種種困難，幸賴各隊員肯合作，雖不敢稱載譽歸來，亦敢言已盡所能。此次球隊離港，歷時九十九天，詳細情形已由秘書及理財草擬報告。盛會迄十時許始畢。

工廠盃賽

昨今戰訊

【本報訊】工廠盃籃球賽今天下午六時起續有四場在青支球場舉行，A組祐興對浮圖B；B組大記對亞賢；F組耀記鴻園對恒興；F組興對發達。

昨日舉行的四場比賽結果：聯合勝長城廿五比廿；永安勝稱華（業餘）廿五；九巴勝京士卅七比廿五；鑽石勝雙龍卅七比廿五。

乒總新主席選出

鍾榮光擔起大旗

定今日舉行新舊交接禮

【本報訊】乒乓球總會於昨日下午五時半出會長郭琳褒在永安公司二樓召開執委首次會議，出席者有會長郭琳褒、譚志、執委鍾榮光、鍾展成、陳福祥、周振球、周棹、曹嘯虹、黃德和、薛緒初、鄭國榮等。

郭琳褒首先說了一篇話，大意是勉勵各人做一番實際工作，博個好評。跟着依章順利選出職員如下：（主席）鍾榮光，（副主席）陳福祥，（總務）鍾展成，（財務）黃德和，（秘書）鄭國榮，（場地小組）曹酒倫，（裁判小組）易廷瑞，（埠際小組）薛緒初，（聯務小組）周振球。十一個執委中，有周棹、曹嘯虹兩人暫時未派工作位置，主席鍾榮光認爲將來各小組中是要聘來擔任重要工作的，請各執委打成一片，通力合作。

最後議定今天下午五時半在德輔道中廿九號四樓舉行新舊職員交代。

街頭巷尾

▲中華總商會大廈看更人坐的椅子，恐怕是全港看更人座椅中最「醒目」的了，這是彩色鮮艷、光潔奪目的大座椅，是用塑膠編製成的，倒是流行的時款傢私，據說價值三十元。

▲昨日下午放工時，中區電車路行人多停步向頂耳而聽；原因是電車車軌滑機油用罄，行時發出嘶嘶聲，有如噴射飛機之怪聲。有路人感慨而言，此眞「噴射機時代」之「噴射式電車」也。（播音）

▲近來德輔道中國國貨公司的瓷器，陳列著人物和動物等陶瓷器。人物有：屈原、水滸英雄、魯智深、詩人孟浩然和李白等；動物有：鳴人雄鷄、蛇門獅、鯉魚噴水的花瓶等。造型美妙，鬼斧神工，看來栩栩如生。從朝到夕，櫥窗前路人駐足觀看者不絕。（盆地官）

▲灣仔大道東某熟藥店內，不知怎的被一隻小貓爬了進去。有一過路青年突然止步問道：「櫃頭貓若干錢一隻？」那坐櫃伙計罵道：「跑街狗就有，買嗎？靚仔。」那青年笑道：「你不要罵我，把櫃內的東西整理一下吧！」那伙計一瞧，方知櫃中眞相。

電車嘶嘶叫 賽似噴氣機
樹中花和尚 栩栩有生氣

澳門貨倉崩塌圍牆

釀成兩屍三命慘劇

孕婦及女兩人被埋叫聲凄厲

其夫搬出門外露宿幸免於難

【本報訊】澳門消息：昨晨四時許，澳門美副將大馬路有利建築公司貨倉圍牆，突告崩場，死母女兩人，母已懷孕，釀成兩屍三命的慘案。

孕婦名陳金麗（二十八歲），香業女工，其女名譚秀英（四歲），與夫譚錦棠（三十歲），三輪車工人，同住在貨倉旁邊勝巷二十五號尾座，是晚譚錦棠因室內悶熱，逕自搬出門外露宿，故免遭不測。

據悉：該貨倉圍牆崩塌時，磚泥恰倒向鄰巷二十五號尾座，陳金麗母女首當其衝，逐被磚泥掩埋，待消防隊聞訊馳赴現場發掘時，母女二人已告氣絕。據她的鄰居說，事發時，曾聞孕婦頻呼其夫，叫聲凄厲，但瞬間即不聞聲響。事後由有利建築公司負責死者殮葬費用。

安樂園公司

召開股東會

【本報訊】安樂園有限公司，定十五日下午三時在德輔道中廿五號該公司總寫字樓召開股東常大會，省覽去年總結及報告生意情形，並選舉董事聘定核數員事宜。

牛池灣瀉泥

一工人受傷

【本報訊】一批泥工昨在牛池灣掘山泥，泥土突然鬆瀉，有一工人走避不及，當下被壓傷腰部，要入醫院留醫。傷者黃炳儀，住黃大仙。

新界瘋狗咬死婦人

死者上月買得此頭小狗

被咬後未及時採取治療

犬隻宜及早注射

大埔今明天進行犬隻注射

【本報訊】港府新聞處消息：新界新田牛潭尾有一婦女，被瘋狗咬後，於本月五日在荔枝角醫院斃命。

死者名羅嬌（譯音），五十六歲，於本月四日即感不適，經大埔醫局診斷爲瘋狗症，當即送往荔枝角醫院診療，翌日該婦人即告斃命。

羅嬌曾於上月五日被一頭四個月大的小狗所噬，這頭狗是她在大埔墟購買者。由於該小狗行動有異，羅嬌已將其斃斃，但他未採取進一步行動，她既未報告警方，且亦不採取預防治療。

港府高級獸醫官里斯中校，對此事件發表評論稱：「瘋犬症預防注射工作隊雖經常前往該地工作，惟該婦人既不將其狗隻加以注射，被瘋狗所噬後，又不報告警方，結果即因此而喪生。」

警方現正調查該頭瘋犬所以致病的來源。里斯中校稱：「任何人向各市墟購買任何小狗和不知來源的任何犬隻，均爲不智之舉。」並指出：犬隻領牌時，應加以瘋犬症預防注射。

又據通訊社消息：大埔區定本月八日起至十日止，一連三天，在大埔醫局進行犬隻預防注射，至於大埔區內各村落居民，屆時亦可攜犬到場注射，大埔七約鄉公所爲此特於昨日發出公佈。

當局派出之注射除分區工作時，並對畜犬來領牌或轉換新牌者一倂受理，發犬牌每頭收費二元。

香港新聞

又，該公司股份由九月一日起至九月十五日停止轉換股票。

蘭州蜜瓜

放在身邊，清香撲鼻；當到嘴裏，甜甜蜜蜜；看來，白皮綠肉，使人垂涎欲滴。（本報攝）

蘭州蜜瓜遠道而來

白皮綠肉清香甜蜜

數家店號已有出售

【本報訊】大家盼望已久的蘭州蜜瓜，昨天到港了。瓜未剖開便可聞香，果然名不虛傳。

蘭州蜜瓜其形如球，小者重二、三磅，大者重達四磅餘。皮白，剖開後其肉碧綠。初嘗之下，只覺清甜異常，最難得的是那種跟哈密瓜相似的香味。

蘭州蜜瓜零售每磅約一元。中環樂生祥辦館、振興公司（大道中三十六號A），九龍成利行（太子道九十二號）均有售。

雪宮仙館開幕

五大伶星剪綵

【本報訊】由粵劇伶人白雪仙出資開設的「雪宮仙館」酒家，已於昨天下午二時開幕，定今天起正式營業。主人白雪仙昨天特端請五大名伶任劍輝、芳豔芬、紅線女、梁醒波、張瑛蒞場剪綵。隨後設鷄尾酒會招待佳賓。（圖爲白雪仙與五大伶星合影）

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時50分	上午 7時50分	上午 6時55分	上午 8時
7時44分	8時50分	7時26分	8時31分
8時47分	9時51分	8時25分	9時29分
10時	11時06分	10時10分	11時14分
11時25分	12時30分	11時43分	12時47分
12時31分	下午 1時36分	下午 1時45分	下午 2時52分
下午 2時08分	3時10分	2時46分	3時52分
4時27分	5時30分	3時40分	4時44分
5時23分	6時26分	4時17分	5時10分
6時24分	7時29分	6時02分	7時08分
8時10分	9時13分	7時50分	8時55分
10時	10時59分		

廣州開	到深圳	深圳開	到廣州
上午 7時05分	上午11時56分	下午 1時46分	下午 6時33分

廣播

中文節目

日間 八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時卅分：粵曲。九時休息。十一時卅分：天氣報告。八時四十五分：粵曲。十二時：報時；主婦節目，「獻給主婦們」，「入廚」第二講：「如何買鷄鴨」。由陳夢因夫人主講。十二時卅分：天氣報告；京曲。一時：報時；潮州曲。一時卅分：粵曲；時代曲。二時：潮州語新聞及特別報告。二時：休息。

晚上 六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：兒童節目。七時：體育述評。七時廿分：故事演講。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告；特備古腔粵曲節目「楊六郎罪子」。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：繼續特備古腔粵曲節目。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：時代曲。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。七時十五分：新聞提要。八時：天氣及特別報告。八時十分：音樂。九時暫停。十二時十五分：音樂。十二時卅分：新聞。一時十五分：新聞。一時卅分：名家音樂。二時暫停。

晚上 六時：兒童節目。六時卅分：探戈及森巴舞音樂。七時卅分：新聞。七時卅分：保良局賀花籌款講話。八時：新聞。八時十分：法國音樂。九時：保良局賀花籌款講話。十時：音樂。十時十五分：加拿大遊記。十一時：新聞。十一時十分：晚安音樂。（完）

經濟版

秋冬貨品繼續運到
絨料軟錦毛外套皮手套等均有
商人多卽贖單提貨並標價陳列在櫥窗

【本報訊】秋冬季貨品，最近已陸續運到，部份商人已提貨趕應供市。

據說，月前商人向歐、美廠家訂下的秋冬季貨品，最近都已紛紛運到，包括有各種絨料、軟錦、羊毛外套、皮手套、皮飛機褸等。目前運到的數量仍不多，如西德、意大利等薄絨，每種貨式只得五、六疋，羊毛外套亦不過是數十打。目前除了有英國羊毛外套運到外，法國女裝羊毛外套亦已有運到。

最近運到的歐、美秋冬季貨品，部份百貨公司爲了趕着將新貨上市，多即提貨贖單。其中亦有些先提貨後贖單的，故各大百貨公司已有不少的薄絨、羊毛外套、軟錦等陳列在櫥窗了。

最近運到的法國、英國羊毛外套之款式甚多。法國的女裝貨就有五、六種，有開胸和密胸，衫身一般是到腰間，遠望下去却如絨外套似的，每件約售四十元至六十元。英國普通羊毛外套每件五、六十元，英國女裝麖皮外套每件標價一百九十五元。目前運到的薄絨則以西德、意大利貨居多，新花款的薄絨每碼售十五元。瑞士軟錦每碼二十二元五毫。

商人贖單提貨
近來甚少延期
一般貨單數額不大

【又訊】據銀行消息：近來商人延期贖單的情形較少，一般都是到期便贖單提貨。

據說，由於現時一般開出的信用證，多數是九十天期的，貨到後還有相當期限，而且單額亦不大，有些早已有去路的才敢落手訂貨，所以貨到後拖延贖單的現象較少。

某外商銀行本週初正有一宗頗大的日本人造絲贖單，金額約二萬鎊（卽三十多萬港元），據說多數是轉口其他地方去的。英國薄紙最近亦已陸續到貨，商人趕贖單應市，前數天某銀行正被贖去一單，約值一百鎊，值港幣六千餘元。

，而這些貨品可以從香港及新加坡輸入。

用家買玉糠
一千五百包

【本報訊】本地用家繼續購買，雅加達玉糠成出一千五百多包，每擔成價爲十八元。

上海青仁烏豆亦成八包，每擔成五十八元。仰光珠綠豆成交三百零八包，每擔成二十四元八毫。

暹羅蔥米成二十笠，每擔成三十七元，新炭實每擔以六十四元成三包。

榨菜、菜脯各成出一批，計「中士」榨菜每擔以五十八元成一百罎，「中士」菜脯每罎以九元八毫成三十罎。此外，新加坡客貿亦買入上海豬油一百箱，每擔成一百一十五元。印度煉生油成交三十稱，每擔一百一十元。

實行憑證申請以後
南越來單稀疏
辦莊分頭設法仍難解決
對港易貨貿易辦法繼續有效

【本報訊】由香港運往南越的貨物，自從南越實行憑來源證申請外匯的新措施以來，南越商人寄來新訂單陷半停頓。南越對港易貨方式繼續實施，但又要採嚴格的檢查辦法。

據越莊人士說，因爲過去兩三個月南越入口商向港訂購貨物頗多，所以現在運去南越的貨物仍然擁擠。但自從南越實行先憑貨物來源證方得進行申請進口外匯的新例以來，南越入口商寄來新訂貨單一直陷於半停頓。近日南越入口商紛紛要求港商將擬訂貨物的來源證寄去，可是在香港方面情況是貨物未到付船時候很難取得來源證的，結果無法滿足南越客戶的要求，南越入口商沒有來源證申請不到外匯，所以沒有新訂貨單寄來。目前做南越生意的辦莊一方面正在分頭想辦法，同時頗感焦慮。

南越對香港及新加坡之間向有一種易貨貿易的辦法，現仍繼續進行，據此間辦莊昨接西貢辦號來信消息，南越貿易總局最近特對這種易貨貿易辦法作一新解釋。該局說，對港星易貨貿易是鼓勵出口的一種辦法，南越貿易是入超的，所以不放棄這種足以鼓勵出口的辦法。但爲防止商人有投機的行爲出現，南越貿易總局已採取措施，將易貨貨物按期定價，藉以防止過份估價的弊端。此外，該局還得要駐港、星、南越領事館的證明書證明入口貨的質素及其正常價格。另一方面外匯局要監視外匯的往來，海關亦嚴格檢查入口貨的質素。

該局又表示，雖然香港與新加坡兩處的投機行爲很爲活躍，但南越不能關閉這兩個市場，就以經濟而言，南越是很需要中國的藥材的。

依照新例申請輸入
印度尼西亞未接受
當地商人要求迅報各種貨價
港商昨多停止將前訂貨付去

【本報訊】印度尼西亞尚未接受新的輸入申請，新訂單寄來暫告停頓。昨天印度尼西亞入口商寄來的航信仍多要求迅速報價，而且要求多方面的報價。

據此間辦莊人士說，印度尼西亞的商業外匯局雖已開始辦公，但目前只做從新登記輸入商的工作，截至六日止，尚未開始接受新的輸入申請，故目前印度尼西亞入口商寄來的新訂貨單暫告停頓。照輸入程序，要待新成立的商業外匯局接受輸入商的申請書之後，還要有一個短時間才會批出，故一般預料要到下半月方有新的訂貨單寄來。

昨天收到的印度尼西亞入口商寄來的航空信，仍是要求港商迅速報價，但昨天的來信多要求港商從多方面報價，這因當地入口商已從商業外匯局方面獲悉今後重新登記的輸入商不再分組（如過去的入口商分爲「堡壘集團」組、「自由表格」組等），換言之，今後任何獲得登記的輸入商均可輸入各自認爲有利的貨品，不再受入口商分組條例的限制。

雅加達市場貨價繼續下跌，但跌了價還是賣不出，成了有價無市的局面。如在新例前每碼售九盾半的花布，六日跌至六盾，亦無買客敢買。多數貨品價格約比上月底下跌百分之三十至四十。因爲貨價不斷下跌，從前以自備外匯向港購買的貨物均告蝕大本，因此，印度尼西亞商人要求港商停止付貨的越來越多。港商根據前天所得的消息，舊訂貨要在九月一日以前繳清按金等款才准進口，又怕訂戶未繳清按金，貨到印度尼西亞時被凍結，所以昨天停止付貨的突增。

又據印度尼西亞商人報道，當地傳說，現行的各種管制物資條例，短期內可能取消。

雅加達通訊

印度尼西亞輸入新條例
——第一組進口貨貨類表（續昨）

文具類

一、粗幼鋼筆尖、回字紙夾、石板、學生用兩脚規、學生用全套規尺（每套三十盾以下者）、訂簿具、打孔器、信件夾、各種鉛筆（活動鉛筆除外）、蠟線筆、擦膠皮，以及其他普通書寫用具。

二、工業製圖用各種墨水臺筆、製圖用各種形規。

技術用具教具類

一、測量用儀器如水平尺等。二、工業製圖複印器。三、各種測量儀器。四、海陸空地圖。五、觀測天象、地震儀器。六、學校黑板，及其他學校用具，如銅鐘、教授生物用之塑膠模型、玻璃模型。七、精密測量儀器。八、整套製圖規尺（每套價值三十盾以上者）。九、計算儀器。十、技術用紙張（方格紙等）。十一、技術用布類。十二、補助製圖用具。十三、製圖機器及附件。十四、其他製圖工具（鉛筆除外）。十五、製圖桌及附件。十六、光影印圖裝置。十七、複攝機器。十八、自然科學教具、實驗室儀器、生物模型。

其他

一、非供食用、未放香料的植物油。二、紙袋，專供包裝出口物品者。三、水泥袋。四、錫砂袋。五、粗裝棉布。六、茶葉箱、鋁箔之專供作茶葉箱裹層者，其重量每平方公尺在四十五克蘭姆以上至一百一十克蘭姆以下者。七、爆炸物。八、炸藥、酸化纖維等之供炸藥用者，炸藥引線。九、軍械子彈暨其零件，由政府機構輸入者或代政府機構輸入者（參閱乙二表）。十、LIPIODOL。十一、鐵罐、桶口蓋及補塞之專供大鐵桶用者。十二、國家發行紙幣、印花及其他國家發行在印花紙上印的文件，包括稅務條（不論通行與否及可用與否）、銀行鈔票，包括尚未有實際價值者，市場證券、國本票、國西單及其他類似之物供存儲者，或供償付之用者，或金融市場上所用之證券、外國彩票、賬簿、已用旅行票、提貨單等。十三、禾爾滿鹽（VOLMAN ZOUT）。十四、各種礦砂，包括已清淨者（指可以提煉金屬之砂土），鐵或含鐵之礦砂屎、煉鋼或煉其他金屬剩餘之砂屎等。十五、種植用種子。十六、抽取流質用，但非用機械運轉之抽水器。十七、細菌培養物。十八、降落傘，由政府機構輸入或代政府機構輸入者。十九、飛機汽油，一一五至一四五度者。二十、供改種用之牛種（須有牲畜局之證明書）。二一、紙煙紙之非訂成簿帖狀者。二二、煙葉或煙梗（已加工或未加工者，但紙煙絲、斗煙絲除外）。二三、使煙絲氣味香美之煙草醬（混合者與非混合者）。二四、瓶塞、瓶蓋（但爪壓蓋不在此項內）。二五、導管塞。二六、玻璃質或塑膠質包裝用物。二七、陶土製盛器（用以裝物者），但不得有裝飾。二八、鐵質長筒罐用以裝安酸氣或發氣者，裝氣體用之瓶、鐵桶、鐵瓦，但以未鍍鋅、未鍍錫、未上漆者爲限。二九、瀝漆、油印墨或其他化學物品之軟管，爲鋁製、錫製或鉛製者。三十、鐵桶之底或蓋。三一、非絨質之製旗布。三二、裝氣車胎（例如單車內胎）上用之零件。三三、瓔珞、瓔珞環、電木、硬膠木等類之塑膠原料，或細庄或片庄或塊狀、粒狀、粉狀及流質者。三四、剖舌鋼帶。三五、打字機油墨帶。三六、煤炭及焦煤。三七、斧鐵皮（加速皮）。三八、供電動紀錄機用之打孔卡片。三九、蔬菜種籽及花卉種籽。四十、利用礦油製成之物違。四一、填塞罅隙用品。四二、專供船軸承用之「博克木材」。四三、擴胸器。四四、磨光皮革用之玻璃罐。四五、交通安全燈。四六、人造樹膠或樹膠代用品。四七、Rondellen。四八、牙膏筒蓋厚紙墊。四九、工業用之石膏模型。五十、建築物、紀念碑、機器等物之縮小模型。五一、封函件用之火漆棒、封瓶塞用凝膠。五二、供製鞋工業用之長條棉織物（不論是否細裝）。五三、編號機。五四、煙草工業上用之 Mateer X arrels。五五、洗滌樹膠片大桶。五六、單帶及傳動帶。五七、牛乳瓶上用之厚紙蓋。五八、潛水用之衣服暨潛水用之面罩、眼鏡、鞋等用具。五九、沉香。六十、罐裝樹膠溶液，每罐重量在一千二百公分以上者（按供補汽車內胎之用）。六一、畜養用之馬，角獸（牛羊）、綿羊、豬及家禽類（概須牲畜局證明書）。六二、植物粉糖類（如果糖、葡萄糖），奶糖等（參閱價目表第八十項）。六三、鋁箔（鋁皮）每平方公尺重四十五公分以下者。六四、錫箔（錫皮）每平方公尺重五百公分以下者，切成小方塊者亦列此項內。六五、鉛箔（鉛皮，不論鍍錫與否），每平方公尺重四百五十公分以下者（參閱價目表第六四三項）。六六、救火員鋼盔、礦工鋼盔。六七、號角，號笛（在他處未提及者）。六八、學習語文用之留聲機片。六九、骨灰及烏煙（作顏色染料用）。七十、保護幼苗用之防蟲網。七一、使飲用水淸潔之抽水機過濾器。七二、傢私上用的彈簧。七三、影片字幕電版印製機。七四、U形鋁片。七四、鐵碼機及專供該機用之鐵碼紙。（四，第一組完）

由港運到萬綑
舊報紙市急瀉

【仰光九月一日航信】「舊報紙」一項，戰前專賴英國輸入，戰後十年香港輸入爲大宗。數月來，緬方限制「舊報紙」入口，一時遂以「舊報紙」爲「屯積居奇」對象。上月漲至最高峯時，每綑開盤爲緬幣二百十元，因執戶貨底薄，需者多，市價一直溯流而上，漲幅驚人，漲至最高峯時，每公斤零售價爲緬幣二元七十五分。

八月十五日後，由香港運來「舊報紙」一萬餘綑（每綑七十五公斤），仰光舊報紙市價經此一墜；遂鳴金收兵，市價宛如風捲殘雲，急劇下降。香港運來的報紙如「鐘嘜」以及「日嘜」的接貨開抵後，八月三十日市價「鐘嘜」每綑出緬幣一百四十五元至一百四十七元五十分，跌至一百三十五元至一百四十元，「日嘜」的每綑跌至一百三十元。每公斤舊報紙零售價跌至緬幣一元二十五分，因此舊報紙市價直如江河日下，一瀉千里矣。

八月三十一日市價略爲回升，港貨「鐘嘜」每綑回升至一百四十元至一百四十二元五十分，港貨「日嘜」每綑回升至一百四十元。跌風過後，滿目凋殘，雖站至師脚，然而瞻望前景，並未雨過天清，明暸未分之際，經營舊報紙入口商人，正穩紮穩打，以觀其後。（老鄙，昭儀寄自仰光）

雨雖過天未清　商人小心經營

粉紙新盤報高
英寶華德貨每噸漲七鎊
奧白報紙每噸亦升四鎊

【本報訊】英國粉紙、奧國白報紙新訂價均告上漲，且付船期亦多在今年底。

據洋行消息，昨天英國廠家來電報盤，寶華德單面粉紙每噸C.I.F.香港要一百五十三英鎊，新訂價比兩個月前每噸C.I.F.香港一百四十六英鎊提高了七英鎊。照目前新訂價每令折合港幣九十二元以上，比現在市價雖低些，但因交貨期太遠（目前落單，須在十二月份才能裝船），商人多無興趣訂入。

奧國捲筒白報紙訂盤亦有放出，新訂價較前提高四英鎊，每噸C.I.F.香港要六十七英鎊，每噸合港幣爲四毫八仙五，目前市價每磅現貨價僅爲四毫六仙，故訂盤雖報來，但均無訂購者。

據商人說，近日英國粉紙、奧國白報紙訂價所以提高，主要因爲該地接入外地訂單多，供不應求的緣故。

昨天美國五十二格闊三十一吋捲筒白報紙，外客探盤尚多，但均無成議，貨主每磅要價四毫八仙五。

石棉瓦市淡
大盤價挨穩

【本報訊】石棉瓦市道稍慢，大盤價仍挨穩。

連日建築商零星扯購，石棉瓦大盤交投轉疏，但因產地報價尙穩，市價依然挨企。英國大坑石棉瓦每平方呎成六毫四仙，細坑貨每平方呎成五毫四仙，內地石棉瓦每件（二呎四吋半乘六呎）成六元。

婆羅洲再來單
訂月餅八百盒
餅家趕製日內付船

【本報訊】婆羅洲入口商又有訂單寄來訂購月餅。首批外銷新加坡的月餅亦已付出。

據商人說，婆羅洲商人最近有「翻單」來訂購月餅，數量約共八百盒。訂購的貨色，包括有單黃蓮蓉、火腿、豈沙、豈蓉等。因爲要趕付往該地中秋節前出售，接有訂單的商人都趕着加製，準備日內付船。

上週新加坡莊亦向此間餅家訂購月餅約三百六十盒，而這批貨亦於日前付往該地以趕上市。此外，日本入口商亦有來單訂購，但每宗生意多爲二、三百盒。

暹米報盤平穩
食米買賣轉靜
各種米大盤價尙企定

【本報訊】連日食米大盤買賣疏落，全日成交不足二千包，價錢尙定。

昨日賣家不願低價多拋，買家又繼續對後市看淡，因此全日成交的米類僅四、五種，數量約一千六百包。

各種米每擔成價：南礦碌仔米三十元八毫，南礦青印碌三十六元八毫，仰光米四十一元三毫，黃印三號米四十九元。

【又訊】據米商消息，最近泰國方面報來的出口米價普遍平穩，只糯米價錢稍跌，每噸約比前降半鎊至一鎊。

據說，在本月內，印度尼西亞準備向泰國方面扯購食米一萬五千噸，現時有五千噸正在接洽中，含百分之二十五米碎的大米，每噸要價四十一鎊。

另菲律賓日前向泰國訂購的食米，據說尙有數千噸待運，此外新加坡、馬來亞標購的米，亦接連開標，故曼谷米價普遍平穩。糯米因存底豐，價錢下降，長身糯每噸跌半鎊，圓身糯每噸跌一鎊。

英日貿易協定
昨天恢復談判

【法新社東京八日電】英日有關修訂貿易和支付協定的談判經過長時間的體會之後，於八日下午在此間恢復。

紐約英鎊報縮
美元亦破關下退
一度跌至五七九點八七五

【本報訊】英鎊雖報縮，人心仍看淡，美元一度跌破五八零大關，K金挨跌。

美匯開市五八三．六二五，收市五八三．六二五；最高五八三．六二五，最低五八三．五。美元頭盤以五八○．七五開出，比前日收市價微低○．一二五，此爲全日最高價。近午市勢頗軟走落，破「五八」關，至五七九．八七五爲全日最低價，收市五八○．二五。

午後開市五八○．二五，收市仍企住五八○．二五。去息五毫。交收三萬四千美元。

昨日紐約可轉移英鎊報二七七．八七五與二七六．一二五，比前縮了○．二五；同時去息降低，買家有利；這本來是利好的因素，但以傳某銀號在美資金被凍結二十萬美元，影響人心反好爲淡，故市勢趨降，收盤比開盤低了半點，最大波幅爲○．七五。

K金以二五二．三七五開出頭盤，與前日收市價同。開市後，最高曾上至二五二．五，最後退回至二五二．三七五。

午後開市二五二．三七五，收市二五二．三七五，去息二毫，爲全日最低價。交收一千三百二十兩，牌上交收二千五百兩。澳門金開市二六二，收市二六二。息價平算。

金市牛皮一片，全日上落僅○．一二五。由於今日將有五萬盎斯新金運到，美元下跌，人心向淡。但以去息減少，外銷穩定，好淡因素互見，金市呈疲。日圓每萬按一四二．五港元，加息一元四毫二仙，未聞成交。

【又訊】昨市上傳被凍結在美資金的某銀號，上週曾接連在市上拋售不少美元與K金，估計拋出美元一百多萬元，K金約一萬多兩。

開門幾件事

九月八日以香港中央市場價爲標準

主要物品零售價（單位港元）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三．○○	絲瓜	一斤	○．四○
上豬肉	一斤	三．四○	青豆角	一斤	一．二○
中雞	一斤	四．五○	番茄	一斤	○．四五
上鵝	一斤	五．五○	薯仔	一斤	○．二五
鴨	一斤	三．○○	節瓜	一斤	○．四○
中蝦	一斤	一．六○	菜心	一斤	○．六○
白鱔	一斤	一．四五	多瓜	一斤	○．五○
花生油	一斤	一．四○	鯇魚	一斤	一．六○
油粘米	一斤	○．六○	大魚	一斤	一．三○
上麵粉	一斤	○．六○	紅衫	一斤	一．二○
雞蛋	十隻	一．五○	紅披片	每擔	六．五○
鴨蛋	十隻	一．七○	松柴	每擔	六．○○

說明：上鵝漲九毫，大魚漲一毫；鴨、中蝦均跌二毫，菜心跌五仙。

股市續趨醒
交投達二百七十萬元
多種股價同時扳升

【本報訊】股市繼續趨醒。昨天成交總值增至二百六十九萬元，一些買家又再臨場，多種股價同時報起。

活動因素，是股市轉好的一個因素，會德豐股昨天開市每份成十元零二毫，一度升至十元零七毫，收市價略退，成十元零六毫，比前天收市價升五毫。其他上升的股票有：置地公司升一元，均益倉股和牛奶公司股各升四毫。香港燈與青洲英泥各升五毫。九龍燈舊股升四毫，新股升三毫。堪富利士新股升七仙半。電話股升二毫。

會德豐股成交仍踞首位，昨天成交四萬零二百份，收市成價爲每份十元零六毫。大酒店股成十八元七毫。匯豐股每份一千七百二十元。電話股八千二百份，每份三十四元。九龍燈舊股每份二十三元五毫，新股每份十八元一毫。牛奶股每份二十三元三毫。

港製麵粉價漲
廠價每包提高二至三毫

【本報訊】香港麵粉廠昨天又將皇冠、紅天秤、馬頭、黑人、三多等五個牌子的麵粉價提高，每包（五十磅）提高二毫到三毫。

皇冠牌粉，原售價爲每包十五元二毫，昨天已改爲十五元五毫，紅天秤牌從十二元四毫改爲十二元六毫，馬頭牌由十二元二毫，黑人牌由十二元四毫改爲十二元六毫，三多牌由十一元七毫改爲十一元九毫。

馬頭、黑人、三多等三個牌子的粉價，該廠在一週前曾作調整。

香港新聞

財政司岐樂嘉巡視東華醫院
認爲舊院病房必須改建
對九層新廈圖則甚注意

【本報訊】財政司岐樂嘉昨天下午二時半，在三院主席馮錦聰，首總理龍炳棠、王澤森及諸總理陪同下，巡視東華醫院，所得印象甚佳，對於已具八十年歷史的超齡病房（舊院）認爲有改建之必要，並對擴建東華醫院兩翼九層新廈之圖則設計，甚爲注意。

岐樂嘉在全體總理、顧問、及院長、護士長、司理等陪同下，從新院六樓自理病房起，逐層而下；在五樓看了女免費病房，四樓看了男外科免費病房，在三樓看了手術室、敎師室、講課堂等，二樓爲接生房，據司理蔡仲藥解釋說：每日平均接生嬰兒爲二十人，最高爲三十人，以出生率計，佔香港的五分之一；看完樓下收症房後便到舊院病房、病人廚房、紀念樓、傳染病室等，最後在董事局會議廳茶會。

昨天到會有東華三院主席馮錦聰、首總理龍炳棠、王澤森、總理鄧祥、張鎮漢、潘新安、吳文廣、包永沂、黃天逵、黃允畋、吳多泰、榮鴻慶、黃裕材、林鍋志。當年顧問胡兆熾、黃深明、陳德泰、董之英等。

港府財政司岐樂嘉參觀東華醫院後，和三院主席及總理合照。（本報攝）

廿二國名媛參加
同演出各國時裝
中國婦女會主辦餐舞會
會上加插此項新穎節目

【本報訊】香港中國婦女會定本月十六日在淺水灣酒店舉行的慈善餐舞會中，準備萬國時裝表演，現已應邀參加的已有二十二國名媛，其中一部份爲各國駐港領事夫人或女公子，餐舞會主席陳鳳儀女公子陳榮國小姐亦參加演出，屆時各國服裝薈集一堂，與會者當可大開眼界，屆時並由馮錦聰女公子馮越仙小姐向港督夫人獻花。

該會昨天召開籌委會議，由主席陳鳳儀夫人報告籌備工作之情形，略謂進行成績甚佳，餐舞會特刊，各界惠刊廣告已達一萬二千餘元，舞券銷出已達五百餘張，慈善獎券銷出數千張。同時關於獎券之獎品，除各委員每人自捐一份外，連日收到各大商行廠號公司及各界名流捐送甚夥：頭獎爲大型GEC雪櫃一座，其他包括有金牌衣車、無線電、名貴衣物、化裝品，其中有一套共九十餘件之餐具。

關於邀請各國領事協助介紹名媛表演時裝，係由郭贊夫人、佐利夫人負責聯絡，席間郭夫人報告已答應參加者已有廿二個國家單位，參加之名媛姓名及國籍如下：（荷蘭）荷恩小姐，（菲律賓）莫汀寶小姐，（威爾斯）利臣小姐，（愛爾蘭）畢曹小姐，（美國）詹臣夫人，（瑞典）佐雯小姐，（印度）蘇蓮小姐，（挪威）翟施小姐，（南越）阮得良夫人，（比利時）寫路打小姐，（巴拿馬）加士地露小姐，（緬甸）唐希士打小姐，（葡萄牙）苗露小姐，（日本）柯諾鍾夫人，（德國）瑪加特小姐，（南朝鮮）金海倫小姐、姬瑪利小姐，（中國）薛敬平小姐、黃瑪利小姐、陳榮國小姐，（澳洲）莎菲夫人，（法國）梨紫尼小姐，（奧國）皮列治夫人，（意大利）屈鐵士夫人，（蘇格蘭）懸斯小姐。

酒樓茶室選出新委員

【本報訊】港九飲食業聯合總商會酒樓茶室組委員會，在七日舉行新任委員會互選職務會議。互選結果：主任委員大華酒家朱炳輝，副主任委員廣州酒家李植來，（總務）大同酒家馮儉生、金龍酒家鍾厚全，（財務）金唐酒家屈西文、悅興酒家何茂聰，（稽核）金城酒家高唐、高陞茶室梁樹堅，（交際）中國酒家鍾錦康、英京酒家麥榜，（公益）江蘇酒家袁見成、建國酒家蘇滿樞，（調查）銀龍酒家梁邦、金陵酒家黎福、大三元酒家林仲甡。

東區婦女託兒所
擬定下月初揭幕
設在北角坊衆樂園內

【本報訊】東區婦女福利會籌設託兒所計劃，現已實現有期，刻已開始招商承建，希於本月底前全部完工，下月初揭幕。

該託兒所計劃得以迅速進行，爲獲得北角街坊會之協助。北角街坊會特將坊衆樂園已興建上蓋之東部一幢單層房屋三大間（全幢間格六間房）無條件贈給該會，供作託兒所址，不僅節省建築數千元，且促其早告開辦，以造福東區婦孺，另在東側毗連原擬設草坪地段撥出長四十五呎、闊二十呎，俾增建儲物室、廚房、浴室廁所等，毗連北角平民營側，則闢一長約三十五呎之草坪，其計劃及有關託兒所設備藍圖，經獲當局批准，全部需費俱萬餘元。

戶外賣花籌款
保良局明舉行
學生護士三千人出動
港九新界設廿處花站

【本報訊】保良局一年一度的戶外賣花籌款，從明晨開始至下午一時，屆時動員男女學生、護士等共三千餘人，分在港九新界各地沿途勸募。該局全體總理亦將於明晨出動分往各區巡視。

該局永遠總理周埈年、周錫年亦定於今晚分別在中、英文廣播電台廣播，籲請各界踴躍捐輸。

該局明天在各區分設花朵添補站共二十處，計開：（港區）太平、高陞、中央、新世界、娛樂、東方、香港、樂聲、璇宮等各大戲院及保良局。（九龍區）尖沙咀九龍車站、快樂、平安、麗斯、東樂、明星、新舞台、國際等各大戲院。（新界）元朗光華戲院、大埔崇德學校。

又：港府輔政司鐵維德昨天捐給保良局款五十元，該局主席許岳昨經手收到中華廠商聯合會及余達之、董之英、瑞興公司總經理古勝祥、建國酒家各以五百元買花一朶，匯豐銀行總經理端拿亦捐助五百元。

社團動態

保良義校訂獎懲
教師會將開年會

【本報訊】保良局歷屆總理聯誼會平民義校，最近訂定對學生獎懲辦法，考查標準如下：

（甲）獎勵方面：一、一學期全無曠課及缺席、遲到、早退、而又能遵守校規、爲敎職員認可者（曠課缺席處理辦法另定），二、操行成績列甲等、而各課成績均在八十分以上者。三、爲學校服務，有特別成績者。學生每學期學業成績優良，考列第一、二、三名者。除實物獎外，得免下一學期全期堂費，曾經兩次留級（無論連續兩次或分開兩次），如主任認爲應着令停學者，須先行呈准監督，然後執行之。學生健康如經學校衞生醫官認爲有問題時，可着令暫時停學。學生如屢犯校規、品行頑劣，或曾記大過三次以上者，如須開除學籍，亦先呈准監督，方可執作。受停學處分之學生，如獲准復學時，須由其家長證明，及該學生親具悔過書，由敎務主任顧呈監督校准，方許註册入學。

▲香港敎師會理事會，決定於十二月二十六日舉行周年會員大會。

柴灣街坊受讚許
培正將有同學日

▲柴灣街坊會昨接獲警務處長來函，對該區坊衆工作，加以讚揚。

▲香港培正同學會昨晚在六國飯店舉行聚餐月會，議決：本年度「同學日」定期十一月上旬舉行。

四邑贈診將結束
英劇協排演戲劇

▲四邑商工總會贈醫施藥站定於本月底結束，該會報告八月份施贈人數，計本港東區八八四人，西區四八人，筲箕灣區六九二人，九龍區八三○人，全月共計二、五一四人，七八兩月施贈總數已達五六千衆。

▲香港英人戲劇協會將於日間演出「電話情殺案」三幕劇，現已在排練中。該劇準備參加明年舉行之第二屆藝術節演出節目。

九月十日保良局賣花籌款，救濟無依婦孺，請踴躍捐助，共襄善舉，功德無量。

社團備忘錄　九月九日（星期五）

中華總商會（下午四時）在該會大廈九樓禮堂召開商業座談會，研討今年上半年度各行商業狀況。

私立中文中學校聯會（下午五時）選舉委員會召開籌備改選會議。

李氏宗親會（下午七時）召開理、監事聯席會議，討論擴大徵求會員事宜。

鐵行收貨有新規定

預訂郵船艙位須填妥訂位紙

船隻開行前兩天要領落貨單

【本報訊】據鐵行公司消息：該公司屬下的郵船，現已訂出一項新的收貨辦法。施行此一辦法的目的，是在於使該公司能及早知道各個付貨人確有多少貨物運出，俾船公司能更合理地分配艙位給客戶使用。

該公司屬下的郵船「廣州」號（CANTON），預定廿三日離港開往英國，現在該公司已使用新法來收貨。這辦法的內容是，付貨人須先向該公司領取一份「訂位紙」（BOOKING NOTE），將貨物名稱、件數、重數及付運目的地等項目填上，並說明這批貨物是暫時訂位的還是固定訂位的。這份「訂位紙」須於船隻開行前的一個星期送還該公司，以便登記艙位。

同時，該公司規定客戶須於船隻開行前的兩天，就要把貨物的「尺碼紙」（即經由公證人核發的付貨證書）拿到該公司去換取落貨紙。如果付貨人沒有依時辦妥這一手續，則雖預先訂了艙位，到時仍不能落貨。

廣州輪廿三開英 全部載位已訂滿

據悉，以後凡是該公司屬下開往英國的郵船，都採取這種新辦法來收貨。

「廣州」輪現已接滿了二千三百噸運往倫敦的貨物，其中以棉織品、布疋、膠靴膠鞋、草膠品等佔最多。連同運往新加坡、亞丁港及蘇德港的貨物計算，該輪約可載出貨物三千餘噸。

軒路華抵港

由菲日滬載來大批貨

勿地打馬士基昨去日

【本報訊】捷成洋行之「勿地打馬士基」輪昨天到港，由印度高毡（COCHIN）運來棉紗等貨物約五十噸，由孟買運來棉花四萬多磅，由喀拉蚩運來大蝦乾一萬零七百餘磅，此外運往日本的貨物有四千多噸。該輪已於昨天晚上離港往日本，據悉沒有香港貨物運去。

捷成洋行代理之西德貨輪「軒路華」號（HANNOVER）也於昨天抵港（見上圖），由馬尼拉運來蔴布五十包，由日本運來棉製品等貨物約三十噸，由上海運來藥材及其他共約十噸。該輪將於今天早上開往歐洲，運去的貨物約共六百噸。（該輪重達一萬餘噸，時速約十八海里，是一艘新建的貨船。）

芝保大士開椰城

今載去貨物百餘噸

鹿基雲同時駛去星洲

【本報訊】據渣華郵船公司消息，今天離港開往印度尼西亞之「芝保大士」輪（TJIBODAS），由香港運去的貨物共一百餘噸，其中以洋雜居多。

又，渣華郵船公司之「鹿基雲」輪（ROGGEVEEN）也於今天下午啟碇往星洲，據悉在香港收取的貨物約共一百五十噸。

該公司之「芝順大利」輪（TJISONDARI），將於今天晨早由日本抵港，而定本月十一日開往菲律賓。

擇捉丸改十二日到

榮福丸已去星

【本報訊】天祥洋行代理的日輪「榮福丸」（EIFUKU MARU），已於昨晚四時開往新加坡、仰光和加爾各答，載出貨物約四百噸……

美西美由曼谷來

載米萬多包後天可到

十三日去曼谷已接貨數百噸

……十五箱，鴨毛共六十七綑，鵝毛二十二綑，罐頭食品五十二箱，焦炭七百二十包，香蕉二百隻，箱邊三箱。

四川運台茶

到七百多箱

麥天舊船即將拆卸

【本報訊】捷和製造廠買入的菲律賓舊船「麥天」號（MACTAN），前天已拖到此間，短期內將進行拆卸。取得的舊船板則作翻煉鐵條之用。

查該輪共重二千零六十七噸，建造於一八九九年。

交通指南

飛機時刻

今日到港班機

㊀英國海外：東京來，上午七時卅五分到

㊁韓航：漢城來，上午八時到

……

明日到港班機

㊀英國海外：東京來，上午七時卅分到

㊁泛美：洛杉磯、火奴魯魯、東京來，上午七時四十五分到；舊金山、火奴魯魯、關島、馬尼拉來，上午十一時到

㊂越航：西貢來，上午十一時卅分到

㊃泛美：倫敦曼谷來，下午一時到

㊄國泰：加爾各答、仰光、曼谷來，下午二時四十分到

㊅英國海外：倫敦、曼谷來，下午四時半到

㊆菲航：馬尼拉來，下午四時四十五分到

明日離港班機

㊀港航及西北：往台北、東京，開上午九時

㊁韓航：往漢城，開上午九時

㊂英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時；往東京，開上午九時

㊃昌興：往東京、溫哥華、墨西哥、利馬，開上午十時

㊄國泰：往西貢、加爾各答，開正午十二時

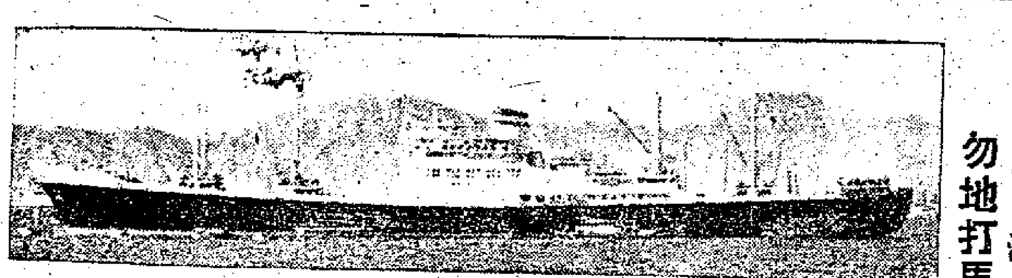
㊅泛美：往曼谷、倫敦；開下午一時；往東京、夏威夷、舊金山，開下午二時半

㊆越航：往西貢，開下午二時

㊇菲航：往馬尼拉，開下午五時十五分

輪船停泊處

船	名	地點	公司
德高	TEKROS	油蔴地	順洋行
燕芝基達	INCHKILDA	油蔴地	捷和
安娜碧琪	ANNA BAKKE	A 1 0	南順
海利	HAI LEE	B 1 8	多利
僑航	CHIAO HANG	油蔴地	德和
曉生	HEW SANG	長沙灣	渣甸
漢陽	HAN YANG	A 1 4	太古



入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
美西美	JACOB JESSEN	曼谷	9月11	振盛行
額尼士丸	ATLAS MARU	日本	9月11	東方
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	9月11	太古
月光丸	GEKKO MARU	日本	9月11	東方
高麗之熊	KOREAN BEAR	舊金山	9月11	美輪
斯利東	SILINDOENG	上海	9月11	渣華
海生	HAI SENG	高雄	9月11	維記
合生	HOP SANG	日本	9月12	渣甸
彰德	CHANGTE	橫濱	9月12	太古
擇捉丸	ETOROFU MARU	日本	9月12	天祥
民興	ELSBETH	西貢金邊	9月12	順昌
大郁丸	DAIIKU MARU	日本	9月12	東方
加拿大郵	CANADA MAIL	馬尼拉	9月12	福來
芝利華	TJILUWAH	星洲	9月12	渣華
快富	FRANKFURT	歐洲星洲	9月12	捷成
益多	ITOLA	日本	9月13	鐵行
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國	9月13	捷成
威娜	VENTURA	菲律賓	9月13	美邦
當娜愛麗絲	DONA ALICIA	美國	9月13	太古
仙拿	SIENA	日本	9月13	寶隆
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答	9月13	鐵行
新地亞	SANTHIA	日本	9月13	鐵行
亞仙尼士	ALCINOUS	橫濱	9月13	太古
安興	JULIANA	西貢金邊	9月14	順昌
伊嘉地	IGADI	馬尼拉	9月14	美邦
長沙	CHANGSHA	神戶	9月14	太古
第一大拓丸	DAITAKU MARU NO.1	孟買星洲	9月14	東方
興中	HSING CHUNG	釜山	9月14	德和
印度怡美利	REBEVERETT	日本	9月14	福來
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國新加坡	9月14	鐵行
顯生	HIN SANG	斗湖山打根	9月14	渣甸
麗歐威利	LEOVILLE	美國宿務	9月14	多利順
四達	CEDAR	碧瑤乃	9月14	四達
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國馬尼拉	9月14	渣甸
海順	HELIOS	日本	9月14	多利順
高來丸	KORAI MARU	美國	9月14	美邦
保士	PRODUCE	曼谷	9月15	寶隆
邊那雲	BENAVON	英國星洲	9月15	洛士利
布祿運高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國馬尼拉	9月15	和捷
陸鋒	PIONEER LAND	菲律賓	9月16	美輪
雲南	YUNNAN	曼谷	9月16	太古
東方勇士	EASTERN VENTURE	婆羅洲	9月16	裕泰興
忌連路芝	GLENORCHY	歐洲星洲	9月16	渣甸
東方貿易	EASTERN TRADER	山打根	9月16	捷順
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國基隆	9月17	捷成
寶加拿大	BOW CANADA	馬尼拉	9月17	捷成
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	9月17	總統
海威	HYDRA	仰光	9月17	多利順
利興	LOI HUNG	西貢	9月17	維記
備後丸	BINGO MARU	日本	9月17	天祥
門羅總統	PRES. MONROE	美國日本	9月17	總統
粟田丸	AWATA MARU	歐洲新加坡	9月18	天祥
柯馬拉	ORMARA	日本	9月18	鐵行
海明	HAI MENG	日本	9月18	多利順
海興	HAI HING	仰光星洲	9月18	多利順
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	9月19	太平
馬來怡美利	BRADEVERETT	星洲	9月19	福來
邊雲紐	BENVENUE	歐洲星洲	9月19	洛士利
廣州	CANTON	英國經星洲	9月19	鐵行
派拉士	PYRRHUS	歐洲經星洲	9月19	太古
賓那士	BENARES	西貢	9月19	太古
通加士	TUNGUS	馬尼拉	9月20	天祥
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	9月20	捷成
法蘭西華利	FRANCISVILLE	美國馬尼拉	9月21	銀行
湄南	MEINAM	日本	9月21	法郵
芝马捷	TJIBANTET	日本	9月21	渣華
海鋒	PIONEER SEA	美國日本	9月21	美輪
莊士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	日本	9月22	銀行
巴沙丹那	PASADENA	歐洲	9月22	寶隆
淺香山丸	ASAKASAN MARU	歐洲	9月23	美邦
北河	PEI HO	歐洲西貢	9月23	法郵
柯地亞	ORDIA	喀剌蚩孟買	9月23	鐵行
晏地勞哥士	ANTILOCHUS	釜山	9月23	太古
海洋郵	OCEAN MAIL	馬尼拉	9月23	福來
維多利亞	VICTORIA	歐洲星洲	9月24	天祥
晉德吉	GROOTEKERK	日本	9月25	渣華
天星	STAR ALCYONE	星洲	9月25	福來
蘇律	SURAT	日本	9月25	鐵行
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國馬尼拉	9月25	渣甸
路美頓	LAOMEDON	歐洲星洲	9月25	太古
兵天	BIN TANG	曼谷	9月25	寶隆
奧勒岡郵	OREGON MAIL	美國馬尼拉	9月26	福來
越南	VIETNAM	馬賽西貢馬尼拉	9月26	法郵
芬谷	FERNDALE	美國	9月26	多利順
愛丹渣	EIDANGER	美國	9月26	捷成
斯朗	SHILLONG	英國經星洲	9月27	鐵行
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	歐洲星洲	9月27	捷成
泰星	THAI	日本	9月27	福來
柯那	ORNA	喀剌蚩孟買	9月27	鐵行
民尼科	MINIKOI	日本	9月27	太平
額尼馬士基	AGNETE MAERSK	印度	9月27	捷成
賀臣總統	PRES. JOHNSON	美國	9月27	總統
晏階是士	ANCHISES	歐洲星洲	9月28	太古
忌連那尼	GLENARTNEY	英國星洲	9月28	渣甸
忌連北	GLENBEG	歐洲星洲	9月29	渣甸
銀陽丸	GINYO MARU	日本	9月29	洛士利
執班	JAPAN	歐洲星洲	9月29	太平
新利華利	SUNNYVILLE	暹羅星洲	9月30	銀行
亞美士吉	AMERSKERK	歐洲	9月30	渣華
美國運輸	AMERICAN TRANS,	美國馬尼拉	10月1	渣甸
浪鋒	PIONEER WAVE	美國	10月1	美輪
沙利馬士基	SALLY MAERSK	西貢	10月2	捷成
南海丸	NANKAI MARU	日本	10月2	東方
快樂華利	PLEASANVILLE	美國日本	10月2	多利順
青葉山丸	AWOBASAN MARU	歐洲經馬尼拉	10月2	美邦
澳祺加北琪	OGEKA BAKKE	美國	10月3	鐵行
利來	NELLORE	澳洲馬尼拉	10月3	鐵行
飛鷹	FLYING EAGLE	美國馬尼拉	10月3	和捷
大立寶	TALABOT	歐洲	10月4	多利順
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國馬尼拉	10月4	和捷
菲島怡美利	NOREVERETT	日本	10月4	福來
朝日山丸	ASASHISAN MARU	日本	10月4	美邦
美密頓	MYRMIDON	西貢	10月4	太古
喀拉蚩城	CITY OF KARACHI	美國馬尼拉	10月5	銀行
太平洋	TAI PING YANG	歐洲	10月5	多利順
西縴士	CYCLOPS	歐洲星洲	10月6	太古
暹羅怡美利	LENEVERETT	星洲	10月7	福來
漢堡	HAMBURG	歐洲	10月8	捷成

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連萊	GLENROY	歐洲	9月11	渣甸
額尼士丸	ATLAS MARU	歐洲	9月12	東方
亞仙尼士	ALCINOUS	歐洲	9月14	太古
仙拿	SIENA	歐洲	9月14	寶隆
亞蘭吉	ANNENKERK	歐洲	9月16	渣華
邊那雲	BENAVON	歐洲	9月18	洛士利
門羅總統	PRES. MONROE	馬賽熱那亞	9月18	總統
湄南	MEINAM	歐洲	9月21	法郵
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	9月21	捷成
廣州	CANTON	倫敦	9月23	鐵行
莊士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	歐洲	9月23	銀行
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	9月23	渣甸
邊雲紐	BENVENUE	歐洲	9月23	洛士利
晏地勞哥士	ANTILOCHUS	歐洲	9月24	太古
利加安	LYCAON	歐洲	9月25	太古
蘇律	SURAT	歐洲	9月26	鐵行
晉德吉	GROOTEKERK	歐洲	9月27	渣華
維多利亞	VICTORIA	歐洲	9月27	天祥
民尼科	MINIKOI	歐洲	9月28	太平

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
愛美利馬士基	EMILE MAERSK	孟買喀拉蚩	9月11	捷成
忌連萊	GLENROY	亞丁港	9月11	渣甸
擇捉丸	ETOROFU MARU	加爾各答孟買	9月12	天祥
額尼士丸	ATLAS MARU	亞丁港	9月12	東方
大郁丸	DAIIKU MARU	孟買喀拉蚩	9月14	東方
亞仙尼士	ALCINOUS	亞丁港	9月14	太古
仙拿	SIENA	亞丁港	6月14	寶隆
新地亞	SANTHIA	加爾各答	9月14	鐵行
益多	ITOLA	喀拉蚩	9月14	鐵行
暹羅怡美利	REBEVERETT	加爾各答吉大港	9月15	福來
門羅總統	PRES. MONROE	孟買加爾各答	9月18	總統
柯馬拉	ORMARA	孟買喀拉蚩	9月19	鐵行
會津丸	AIZU MARU	亞丁港	9月20	天祥
莊士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	亞丁港	9月23	銀行
廣州	CANTON	孟買亞丁港	9月23	鐵行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	曼谷科倫坡	9月11	捷成
額尼士丸	ATLAS MARU	星嘩	9月11	東方
大福康	BELINDA	西貢金邊	9月11	順昌
高麗之熊	KOREAN BEAR	宿務馬尼拉	9月11	美輪
興立	HENRIK	古晉山打根	9月11	多利順
三達	SANBLAS	曼谷	9月11	永寧
忌連萊	GLENROY	新加坡	9月11	渣甸
安登	DORINTHIA	西貢金邊	9月11	維記
安娜碧琪	ANNA BAKKE	星嘩	9月12	鐵行
芝順大利	TJISONDARI	宿務馬尼拉	9月12	渣華
生力	SAN MIGUEL	西貢金邊	9月12	華商行
擇捉丸	ETOROFU MARU	星嘩科倫坡	9月12	天祥
漢陽	HAN-YANG	星洲嘩嘰	9月12	太古
民興	ELSBETH	西貢金邊	9月13	順昌
美西美	JACOB JESSEN	曼谷	9月13	振盛行
快富	FRANFURT	馬尼拉	9月13	捷成
月光丸	GEKKO MARU	星洲	9月13	東方
萬福士	VAN HEUTSZ	新加坡爪哇港	9月13	渣華
大郁丸	DAIIKU MARU	科倫坡泗水	9月13	東方
德基保	TEGELBURG	馬尼拉	9月14	渣華
得利馬士基	TREIN MAERSK	西貢曼谷	9月14	捷成
合生	HOP SANG	拉賓安山打根	9月14	渣甸
益多	ITOLA	新加坡	9月14	鐵行
仙拿	SIENA	馬尼拉	9月14	寶隆
亞仙尼士	ALCINOUS	新加坡	9月14	太古
麗歐威利	LEOVILLE	西貢	9月14	多利順
新地亞	SANTHIA	星嘩仰光	9月14	鐵行
暹羅怡美利	REBEVERETT	星嘩仰	9月15	福來
海順	HELIOS	新加坡	9月15	多利順
斯利東	SILINDEONG	新加坡	9月16	渣華
芝利華	TJILUWAH	星洲孟加錫	9月16	渣華
亞蒙吉	ALMKERK	星洲	9月16	渣華
曉生	HEW SANG	山打根	9月17	渣甸
邊那雲	BENAVON	新加坡	9月18	洛士利
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西貢曼谷	9月18	捷成
海明	HAI MENG	馬尼拉山打根	9月19	多利順
柯馬拉	ORMARA	新加坡	9月19	鐵行
粟田丸	AWATA MARU	馬尼拉	9月19	天祥
會津丸	AIZU MARU	星嘩	9月20	天祥

上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
重慶	CHUNG KING	上海	9月11	太古
北海	PAK HOI	滬津秦皇島	9月12	太古
亞蒙吉	ALMKERK	上海	9月12	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
重慶	CHUNG KING	日本各港	9月11	太古
刁多	TUDOR	神戶	9月11	天祥
加拿大郵	CANADA MAIL	橫濱	9月12	福來
亞蒙吉	ALMKERK	日本	9月12	渣華
快富	FRANFURT	日本	9月13	捷成
德基保	TEGELBURG	日本	9月14	渣華
太平	TAI PING	日本	9月14	太古

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
威娜	VENTURA	日本	9月14	美邦
鄱陽	PO YANG	釜山日本	9月14	太古
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	日本	9月14	渣甸
沙丹拿	SIRDHANA	日本	9月14	鐵行
第一大拓丸	DAITAKU MARU NO. 1	日本	9月15	東方
保士	PRODUCE	日本	9月15	寶隆
布祿運高地	BROOKLYN HEIGHTS	日本	9月15	和捷
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	日本	9月16	鐵行
詩好頓	SCHOU TEN	日本	9月16	渣華
陸鋒	PIONEER LAND	日本	9月17	美輪
興中	HSING CHUNG	釜山	9月18	德安
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本	9月18	總統
忌連路芝	GLENORCHY	日本	9月18	渣甸
寶加拿大	BOWCANADA	日本	9月18	捷成
粟田丸	AWATA MARU	日本	9月19	天祥
海興	HOI HING	日本	9月19	多利順
通加士	TUNGUS	日本	9月20	天祥
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	9月20	福來

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
忌連萊	GLENROY	蘇德港	9月11	渣甸
額尼士丸	ATLAS MARU	蘇德港	9月12	東方
芝順大利	TJISONDARI	南非	9月12	渣華
月光丸	GEKKO MARU	西南非洲	9月13	東方
亞仙尼士	ALCINOUS	蘇德港	9月14	太古
仙拿	SIENA	蘇德港	9月14	寶隆
斯利東	SILINDOENG	東南非	9月16	渣華
亞蘭吉	ANNENKERK	蘇德港	9月16	渣華
門羅總統	PRES. MONROE	蘇德港	9月18	總統
會津丸	AIZU MARU	蘇德港	9月20	天祥
芝沙丹尼	TJISADANE	南非	9月22	渣華
莊士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	西非	9月23	銀行
廣州	CANTON	蘇德港	9月23	鐵行

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	9月12	福來
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國	9月14	渣甸
威娜	VENTURA	美國	9月14	美邦
伊嘉地	IGADI	美國	9月15	美邦
布祿運高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國	9月15	和捷
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國	9月16	鐵行
陸鋒	PIONEER LAND	美國	9月17	美輪
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	9月18	總統
門羅總統	PRES. MONROE	美國	9月18	總統
寶加拿大	BOWCANADA	美國	9月18	捷成
賓那列士	BENARES	美國	9月20	太古
通加士	TUNGUS	美國	9月20	天祥
高麗之熊	KOREAN BEAR	美國	9月22	美輪
奧勒岡郵	OREGON MAIL	美國	9月26	福來

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
安娜碧琪	ANNA BEKKE	西澳洲	9月12	鐵行
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	9月14	太古
長沙	CHANGSHA	澳洲	9月22	太古
西圖士	CITOS	澳洲	9月28	天祥
銀洋丸	GINYO MARU	悉尼墨爾本	9月30	洛士利

今日明日出入口船隻

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE（下午或明日）	日本	太古塢	渣甸
軒路華	HANNOVER（晨早）	星洲歐洲	A 2	捷成
芬渲	FERNGULF（下午）	馬尼拉	A 9	多利順
大利花	TARIFA（中午）	星洲歐洲	A 8	多利順
豐寧	FENGNING（下午四時）	曼谷爪哇港口	B 5	太古
芝保大士	TJIBODAS（下午五時）	雅加達三寶壟	A 1 7	渣華
鹿基雲	ROGGEVEEN（中午）	星洲東非	B 1 1	渣華
夏美璉	HERMILIN（下午六時）	曼谷	B 1 7	多利順
和星	STAR ARCTURUS（下午）	星洲波斯灣	A 3	福來
西圖士	CITOS（下午）	神戶橫濱	A 5	天祥
中國郵	CHINA MAIL（下午）	日本美國	A 4	福來
邊路打	BENALDER（下午）	星洲歐洲	A 7	洛士利
寶波	BERBERE（下午）	西貢金邊	油蔴地	維記

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
芝順大利	TJISONDARI（晨早）	日本	A 1	渣華
海皇	HOI WONG（下午六時）	星洲嘩嘰	B	捷順
中國郵	CHINA MAIL（上午七時）	美國馬尼拉	A 4	福來
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK（下午六時）	日本	B 1 8	捷成
寮國	LAOS（下午二時）	神戶	九龍碼頭	法郵
大中山	TAI CHUNG SHAN（上午）	汕頭	油蔴地	順昌
北海	PAK HOI（上午八時）	星洲	A 1 2	太古
忌連萊	GLENROY（下午六時）	神戶上海	A 6	渣甸
興立	HENRIK（上午）	婆羅洲	B 2 3	多利順
華魯拉	WARORA（下午七時）	日本	A 1 1	鐵行

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
鴻民	HONG MING	西貢金邊	油蔴地	聯益
大中山	TAI CHUNG SHAN	汕頭	油蔴地	順昌
大羅拉	DINARA	星洲歐洲	B 6	華林
大利年	TALLEYRAND	馬尼拉	A 1 1	多利順
寮國	LAOS	菲島西貢馬賽	九龍倉儲	法郵
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
湖南	HUNAN	滬津青島	A 1 3	太古
華魯拉	WARORA	星洲仰光	A 1 1	鐵行
賀風E	EL BRENON	釜山	油蔴地	賀風
海皇	HOI WONG	滬津青島	油蔴地	捷順

明日入口船隻

船	名	開來港口	公司
安登	DORINTHIA	西貢	維記
大福康	BELINDA	西貢	順昌
亞蒙吉	ALMKERK	歐洲馬尼拉	渣華
刁多	TUDOR	美國馬尼拉	天祥
德基寶	TEGLEBURG	南美南非星洲	渣華
海福	HAI FOO	高雄	遠東
亞蘭吉	ANNENKERK	日本	渣華

截郵時間

今日空郵（星期五）

泰國、緬甸、印度	上午八時
台灣、日本、朝鮮	上午十時
菲律賓	下午二時
台灣、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、菲律賓、朝鮮、日本、美國、加拿大	下午六時
平郵 中華人民共和國	上午九時卅分
泰國、塞舌耳、英屬東非	上午十一時
澳門	下午二時、六時
日本、加拿大	下午四時

明日空郵（星期六）

印度支那	上午十一時
泰國、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭	中午
菲律賓	下午二時
菲律賓、北婆羅洲、日本、夏威夷、美國、加拿大、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、台灣	下午六時
平郵 中華人民共和國	上午九時卅分、下午六時
台灣	中午
印度支那、法國	下午三時
泰國、印度、巴基斯坦	下午四時
馬來亞、錫蘭、亞丁港、中東、德國、英國、歐洲	下午五時
澳門	下午二時、六時

港澳 佛山輪

每日 港開下午二時半 澳開半夜二時正

餐樓五元 唐房六元 雙房八元 單房十元
（茶巾免費） 尾樓二元 床位三元
（大倉一元）

泊船 元安碼頭 電話二四七三七

每日下午兩點往澳 半夜一點返港

利航

大倉一元 尾樓二元 床位三元 單人床四元
西餐樓五元 雙人房七元 單人房十元

港泊大業碼頭 澳泊十八號碼頭

接載定票處 香港永樂街五十二號 電話：22555・20021

新型客郵「寮國」S/S"LAOS"（時速廿一海里）

直往小呂宋・西貢・馬賽

九月九日落貨 十日下午開行

香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一

法國郵船公司啓

香港深圳 開源莊運輸行

鐵路運輸 快捷忠誠

港行：機利文新街十六號 電話：二七九〇三

圳行：新市場直街廿三號

上海運一聯滬港聯運零擔直通車

第139次車（車號430012）即將抵達九龍，請各收貨人準備轉單手續，以利卸貨爲荷。

香港永達行股份有限公司 啟

大道中四號四樓 電話二六四七八

香港 新聯公司

進出口貿易・水陸運輸

香港干諾道中一三〇號二樓 電話 30537 電報掛號一三〇六

深圳 聯興行

鐵路運輸・報關

深圳新市場直街十四號 電話二四六 電報掛號五一一四

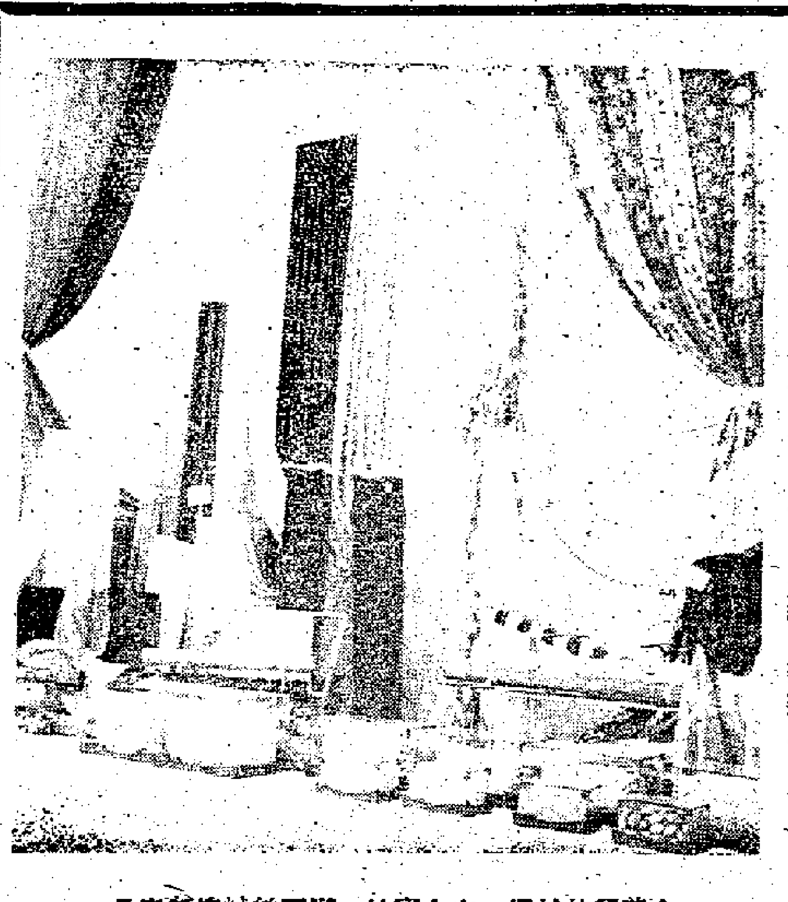
港澳線來往輪船

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
佛山	下午二時半	半夜二時	元安	24737
利航	下午二時	半夜一時	大業	22555
大來	下午三時	凌晨一時	德記	26719
德星	半夜12時	下午二時	大業	20545

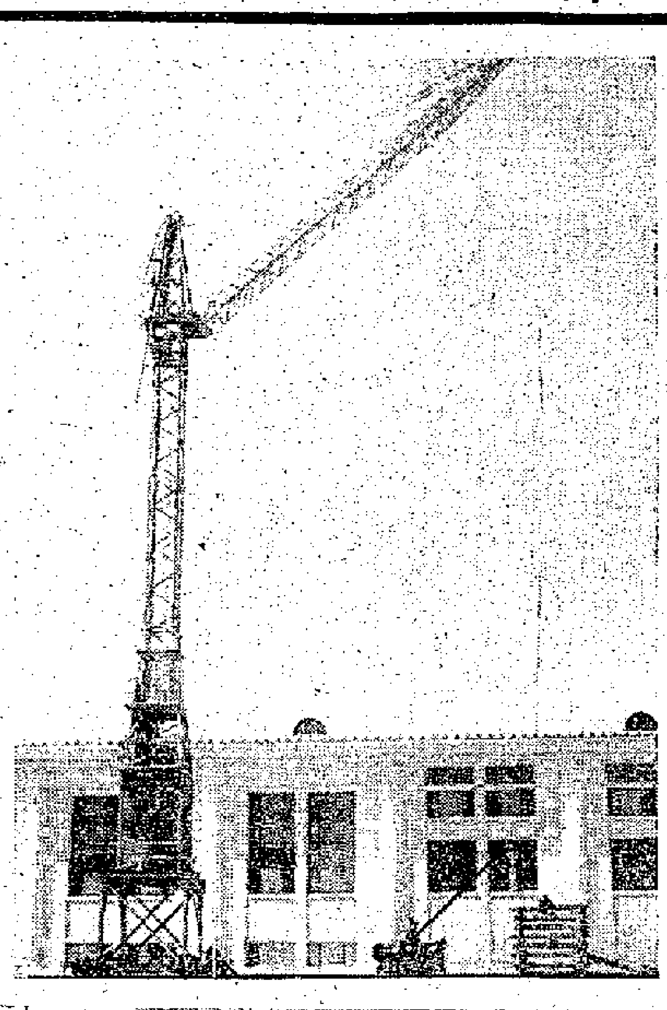
（德星輪假期澳開下午五時）

我國參加今年印度國際工業博覽會展品一部

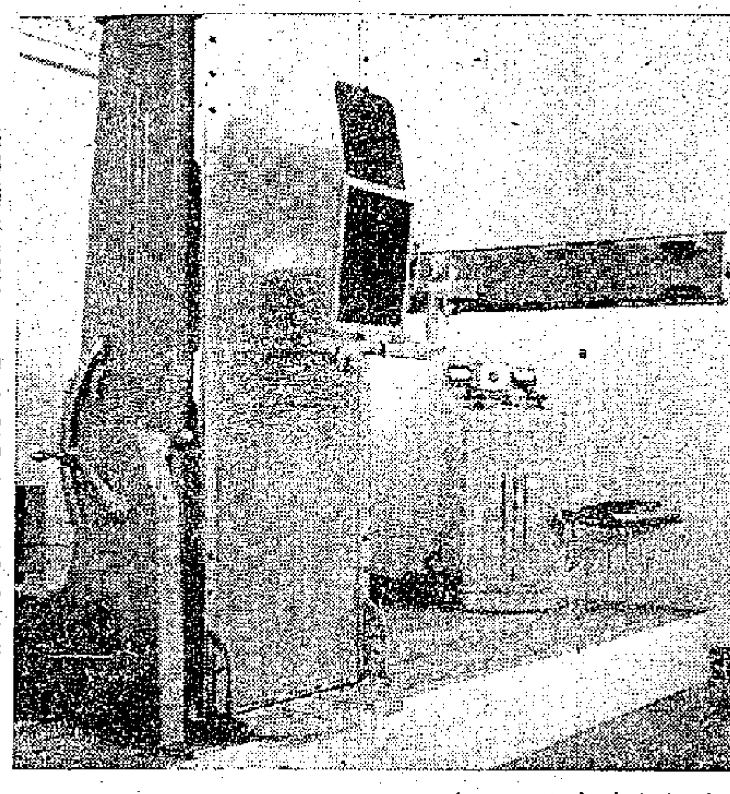
每日畫刊



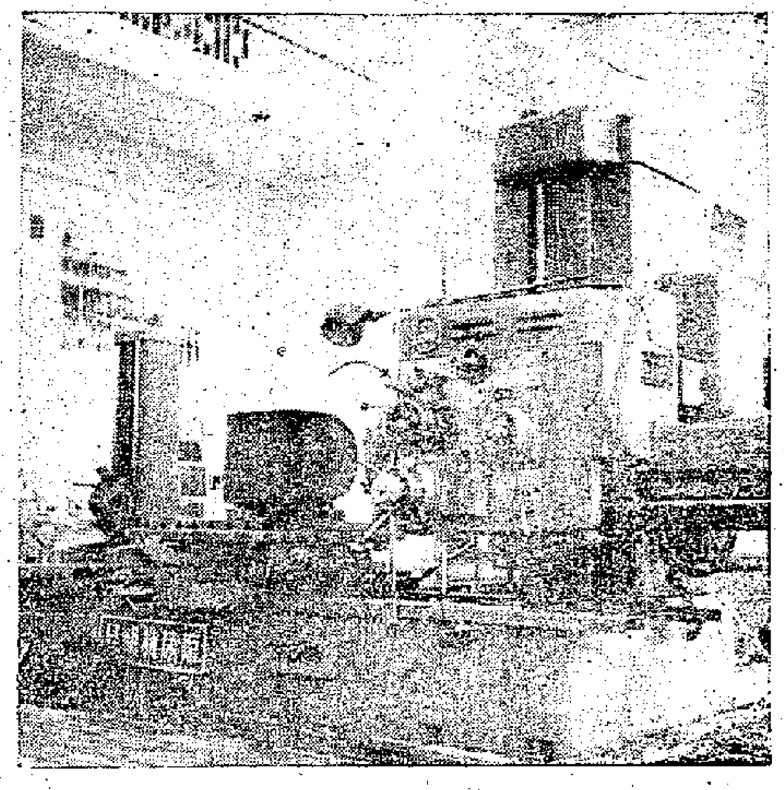
全美羅的絲綢，有金寶地、鑽石絲絨等新產品，刺繡品中有雙面繡一種爲本年新產品。



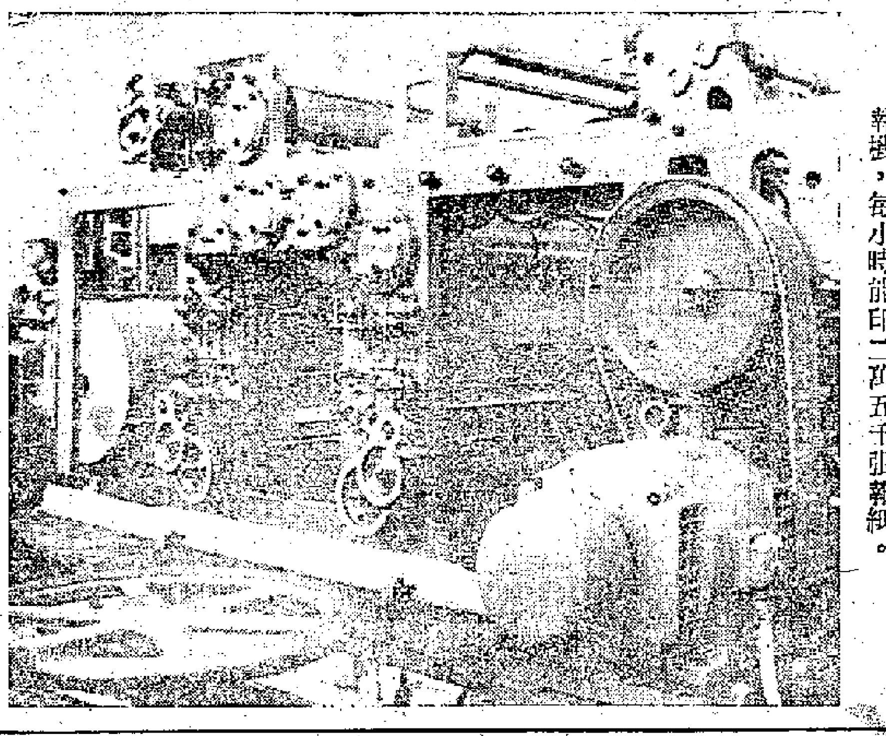
⇨塔式起重機的一部分，能吊二—六噸，建築用。



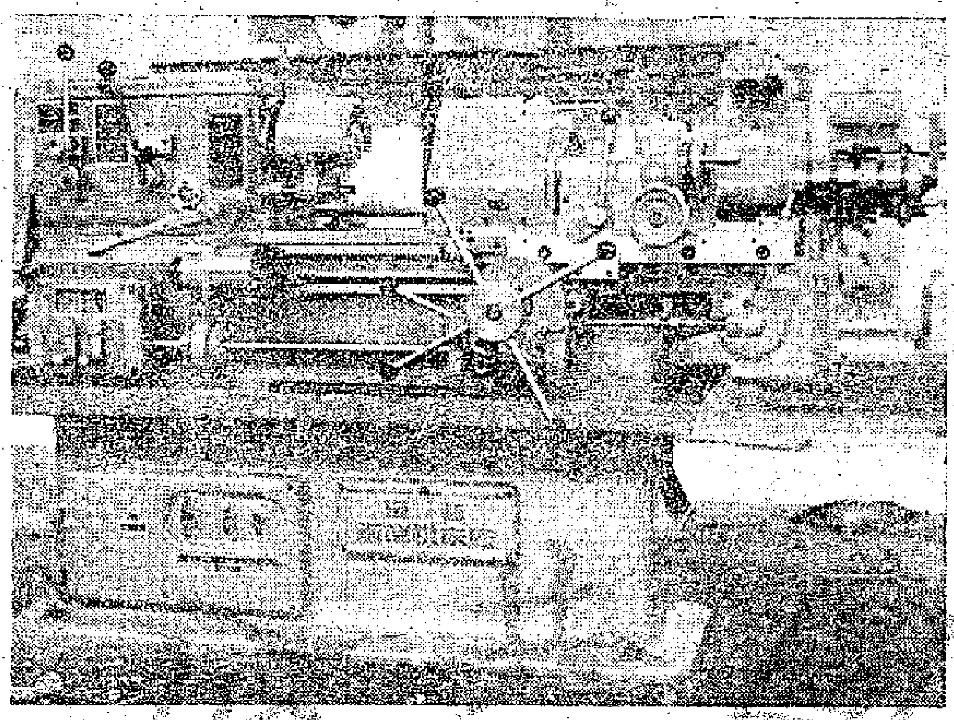
⇨上海醫療器械廠出品的一〇〇千伏二〇〇毫安全防震式全波整流、X光機。



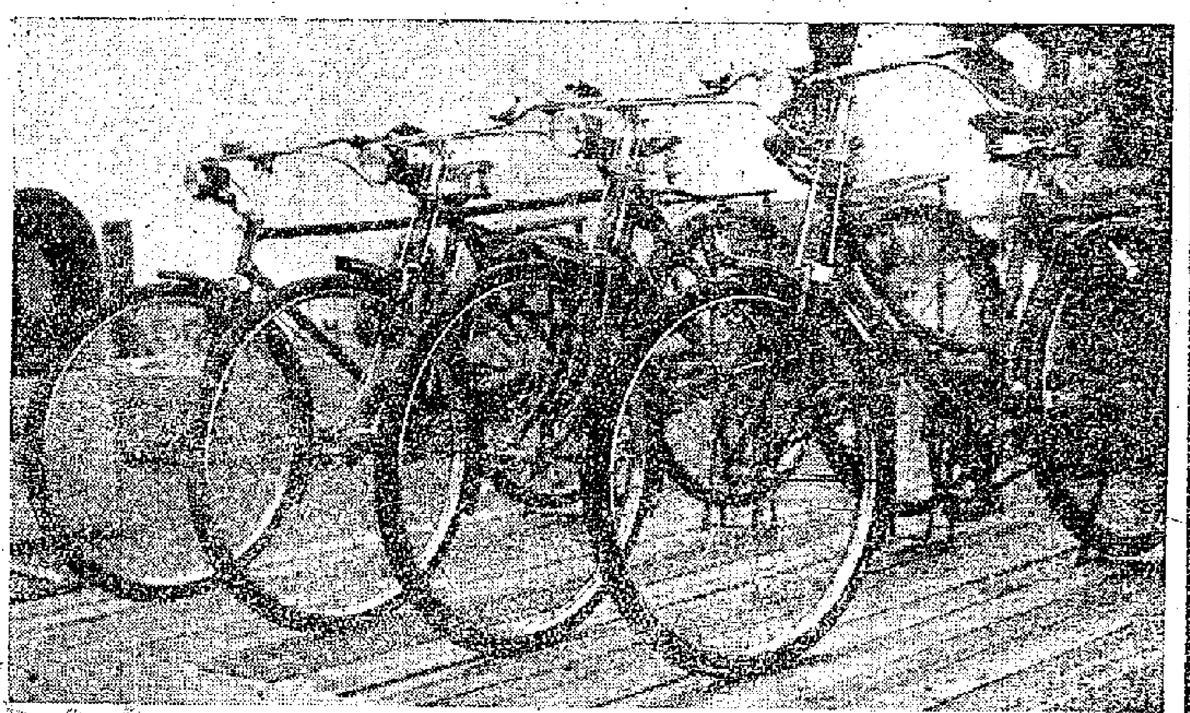
⇨昆明機床廠今年新出品的臥式鏜床。可作鏜孔、鑽孔、擴孔、銑面、車外圓、車內孔、螺紋等工作，操作方便，精度很高。



⇨上海建業機器廠出品的自動摺頁印報機，每小時能印二萬五千張報紙。



⇨南京機床廠出品六角機床。適用於加工小零件如短軸、套筒、螺栓等。



⇨天津和上海出品的自行車。

花前瑣記

茉莉開時香滿枝

周瘦鵑

茉莉原出波斯國，移植南海，閩粵一帶獨多；因係西來之種，名取譯音，並無正字，梵語稱末利，此外又有沒利、抹厲、末麗、抹麗諸稱，都是大同小異的。花有草本木本之分，莖弱而枝繁，葉圓而帶尖，很像茶葉，夏秋之間開小白花，一花十餘瓣，作清香，很爲可愛！有複瓣更多的稱寶珠小荷花，出蜀中，最名貴；據說別有紅茉莉，色艷而無香，作淺紅色的，稱朱茉莉，雷州瓊州有綠茉莉與黃茉莉，我們從未見過。

佛書中稱茉莉爲鬘華，因它往往給娘兒們裝飾髮髻的。蘇東坡謫儋耳時，見黎族女子頭上簪着茉莉，因拈筆戲書几間，有「暗麝著人簪茉莉」之句。關於茉莉簪髮的事，詩人詞客都曾詠及，如明代皇甫汸云：「豪密聊承乘，纖輕易繞枝；素華堪飾髮，爭趁晚妝時。」宋代許棐云：「荔枝鄉裏玲瓏雪，來助長安一夏涼；情味於人最濃處，夢回猶覺髻邊香。」清代王士禛云：「冰雪爲容玉作胎，柔情合傍瑣窗開。」徐灼云：「酒闌嬌惰抱琵琶，茉莉新堆兩鬢鴉，消受香風在涼夜，枕邊俱是助情花。」陳裕云：「醉來還呼龍井茶，黃星點亂鬢邊斜；移燈笑換葡萄錦，倚枕斜簪茉莉花。」詞如徐釚清平樂云：「端芬鬢亞，偏與黃香傍。浴罷玉奴心蕩漾，小綴烏雲鬟上。定瓷漬水浸開，春纖朵朵分來，半晌雙鬟撩亂，不教貼上鈿釵。」黃燮清減蘭云：「芳心點點，翦就玲瓏嬌素艷。碎月簾櫳，玲瓏小玉，窄袖輕衫初試浴。香已銷魂，況在秋羅扇底聞。」看了這些詩詞，便知茉莉與女子髮髻似乎是分不開的。

把茉莉花蒸熟，取其液，可以代替薔薇露；也可作面脂，澤髮潤肌，香留不去。吾家常取茉莉花去蒂，浸橫溪白酒中，和以細砂白糖，一個月後取飲，清芬沁脾。至於用茉莉花窨茶葉，更是司空見慣的事；北方愛好的香片，就是茉莉窨成的。近年來蘇州花農爭種茉莉，夏花秋花，先後可開三四次，而灌水施肥摘花等工作，都在烈日炎炎下施行，實在是非常辛苦的。聽說茉莉所窨的茶葉，不但廣銷於北方，並且裝運出國，換回重工業建設所需要的機械，不過這些小小花朵，也負擔如此重大的使命，真可留芳百世了。

茉莉除了簪髮外，也有用鉛絲穿成了毬，掛在衣鈕上；或盛在麥桿編的小花籃中，佩在身上；更有特別加工，紮成了精巧玲瓏的花籃，掛在牀帳中的；因爲它的陣陣清香，太可人意了。茉莉毬宋代已有之，觀復古詩中曾有「香薰茉莉毬」之句。又范成大詩云：「憶曾把酒泛湘漓，茉莉毬邊擘荔枝；一笑相逢雙玉樹，花香如夢鬢如絲。」茉莉花籃見於清人詩中的，如平湖陸中雜詠之一云：「一稜琥珀映香肩，茉莉花籃翠髻邊；貪看紗棚涼月影，語郎今夜且分眠。」清代吳穀人有北味齋詞中，曾有瑞花一闋詠茉莉花籃云：「濃香解媚，消魂合媚，簇然盈涼露。金絲細綰，討漫雲、冷浸清冰如許。玲瓏四映，問恁得相思凝住？已贏他織翠裁筠，消受美人憐取。幾回蕩漾輕盈，聽吳語呼時，爭傍窗戶。拾來素手，愛袖底猶帶朵香風趣。斜陽漸晚，看掛向粉奩歸去。到夜闌斗帳橫陳，夢醒蝶魂無據。」末二句就歸納到牀帳中去了。

劇作家洪深的一生

洪深，江蘇常州市人，一八九四年十二月卅一日生。

一九一六年，洪深在清華大學畢業後，去美國沃海沃州立大學留學。一九一九年轉入哈佛大學，改學文學與戲劇。同時在波士頓藝術表現學校、考柏萊劇院附設學校學「表演」、「導演」等課程。畢業後參加美國職業劇團作巡迴演出。

導演「少奶奶的扇子」

一九二二年，洪深回國，開始他在中國戲劇運動史上光榮的一頁。這年冬天，寫成反封建、反內戰的成名之作「趙閻王」。次年演出，洪深並親自表演。不久，他參加了戲劇協社，和歐陽予倩等主持該社工作。導演了「潑婦」、「回家以後」、「好兒子」、「月下」等劇，改譯並導演了「少奶奶的扇子」和「第二夢」，他自己也參加了表演。後來他還領導過復旦劇社，並與田漢合作，參加過南國社。他的這一系列活動，爲中國近代舞台藝術做了奠基工作。

洪深回國後不久，就在復旦大學擔任英文教授，繼又任暨南大學外文系教授。此後他歷任山東大學、中山大學、廈門大學、北京師範大學等校英文教授及外文系主任。

參加了電影工作

一九二四年，洪深又參加了爲當時的「正人君子」所不齒的電影界工作，擔任明星影片公司編導。一直到一九三七年抗戰止，他編導了「早生貴子」、「愛情與黃金」、「劫後桃花」、「新舊上海」、「女權」、「夜長夢多」、「風雨同舟」等十餘部優秀的電影。過去中國電影是沒有劇本的，洪深爲中國電影創造了文學劇本的樣式。這時他又創辦了中華電影學校，擔任校長。

美國電影在這時不但霸佔了中國電影市場，而且作爲美帝國主義的文化侵略工具，向中國人民進行精神麻醉。美國辱華影片「不怕死」在上海放映時，洪深在劇場中當衆大呼，嚴正抗議，觀衆響應，紛紛退出劇場，顯示了中國人民強烈的愛國精神。

在一九三〇年冬和一九三一年春，洪深相繼寫成了「五奎橋」和「香稻米」兩個劇本。在這兩個劇本裏，洪深對於壓迫農民的那些「地主鄉紳們，執行『六法』以維持秩序的官吏們，放高利貸的資本家們，代表帝國主義者深入農村進行經濟侵略的買辦們，以及依附他們爲生的騰犬走卒們」作了無情的揭露和抨擊。這是洪深最有力的兩部代表作，也是「五四」以來最優秀的創作之一。其後，到「七七」之前，洪深響應「國防戲劇」的號召，又寫了一連串優秀的獨幕劇，如「鷄鳴」、「走私」、「蟲魚主義」等，在當時對鼓吹抗日，曾起了很大作用。抗戰前夕，與夏衍等創辦「光明」半月刊，洪深擔任主編。

積極參加救亡運動

「七七」抗戰爆發，洪深積極參加上海文化界救亡運動，毅然辭去大學教授職位，組織救亡演劇隊第二隊，擔任隊長，赴內地農村進行救亡宣傳工作。抗戰初期，洪深在周恩來、郭沫若領導之下，組了十個抗敵演劇隊。這些演劇隊在抗戰期間一直堅持抗日宣傳工作，並爲後來國統區戲劇運動培養了大批的優秀幹部。在這期間，洪深又寫了許多宣傳抗日的劇本，如「米」、「飛將軍」、「包得行」、「女人女人」、「黃白丹青」、「鷄鳴早看天」等等。其中「包得行」是用四川方言寫作並演出的，在四川獲得觀衆熱烈歡迎。

一九四一年皖南事變後，洪深積極參加反對國民黨反動派破壞抗戰破壞團結的鬥爭，在重慶、昆明等地導演了「法西斯細菌」、「祖國在呼喚」、「寒」、「草莽英雄」、「黃花崗」等劇，推進了當時的演劇高潮。

抗日戰爭勝利，洪深返上海，重任復旦大學教授，兼編「戲劇與電影」周刊，並導演「麗人行」等劇。一九四七年夏，上海學生舉行反飢餓反迫害運動，洪深因支持進步學生，又遭特務分子的迫害，持槍威脅，以至受到毆擊，洪深堅持不屈，竟被學校當局變相解聘。

進入解放區

一九四八年冬，洪深同志由廈門經香港到東北，進入解放區。一九四九年二月到北京，九月，參加中國人民政治協商會議。繼被任文化部對外文化聯絡事務局副局長。

一九五四年，洪深被選爲第一屆全國人民代表大會代表，並任爲中國人民政治協商會議第二屆全國委員會委員。同年，被任爲國務院對外文化聯絡局局長。又被選爲中國人民對外文化協會副會長。

洪深在中國話劇和電影事業的黎明時期，作了很大的貢獻，在戲劇電影方面他對新的一代的教育和培養，作了許多有益的工作。他的逝世，是我們一個很大的損失。

新語

羊城百詠

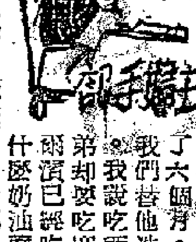
泮溪小酌

綠城一角菱荷香
綠滿池塘碧滿筐
試嘗新泉兼玉筍
閒情如畫水雲鄉

泮溪茶居在西郊泮塘，座臨蓮塘，荷葉如蓋，數行修竹，翠色逼人，還是消閑的好去處，最近與友人到這個地方飲茶，把著名的菱筍、鮮蝦都嘗試了，然後談談傾敍，悠然自得。放眼所及，田疇遠處是荔灣，這環境是一幅水雲鄉的圖畫也。

「哇啦哇啦」

麗諦



弟弟出差到哈爾濱，去了六個月，前天回到上海，我們替他洗塵，請他吃夜飯。我說吃西餐比較清爽，弟弟卻要吃廣東菜，他說在哈爾濱已經吃了半年大菜了，什麼奶油蘑菇湯、炸豬排、鐵扒鷄，還有白塔油、牛奶都是經常的食品，所以到了上海要換換口味了。我們就上附近一家廣東酒家去，大家坐定，點了菜，閑談起來。

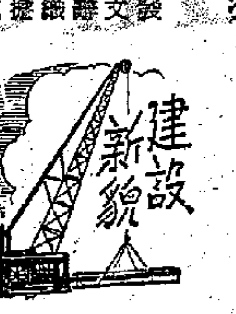
「我們上海人在哈爾濱，一看就看得出來，譬如在食堂裏，當地的工作人員進來吃飯，大家斯斯文文；可是來了幾個上海人，包括我在內，就熱鬧了，哇啦哇啦的談個不休。還有如在公共汽車裏，一車的乘客都安安靜靜，只要有了兩個南方人，嘿，閑話就多了，準會一直從上車談到下車。在上海倒也不覺得，大概我們到了外鄉就會特別興奮，特別活潑起來的。」這是弟弟對大家說的話。

「你在屋裏像溫吞水，不聲不響，想不到你出了遠門倒也會哇啦哇啦的開金口啦！」弟媳婦打趣地頂了上去。

「喔呀，我的好太太，你別奇怪，你在上海對許多新鮮事物有點視若無睹，如果到外面去開開眼界，看到了偉大的建設工程，在祖國遼風起雲湧地發展開來，不怕你不高興得哇啦哇啦起來呀！」弟弟照樣打趣地把弟媳婦頂了回去。（自上海寄）

新興工業城——株洲

中新



在美麗的湘江右岸，一座新的工業城市成長起來了。這就是株洲市。

株州交通便利。經過粵漢、湘黔鐵路，株易公路和湘江，這些交通線附近出產的豐富的煤、鉛、鋅等礦產，木材和稻穀等農產品可以運到這裏。株州很適宜於發展工業。國民黨反動派曾經叫嚷要「擴建」株州，抗日戰爭勝利以後，曾經派勘查隊到這裏進行「勘查」。但是，結果只是強佔了農民許多土地，使農民流離失所。直到株州解放的時候，這裏仍然沒有什麼工業生產，僅僅是一個只有幾條破爛街道，擁有大約一萬人口的小鎮。

解放以後，株州的工業有了飛速的發展。解放前這裏唯一的工廠——株州機車車輛修理廠——已經經過了規模很大的改建工作。代替破舊的車間、破舊機器的，是巨大的廠房、全部自動化的設備。現在，它不但可以修理機車，還能製造新式的客車車廂。

株州發展工業的條件已具備了。新建的糧食加工廠已經投入生產。規模巨大的株州選煤廠建廠工程正在準備施工。這個廠建成以後，將用近代化的設備，洗選萍鄉和資興的原煤，供應華中鋼鐵公司等單位使用。新建的木材加工廠、湖南第三製磚廠、石灰場等，正在生產大批建築材料，供應株州全市及其他地區建設工程的需要。約十公里長的工廠專用鐵路修築起來了。株州車站進行了改建。通向工廠的道路正在修整。自來水管道安裝工程正在緊張進行……。

城鎮面貌隨着工業的發展日新月異。市區比原來擴大約五倍。在新建的兩條寬闊的馬路——南北幹線和東西幹線兩旁，新建築起一批兩三層的磚木結構的樓房。解放以前，這裏沒有醫院。現在，新建的市立醫院和三個職工診療所，兩個衛生防疫站和兩個職工休養所，正在爲增進人民的健康服務。另外，還組織了十五個中、西醫診療所。新建的電影院、學校、書店、文化館、百貨公司、郵電局等散佈在市區各個角落。市民的物質和文化生活有了顯著的提高。

現在，株州市沸騰着建設的浪潮。工地上巨大的起重機不停地揮舞着，運來各種建設器材的列車隆隆地吼叫。夜晚，連綿數里的燈火，雄偉的建築物，在湘江中映出美麗的倒影。

京滬旅行雜誌

七、試步壩上

張恨水

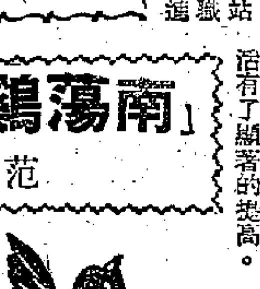
飯後，出去參觀。我們由招待所出門，沿着山路，隨着木製的階台緩緩爬上走，中途歇了兩次（因爲我犯過腦冲血症），才得到壩上。先已說了，壩是鋼骨水泥做成的。外形好像一個簸箕，向外倒立着，內形像一隻大柱，柱子上面，光滑平整。對內一望，這兩邊大山，一直伸到掩裏面，四週都是樹木森森。兩山之下，便成了一條大河，河裏還有挖泥汽艇一隻。水平如鏡，一直上去數十里，全是兩岸綠色，河道緩流。這朝外一望，沙洲石壩，滿河都是，壩底長橋，工人來往不斷。低頭俯視，覺得簸箕倒插，人在其上，有點頭暈目眩。人工真正偉大。

小步壩上，徘徊久之。壩上看完，我們下壩。首先達到的，就是長板橋。此橋載重汽車可以來往，可想見其寬。我們所可遇到的，就是運沙石車，可以來回不相礙。我兩個人順了板橋走，天氣很熱，後來到了電燈發電的地方，看了一查溫度表，是華氏一百零二度。可是我們跑進這倒插簸箕低窪處來，這溫度就低了很多度了。

回到招待所後，王君介紹，認識這裏一位工程師王元興君，聽他談起現在築壩的地方，原是石頭沙洲蟬聯着，要斷不斷的樣子，後來動手，挖成缺口。兩邊兩層山頂，各築一所房子，就是紀念二地。壩有二十一個，外加小拱數個，高約六十五公尺，長約半公里。此壩，全是空心，用鋼做成，外號「通拱壩」。此項空心壩，還是第一個。關於此壩，當然第一個計劃是防洪。還有幾點，可以利用，便是發電，灌溉，通航。發電方面，第一批機器，大約一度電只要七分錢，已用不完了。第二批機器正移動中，將來一齊裝好了，可供合肥一帶使用。灌溉，亞洲方面，還需估計，可灌溉五十萬畝田地。最後關於航運，擬在下游築一短壩以儲水，便利船隻通航。至於上游水小，還可以通輝。許多山貨，尤其是木料，都可由這裏運出。這壩上面壩下，還可以用輕便鐵路運。

南蕩「鷄頭」糯且香

范烟橋



蘇州的芡實，是南貨店所賣的特產。芡實，都是乾的。其中有產自洪澤湖的，而產自蘇州的，以南蕩爲最，所以稱它爲「南蕩鷄頭」。

我們稱它爲「鷄頭」，是從它整個的外形而言。謂，去掉外殼，裏面有百十粒圓如龍眼的芡實。每一粒芡實還有外殼，把手指甲掐去，才是細如明珠的「鷄頭肉」。它性糯有清香，煮沸了和以糖霜，在細嚼緩咽時，有一種難以言傳的美感和快感。目下暑伏已過，秋高氣爽，再喫一碗，一碗具有輕清淡遠的點心，必然會引起一種「已涼天氣未寒時」即將到來的預感的。

因爲芡實的產量太多，過了時，容易老，所以「南蕩鷄頭」的上市自尾不過半月。而且不能及遠，別地方就無從嘗到這種有風味的名物。

宋詩人楊萬里有芡實詩云：「江妃有訣煮珍珠，菰飯牛酥軟不如。手擘鷄頭金五色，盤傾驪頷顆千餘。夜光明月供朝嚼，水府靈宮恐夕虛。[illegible]」雖然詩人把它誇飾得很多，實際上真色、香、味都切合，把它比作菰飯、牛酥，有說它的「歌」，因此感到「狀物之難」。（自蘇州寄）

袁雪芬演西廂記 蘇京觀衆成戲迷

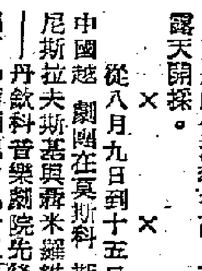
西北地質局石油普查隊已在新疆烏魯木齊市附近發現了一個藏有大量油母頁岩的礦區。經初步調查和化驗證明：這個礦區很長，油母頁岩的可採厚度有百餘公尺；頁岩的含油率很高，可以露天開採。

× ×

從八月九日到十五日，中國越劇團在莫斯科斯坦尼斯拉夫斯基與聶米羅維奇—丹欽科音樂劇院先後演出了「西廂記」、「拾玉鐲」、「打金枝」和「梁山伯與祝英台」。參加演出的有越劇名演員袁雪芬、范瑞娟、傅全香、徐玉蘭、呂瑞英和張桂鳳等。在演出期間，莫斯科電視台傳播了「西廂記」和「梁山伯與祝英台」。「西廂記」中「驚豔」一場還被拍成電影。

× × ×

看了「西廂記」和「梁山伯與祝英台」以後，莫斯科的觀衆對越劇表演者的藝術才能讚不絕口。眞理報說：「天才女演員袁雪芬扮演的主角給人留下深刻的印象。她所創造的舞台上的鶯鶯形象，充滿着樸端純潔和溫柔的夢想。」



祖國繡品

中國處處有佛法 感動錫蘭大法師

× ×

趙樸初最近發表了一封給台灣佛教徒的信，裏面提到一件有趣的往事。前年一位錫蘭的法師到我國來訪問，他說：「到了中國，感覺到什麼地方都有佛法。因爲在新中國已經很少有偷盜的事情，生意買賣，也不說謊，丟失了東西，不久會有人送來。全國人民都懷着一顆誠實的心，齊心合力地把新中國建成爲人間的極樂世界。」

× ×

中國第一部「漢藏口語辭彙」的編纂，已由中央民族學院語文系第一教研組（藏語教研組）完成初稿，有辭一萬多條。它的特點是：所有漢語的詞，主要是採用北京口語中通用的詞，如果沒有適當的詞表達藏語含義時，才採用其他方言或淺近文言解釋。藏語採用拉薩口語中通用的詞，和一些經常引用的成語。

這部詞彙可以從漢語的注音符號、漢字、藏音、藏字幾方面查用。

青島海濱小景 關山月畫

「綠林豪傑傳」作者 白羽來信及其近影

自從本版刊載武俠小說名家白羽先生的「綠林豪傑傳」後，我們曾經接到很多讀者來信，詢問作者近況，現在我們特將作者由津寄給編者的信及照片刊出，作爲給關心白羽先生的讀者的公開答覆，不另一一作答了。

服務版

想在舞院找男友 但不立即俘虜你

華金「小弟弟」：

你來信沒有告訴我你的年紀，但你既自稱「小弟弟」，想來大約是二十左右的青年吧？

你來信也沒有告訴我那間舞院的性質，是有舞女的商業舞廳呢？還是「女賓免費」，兩元、三元跳一整晚的舞院呢？從信中看來好像是屬於後者，你認識的那位小姐，看來也好像是清白人家的女兒。

根據你信中所列舉的資料，我的判斷如下：（但我得聲明，這些判斷不一定正確，只能供你參考。主要還是靠你自己去了解。）

一、香港有一些女孩子，尤其是失了學而又未有職業的未婚女子，因爲限於環境關係，沒有機會認識男朋友，因此喜歡到舞院去玩，希望藉此結識男朋友，好找尋對象。這類女孩子就如同某一些急於找女友的男孩子一樣，同樣希望一旦有什麼「奇遇」，好解決終身問題。這個想法是很不實際的。你的女友可能就是這類女子。

二、她的家庭環境可能並不很好，因此不大願意你到她家去。或者她不願意給家人知道你是她在舞院結識的男友，所以不讓你送她到門口。又我不大相信她是夜校教員。一個女教員恐怕不會常常單身到舞院玩。

三、你可能是名列她「後備軍」名單中的一位男友。因此她對你表示「相當」親熱，但卻並非「很」親熱。假如她是很想俘虜你的話，不會兩星期才見你一次。雖說約會的「主動權」操在你手，但你該知道，她會有辦法使你「自動」多約[illegible]是不想你「輕易溜走」的，用[illegible]來說，就是想Keep（有「擱[illegible]

四、認識不深的女友，[illegible]

不是說到舞院中玩的女子[illegible]以小心爲宜。最少要有相當[illegible]算。

你既然想和她「增進友誼[illegible]看是好的。她既然說「歡迎」你去，你就試提出一個確定日期，看她反應怎樣吧？

小提琴唱片

這裏提供你選購的辦法 並告訴你一些名曲唱片

W.S.先生：

你要我們給你介紹一些好聽的小提琴名曲的唱片，我們雖然很樂意幫忙，但卻有困難：因爲好聽的名曲太多了，而且名提琴家所灌製的唱片也太多了，不可能全部介紹出來。在這裏先給你提供選購唱片的辦法，然後再提出一些最流行的名曲唱片，供你選購時之參考。

買提琴名曲的唱片，應該按演奏家的名字去選購，因爲有許多作曲家的名曲，還沒有人去灌唱片，即使你想買那首名曲的唱片也買不到的，所以根據演奏家現有的唱片去找，你就可以在他們所灌製的唱片中去選購你所喜歡的曲子。

現在的唱片幾乎全部是三十三轉的或四十五轉的，可以避免買選曲目或你不喜歡的曲目的毛病。

目前最吃香的提琴家有以下幾人，他們都灌有不少小曲。蘇聯的奧依斯特拉哈（Oistrakh）父子及克萊斯勒（Kreisler），海菲茲（Heifetz），曼努興（Menuhin），愛爾曼（Elman），伊達·黑黛兒（Ida Haedel女性），米爾斯坦（Milstein），涅渥（Neveu女性），胡伯曼（Huberman）等人，都是第一流名家，他們演奏的名曲很多，而且都是很可靠的。近來市上出現不少第二三流提琴家灌的唱片，如果辨別力不高最好不要亂買。

你從以上諸人的唱片中再選擇你所喜愛的曲子，以下所舉的曲名，都是較適合於你的程度，也較易買到。這裏還有一個問題，某人奏某曲是最好的，某人奏某曲是稍差些，但我們不準備逐一地加以評論。

貝多芬的兩首羅曼司（以第二首F調的較通俗）；莫札特的「D調米奴哀」及「D調迴旋曲」；巴哈的「G弦上的歌調」「卡伏特舞曲」無伴奏及「E大調前奏曲」；舒伯特的「聖母頌」、「迴旋曲」及「搖籃曲」；舒曼的「夢幻曲」（Traumerei）；勃蘭姆斯的「匈牙利舞曲」（有好幾首，以第五、第七及第十七首最流行）及「華爾茲」；蕭邦的「降E大調夜曲」，「降D大調第八首夜曲」及「瑪珠爾卡」；柴可夫斯基的「行板如歌」（Andante Cantabile），「幽默曲」、「旋律」作品第四十二號之第三號；德伏扎克的「斯拉夫舞曲」、「新世界交響樂中慢章主題」及「諧謔曲」（Humoresque）；克萊斯勒的「中國花鼓」、「維也納隨想曲」、「Schon Rosmarin」、「愛之喜」及「愛之愁」等；格里格的「索爾薇格之歌」（Solveig's Song），Drdla的「Souvenir」（紀念曲），Drigo的「小夜曲」，馬斯內（Massenet）的「冥想曲」（Meditation），Moszkowski的「小夜歌」；薩拉莎蒂的「吉卜賽之歌」、「安達魯薩」（Andaluza）及「[illegible]舞」（Zapateado）；巴格尼尼的「[illegible]舞」及「小鈴」；[illegible]爾遜的「結婚進行曲」、「春之歌」及「Wings of song」；[illegible]的「天鵝」[illegible]「哈瓦納曲」；波爾丁尼（Poldini）的「Poupée Valsante」（木偶之舞蹈）巴賽尼（Bazzini）的「妖精之舞蹈」（La[illegible]）

你如果還不滿足的話，自己可以到唱片店裏，請他們把所有的提琴唱片拿出來，你可以試聽把滿意的買來。（禹）

當年十個委員 六人現在大陸 目前只有兩人留台灣

達丞顯先生：

你問何應欽任主任委員時的「戰略顧問委員會」是什麼時候成立的，有那些人是委員？

「戰略顧問委員會」是一九四七年四月一日成立的。當時除了任命何應欽爲主任委員外，還任命了下列十人爲委員：龍雲、于學忠、鹿鍾麟、楊杰、陳濟棠、陳紹寬、黃紹竑、劉峙、衛立煌、蔣鼎文。

在這十人中：陳濟棠已病故。楊杰於一九四九年過港準備往北京出席政協會議時在港被蔣幫特務殺害。蔣鼎文、劉峙現在台灣。其餘龍雲、于學忠、鹿鍾麟、陳紹寬、黃紹竑、衛立煌等六人都在大陸（賁）

突感不適而嘔血 應請醫生作檢查

KM先生：

你有一晚十一時，感到渴極，喝了很多茶，到二時許，突感全身不適，嘔出許多東西，並有血塊，像豬肝片片。但事前及事後，都不覺有什麼部位有過疼痛。嘔後感眩暈，面青唇白，身體虛弱。你問：這是那一部分的出血？按這情形，可能是胃出血。只是不明白什麼原因引起出血。你連自己多少歲，及平日飲食習慣嗜好也未有提到。你大概懷疑中毒，所以你又問：是否有藥物能使人面青唇白及吐出血塊。大概你那天曾吃過什麼藥，才有那樣懷疑吧？若從以中毒來說，有時因食物中毒，引起急性肝炎，可能發生如你的症狀，有時寄生蟲病也會引起這種現象。建議你請醫生檢查大便及嘔出的東西，以鑑定其原因。醫生知道了原因時，自然有把握替你醫治的。

天熱多汗 乃係常事

基小姐：

天熱多汗，本是常事，心驚會使人冒汗，是神經的反應作用，也是正常現象。你在無汗時，仍有時是無汗，即是很正常。（盛子嘉）

工聯醫療所 地點分五處

陳麗貞女士：

工聯各醫療所的地址：[illegible]

「假釋」何解？

陶佩先生：

最近美國又宣佈「假釋」日本戰犯二十二名，你說你不明白「假釋」是什麼意思。

「假釋」也作「假定釋放」，就是犯人刑期未滿前[illegible]一種制度。例如：重光葵於一九四八年被判處有期徒刑七年，但一九五〇[illegible]

代郵

[illegible]五日，合公元一九四一年六月十九日，足十四歲零兩個月十七日。由此類推，A君大B君一年又九個月八天；大C君三年又九個月六天。B君大C君兩年又一個月廿八天。

李疑範先生：現年卅九歲，在農曆八月十三日生日，合公元一九一六年九月十日。

黃亘邦先生：你要的大衆醫學留在本報門市部，請你來拿。

馮禧、黃群先生：請示地址，或到本報門市部取覆信。

陳先生：你的風扇，我們代你問過該公司，據說可以拿去代爲檢修。

產後的活動

產婦在分娩以後，一般都需要經過六個到八個星期左右，才能逐步恢復孕期中的變化。這個階段稱爲產褥期，也叫產後期。在這個期中，產婦身體大都比較脆弱，抵抗力也較低，重要的是許多在孕期中有特殊變化的器官，逐步恢復到原來的狀態。例如，孕期中漲大的子宮，就要漸漸收縮變小，再如，腹壁的肌肉大，妊娠時經常被撐脹，甚至破裂，分娩後則鬆弛和緊張力減低，如產後有良好完善的腹壁運動則可逐漸恢復。因此，在產褥期中必須要有的營養和足夠的休息，同時更應注意產後的運動。它可以幫助身體早日恢復和避免疾病。下面我們簡單的介紹一下產後的一般運動方法：[illegible]

我最喜歡的娛樂　徵文

大戰小蠻牛

唐軍

我們家三兄弟都是象棋迷。在家庭中的水準說來，大哥的棋藝已經是到了登峯造極的地步，我也不弱，唯有我們的三弟——小蠻牛才剛越過馬飛田的階段。初學乍會的人都是自以為了不起的，所以三弟小蠻牛常常向我挑戰，雖然他敗在我手下已經無數次，可是總不認輸。下象棋是我最喜歡的娛樂，我尤其是喜歡跟小蠻牛對奕，看他輸了那股氣急敗壞的神氣，翹起小嘴鼓起腮幫子的樣兒是挺有趣的。

今天五分鐘不到，我又連殺他三盤，都是把他的棋子吃得光光的最後才吃老將，這樣小蠻牛才似乎服了一點兒。

「又輸了？」大哥問。小蠻牛垂頭喪氣的點點頭然後說：「第一盤我讓他，第二盤我不想贏，第三盤二哥沒有輸……。」「小蠻牛別喪氣，讓大哥替你向老二報仇！」小蠻牛聽了大喜，又趾高氣揚的向我挑起戰來。我倒暗暗吃驚，大哥出面我非敗不可。對付小蠻牛我讓他車馬砲都應付有餘，對付大哥却非提起萬分精神不可。兩下一交鋒，果然大哥一路領先，他那長攻急取殺得我險象橫生，小蠻牛在旁拍手笑我。正在我死局已成慘敗在望之際，大哥忽被父親叫了去，於是小蠻牛學大哥那樣也將了我幾將，我老將坐出，殘車一下。殺士叫將居然贏了。

近來小蠻牛在似懂非懂地苦讀楊官璘評註的「楊何十局賽」。你們信不？

賽易牙

子牛

近年朋友們封了我一個渾號，喚做「賽易牙」。

我是如假包換的老饕，講飲講食，便是我唯一喜[illegible]和玲結婚之前，我對於烹飪是絲毫沒有興趣的。母親[illegible]女工，唔死一世窮。」因此我更不敢下廚做菜了。

結婚後，兩口子搬進了木屋住，什麼臥室客廳廚[illegible]「何須大」的木屋仔內。玲放工時，便順道往街市買[illegible]一兩個小菜。

她很聰明，記得「進伙」這一天，她講了雞鴨各[illegible]用青菜鋪面端上，她還替它起一個名堂，喚作「綠楊[illegible]麽風雅啊。

自此之後，放工後她一面蹲着弄菜，我必在一旁[illegible]導我。我由切菜、使用炊具而至調味等等，都日有進[illegible]養成了我現在的烹飪本領了。

我朋友多，差不多每週都有宴餐，我和玲都是好[illegible]去酒樓之外，弄菜的責任，每次都由我夫婦司其事，[illegible]簡單、經濟為原則。

朋友們常常在席上交口向我倆表揚。

但每次去街市辦醫餐菜料時，我和玲都不會精打[illegible]預算。當尚有配料非買不可時，玲每每責我掏腰包購[illegible]興緻所關，也只好不斤斤計較了。

再一次考試

韋偉

在十四年前一個多天的下午，我第一次對着人唸台詞。地點是在上海的「卡爾登」戲院。那時我投考黃佐臨先生他們領導的「上海職業劇團」，那天唸的「日出」中陳白露的台詞，就是我的考試。

那天以後，我踏進了舞台的門檻，開始了半職業性的演劇生涯。

一個少女瞞着父母走到當時的所謂戲劇圈中，自然得準備接受種種的後果；但由於這樣做需要相當的決心和對戲劇的熱愛，留給自己的印象就很深，所以至今仍有回味。

走入舞台生活之後，自然演過一些戲，不過當日作為試卷的陳白露，却從來沒有演過。而且自從離開上海之後，也就離開了舞台。這幾年都是拍電影。後台那種雜亂而熱鬧的氣氛，那使人凝神靜氣但又情緒緊張的開幕的鑼聲，那照亮演員神采的燈光，我已暌違八載了！

所以這一次我第一次演陳白露，情形等於再一次考試。

陳白露是一個怎樣的女人呢？

照李石清的說法，她是「舞女不是舞女，娼妓不是娼妓，姨太太又不是姨太太，這麼一個賤貨！」（「日出」第二幕）如果陳白露只是這樣的一個女人，給她以庸俗淺薄，頂多再加一點誘惑力就得了。

但我覺得，對於陳白露，還是方達生看得比較切近一點，他對她說：「竹均，我相信你的聰明。你不要瞞我，你心裏痛苦。……我知道你嘴頭上硬，故意說着謊，叫人相信你快樂；可是你眼神兒軟，你的眼瞞不住你的恐慌，你的猶疑，不滿。竹均，一個人可以欺騙別人，但欺騙不了自己，你這樣會把你悶死的。」（「日出」第四幕）他說得相當一針見血。

因此陳白露的生活，主要不在表面而在內心。她不是一個在沒頭沒腦地活着的死人，而是一個在深刻痛苦中將死的活人。她不是一個壞人，所以在劇作家的筆下，也是同情多於鞭撻。

考試的難與不難，做學生的總願把責任推給試題；但做老師的却要推究到學生的愚聰與勤惰上去。我這個學生是既愚惰而又學藥久疏的，一定難於及格。所以十分希望得到師友們及觀衆們的不客氣的指正。

大戲座談會

今日續講：五枚打死方世玉

大炮臣：昨日講開打北派，現時大戲北派與往日不同，往日講打真軍，現時已演變為一種手法極其細膩之表演。例如老倌將兩個紙製銅鎚平放在台上，雙腳一踢，銅鎚飛起，兩旁武師接個正着；又如銅鎚在半空中拋下，老倌用槍一接，能保持均衡不倒；又或將狼牙棒放在槍上，老倌將槍一轉動打圓圈，狼牙棒好似風車咁轉，最後老倌將槍一拋，又由武師接住等等。凡此種種，皆為柔力的表現，與硬橋硬馬的打真軍，一樣要苦練得來也。

四少奶：據我所知，專長於呢味嘢者，目前有羅劍郎與石燕子兩人，但唔知點解，富仔近來甚少玩矣。

大炮臣：道理一字咁淡，富仔紮起，戲路轉為文靜。因為本地人睇大戲，多數喜歡文靜，北派唔多吃香也，例如富仔演「昭君出塞」，飾演皇，一味同昭君講埋講，試問有乜機會畀佢表演北派？至於能打北派之文武生，亦不止富仔與石神兩人，譬如新馬仔，未紮之前亦時常打北派，如今財多身子弱，你叫佢舞幾舞，即係攞佢條命咁解。

靚炳：好了，閒話休提，讓我們繼續講這個戲，昨天講到五枚為保留少林後裔，忍痛打死方世玉，尾場說五枚把方世玉的屍骸帶回山上，拿一顆九轉還魂丹救活了他。這場戲由石燕子跟許卿卿演對手，許卿卿飾五枚的女徒小蠻，她的唱工很不錯，只是體態略嫌肥了一點。許卿卿是余麗珍的老友，也有一半師生之誼，余麗珍不演小蠻，據說是有意培植許卿卿的。

四少奶：咁方世玉番生，以為身在地府，後來經過小蠻一番解釋，方世玉才知五枚用心，跟住到余麗珍個苗翠花出場，翠花問知五枚打死方世玉，特來找五[illegible]枚晦氣，一輪唱做，前嫌氷釋，戲亦就此煞科矣。

林嘉鴻：如此說來，少林派武術不致失傳，五枚功不可沒。整個戲來看，除了石燕子表演的一場北派可觀之外，其他沒有什麼特出的地方，如果連北派也不感興趣的，就覺得這戲一無是處了。石燕子的[illegible]

男女之間

失眠的原因

女：「你怎樣知道你已愛上了我？」

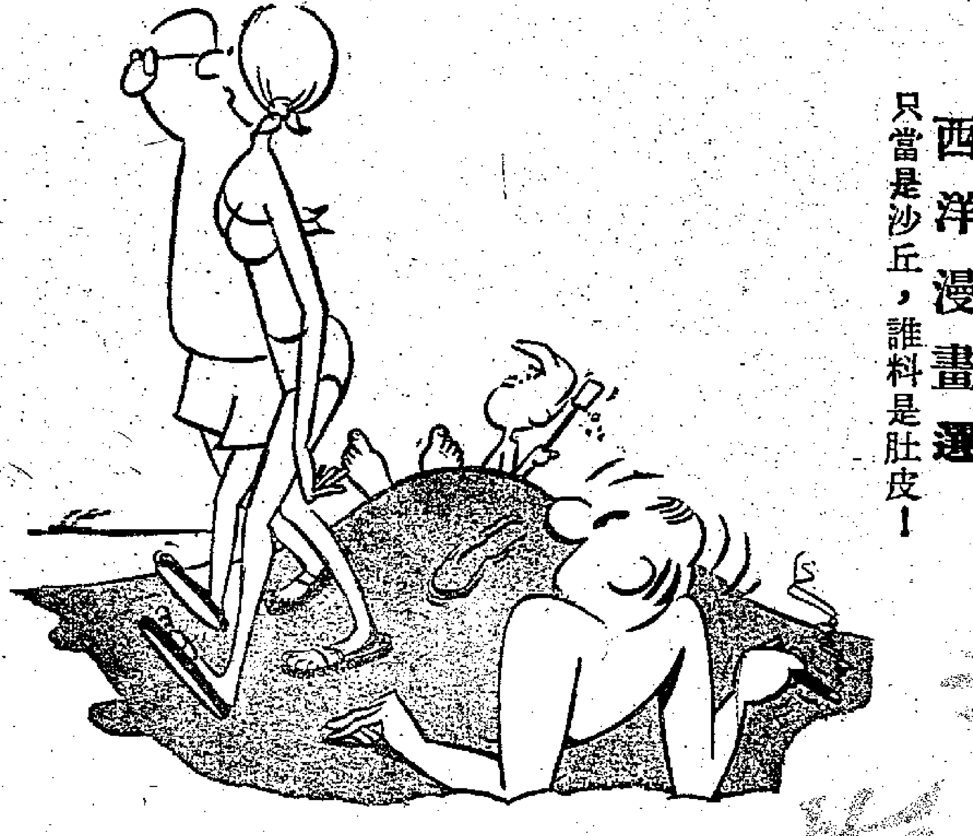
男：「我因為想念你的緣故而失眠。」

女：「這不足以成為理由，因我爸爸也為你而失眠，但我知道他並不愛你。」

坐在何處？

她：「萬分抱歉，佐治。我真沒想到與你結婚，我並不愛你！」

他（冷然地）：「好極了，那末請你離開我的膝頭吧？」（子秀譯）



任劍輝補養身體　食品多至十六種

★任劍輝[illegible]對營養極為[illegible]六種食品，[illegible]奶、雞汁、[illegible]……等。她[illegible]二月，身體[illegible]

★馮峯[illegible]昨在鑽石片場[illegible]夜馮峯自導[illegible]明宮。在化裝[illegible]見化裝枱上放[illegible]拿來吃了一隻[illegible]飾皇后的陳娟[illegible]馮峯不問自[illegible]說：「皇帝都[illegible]喋！」陳濤[illegible]官，因為馮峯真的是在做[illegible]

★吳楚帆昨在鑽石[illegible]時，大談日本工業近年來[illegible]自製的「斷鴻零雁記」在日[illegible]他在當地曾參觀過很多工[illegible]

★迪華影業公司第[illegible]」是由潘炳權導演的[illegible]學、鍾麗容、黎文所、喬瓊等。該片故事是說落鄉班在鄉下做神功戲的遭遇。現定本月十五日先收音，十八日正式開鏡。（青風）

影人影

西洋漫畫選

只當是沙丘，誰料是肚皮！

答覆讀者的來信

[illegible]

……看了「龍虎干戈」之後很是熱鬧緊張，但是有關加士打與奇利谷巴神爭執的矛頭與燈光火燄[illegible]

姚嘉衣

填字遊戲獎品豐富　詳細辦法明日公布

[illegible]

大公園

你的精神健全嗎？

澤

[illegible]

……你能對別人產生真誠的友誼。你對人生總想達到幾項目標。你經常增加你的興趣，你常保持你的健康。那你的精神一定健全。

無所不談

鮮蝦上湯

顧客：喂，伙記，雲吞裏面都冇鮮蝦，點解叫做鮮蝦上湯雲吞？

伙記：冇錯，鮮蝦上湯嗎，而家唔係有上湯有雲吞？（鴉氣）

運動會

赤柱監獄將開運動會。不知那位名醫（非常出名的醫生也）將有什麼表演。（海鷗）

失敗與成功

哥哥和妹妹一同學踏單車。數日後，哥哥已經學會了。妹妹弄到手損脚破還未會，很是灰心，不想再學。

哥哥安慰她說：「妹妹，雖然你現在還未學會，只要再接再厲的學下去，將來一定會成功的。你知道嗎？失敗是成功之母，繼續努力吧！」

妹妹：「那麼我是你的媽媽。」

哥哥：「胡說。」

背後談話

她：你是不是最討厭別人在你背後談論？

他：當然囉，尤其是在電影院裏。（培林）

塞翁失馬

報載台灣學生把「青出於藍」解釋為「青草生在藍球架上」，那麼想像台灣學校裏也可能有下列問答：

先生：「塞翁失馬，安知非福」點解？

學生：姓塞的老翁失去一匹馬，你點知唔係阿福偷去呢？（一青）

的。

尖嘴姑娘

據說今年的女鞋新款是尖嘴的。若女子們的嘴也跟時髦變成尖嘴就不好了。（是但）

惹笑鬧劇　保證狂笑

麗斯

今天　九龍首輪獻映

視察專員

導演：袁仰安

姜明　劉戀　石慧　金沙　文逸民　孫芷君　曹炎　唐納　李次玉　平凡　張錚

國泰

即日選映　長城電影週

禁婚記　韓非　石慧　樂蒂　鮑方　夏夢　鮑秋　霞路

十日映　新紅樓夢　李麗華　陳娟娟　鮑秋霞

十一日　兒女經　石慧　鮑秋　平凡

十二日映　血海仇　陶金　韓非　演

十三日映　寸草心　石慧　鮑秋霞

十四日映　絕代佳人　夏夢　姜明　演

今天早場　奉准下月再映　生死緣　鄧碧雲演

太平　北河　麗都　新華　油麻地　國際　長樂

今天仍映

天公影業公司大規模製作　家庭倫理世紀大悲劇

孤兒行

監製：丁羽　製片：李佳　導演：李大叔　編導：錢佳　助導：李壽祺

鄧碧雲主唱主題曲「憶嬌兒」　鐵石人聞之亦要下淚　請帶多幾條手巾仔來看此片

中央　環球　域多利　光明　明聲　皇宮　龍城

明天聯映

紫霞杯

為了紫霞杯，大好家庭慘遭變故！

為了紫霞杯，恩愛夫妻勞燕分飛！

梁醒波　羅麗娟　黃千歲　鳳凰女　林妹妹　領銜主演

製片：顧文娟　導演：李壽祺　顧問：陳皮　編劇：藍菲　撰曲：羅寶生

都城

今天選映一天

法網情羅　Large Rope

明天映　當奴士俠・蘇珊　木兄妹偶遊夜歷險記！

今早場仍映　中聯全體紅星　愛

樂聲

昨日滿今續映

霸王艷后　ULYSSES

高陞大戲院　（電話）27139

今天日夜電影　二毫起碼

任劍輝　金夜嬌祭

飛馬緣

金陵　民華　世界　金台　好舞台　新星　龍城

昨更滿　今早天　仍映

新馬師曾　任劍輝　吳君麗　蘇少棠

孟麗君　風流天子

利舞台

今晚　八時準　盛大公演　偉大貢獻　綜藝劇團

日出　曹禺不朽傑作

（出場序）韋偉　鮑方　北樵　石磊　王臻　方大　曹炎　藍青　吳景平　侯景夫　管吾　孫芷君　李丹薇　裘萍　王季平（合演）

明後兩天加開日場　港九兩地僅此一台

日場二時半・夜場八時正

建日訂票擁擠　如不事先預購　保證一定向隅

本報澳門分銷處　地址：新馬路二號F二樓　電話：三六九四號

新書

衞立煌與陳明仁

潘際坰・洛翼　著　每冊二毫

香港大公報印行　各書報局均有代售

皇后　平安

今天仍映　聯美超綜藝體電影

龍虎干戈　VERA CRUZ

加利谷巴　畢加士打

京華

今天獻映

脂粉雙槍俠

紐約　大世界

即日起映

血染征途　Santa Fe Passage

娛樂　樂宮

今天仍映　超視綜藝體！

地獄島　Hell's Island

東方

新藝綜合體　身歷聲

黑王子　The Dark Avenger

豪華　快樂

美高梅新藝綜合體王牌

浪子妖姬